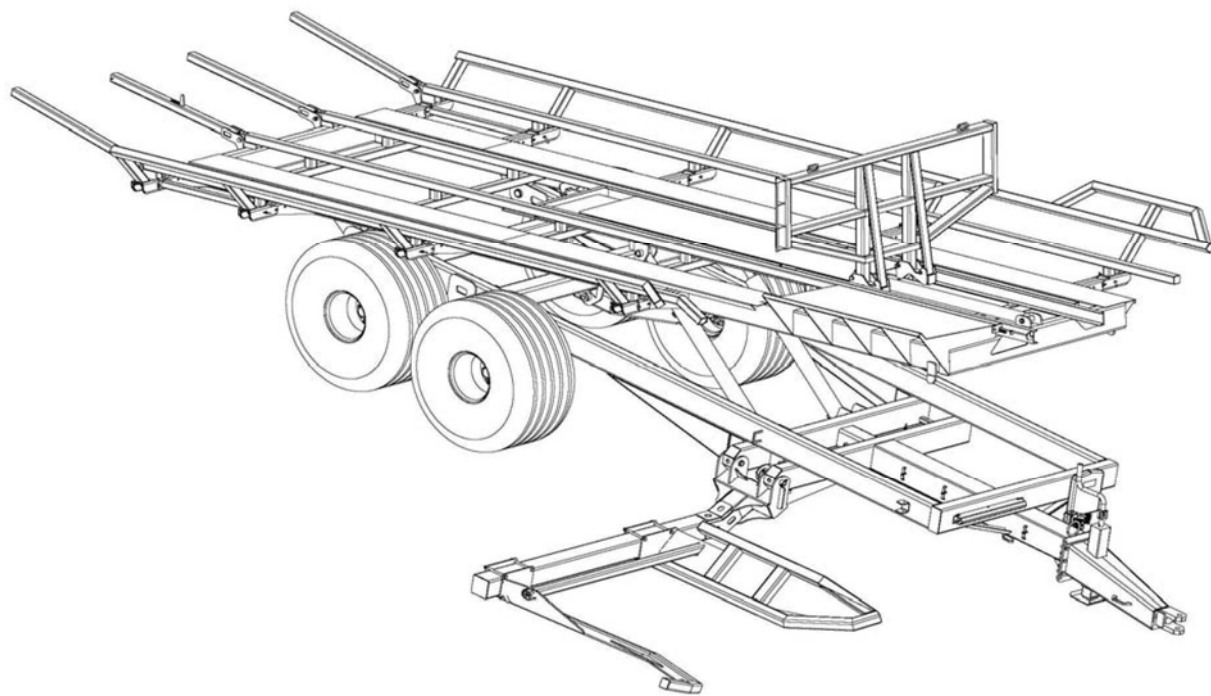


ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

ANDERSON

Guide d'Opération

Les Remorque à balles rondes **ANDERSON**
TRB-1400, TRB-1000

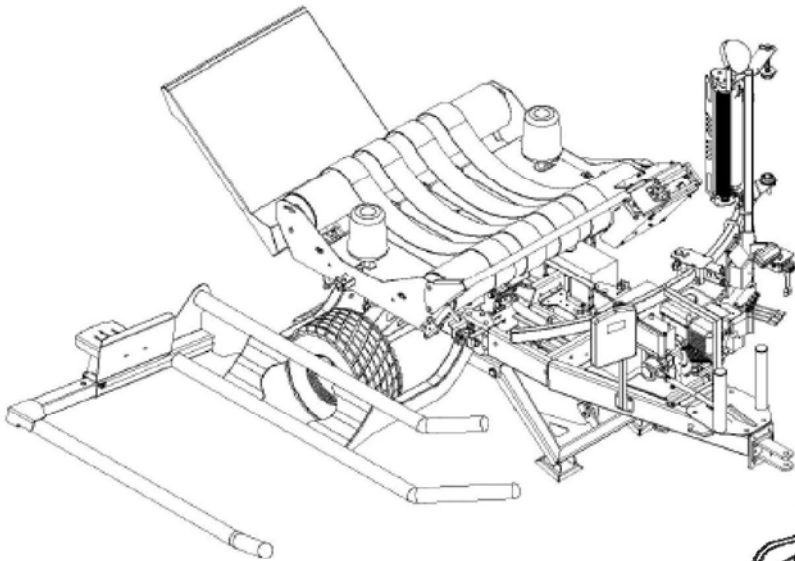


TOUJOURS GARDER CE MANUEL AVEC LA REMORQUE

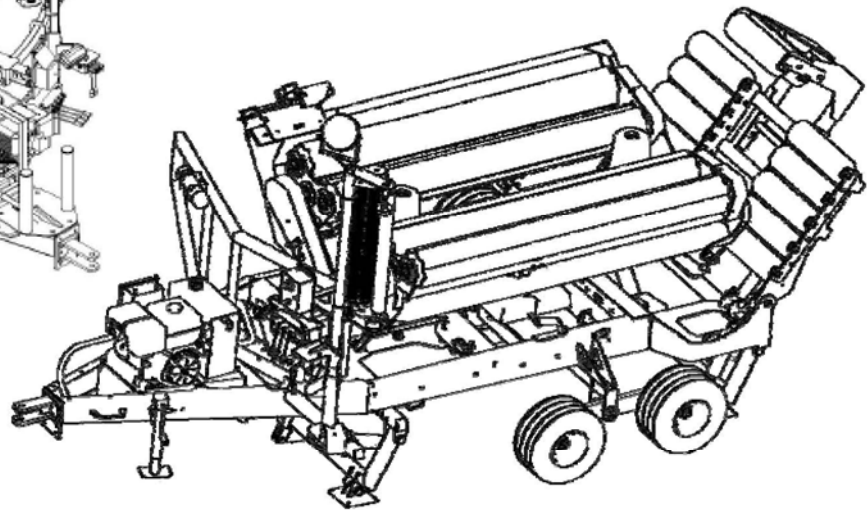


22 décembre 2006

**Autre Produits
Other Products**

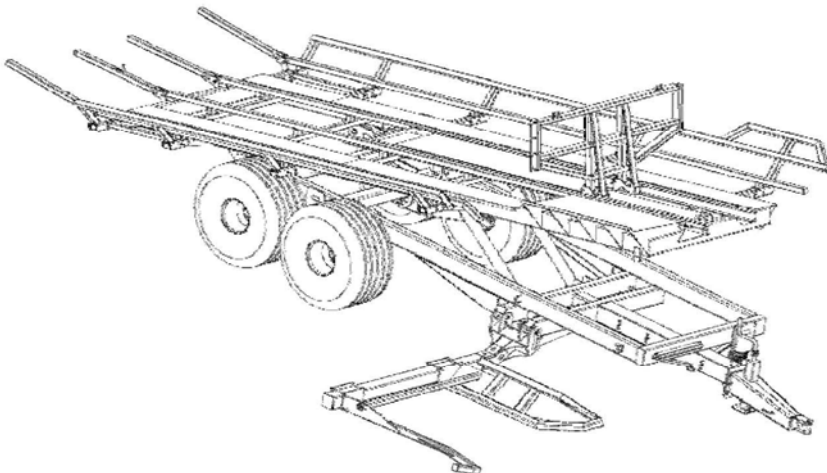
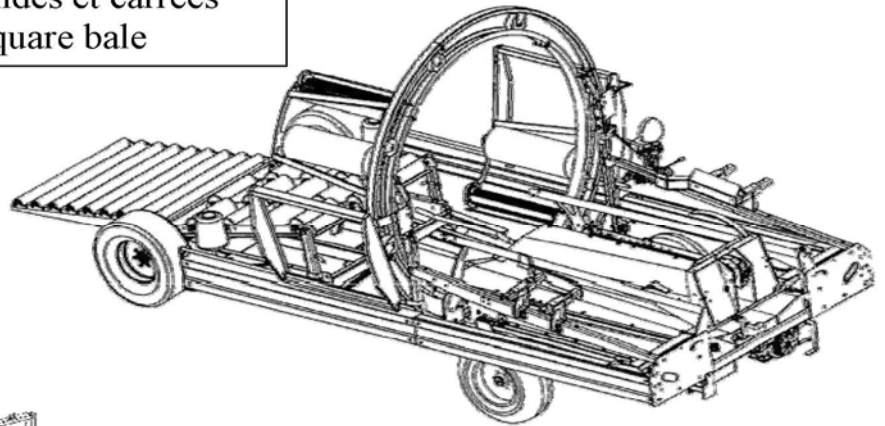


Enrobeuse à balles Rondes
Round bale wrapper



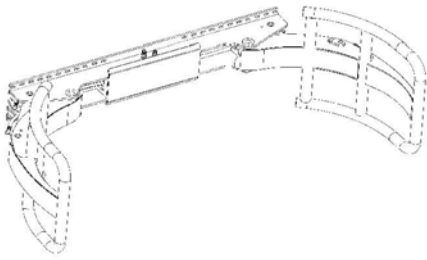
Enrobeuse à balles carrées
Square bale wrapper

Enrobeuse en continu pour balles rondes et carrées
In line wrapper for round and square bale

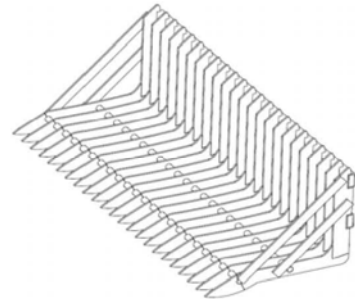


Remorques autochargeuses pour balles
rondes (10 ou 14 balles)
Self loading trailer for round bales
(10 or 14 bales)

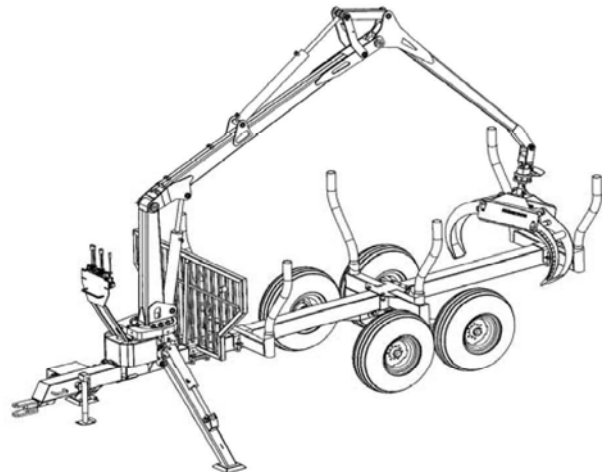
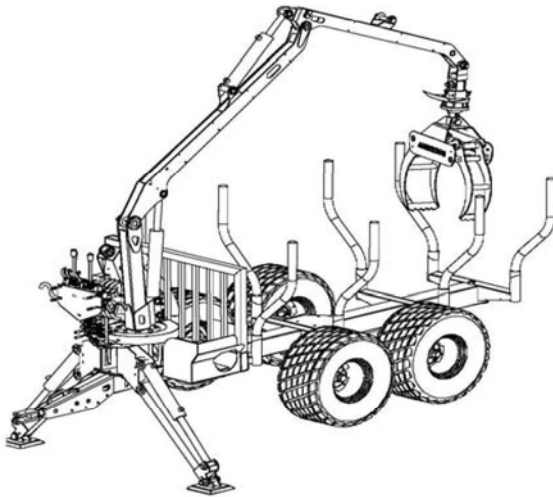
**Autre Produits
Other Products**



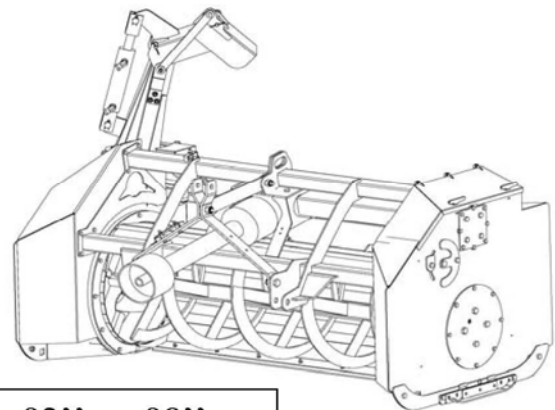
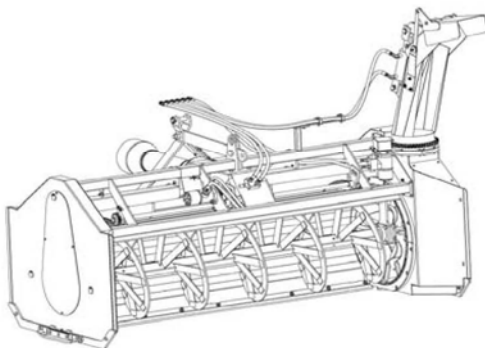
Pince à balle ronde ou carrée
Round and square bale grapple



Fourche à roches
Rock fork



Chargeuses à bois 9.5', 11.5', 14' ou 16'
Log loader 9.5', 11.5', 14' or 16'



Souffleuses à neige 72'', 92'' ou 98''
Snowblower 72'', 92'' or 98'' wide

Sommaire du guide d'opération

→ Important retourner le formulaire de garantie:

p. 3

→→→ PRÉSENTATION

P. 4

1 → Notre garantie ANDERSON

p. 5

2 → Caractéristiques générales de la remorque à balles rondes

2.1 → Caractéristiques et Spécifications TRB-1400

p. 6-7

2.2 → Caractéristiques et Spécifications TRB-1000

p. 8-9

2.3 → Équipement en option

p. 10

2.4 → Bonnes Techniques d'utilisation

P. 10-11

3 → Conseils de sécurité :

p. 12-13

4 → Entretien et dépannage :

p. 14-15

User Guide Summary:

→ <i>Important: please return the Warranty Form!</i>	p. 3
→→→ PRESENTATION	P. 4
1 → Our Anderson Warranty	p. 5
2 → Round Bales Trailer General Characteristics	
2.1 → Characteristics and Specifications TRB-1400	p. 6-7
2.2 → Characteristics and Specifications TRB-1000	p. 8-9
2.3 → Optional Equipments	p. 10
2.4 → Right use techniques	p. 10-11
3 → Safety Precautions:	p. 12-13
4 → Troubleshooting and Maintenance	p. 14-15

NOTRE GARANTIE ANDERSON

Formulaire de garantie à compléter et à retourner absolument

Veillez inscrire sur ce formulaire les renseignements concernant votre nouvelle machine. *S.V.P nous retourner ce formulaire dans les 15 jours suivant la date de livraison* afin de valider votre garantie. Les détails de la garantie offerte vous sont présentés dans le manuel opérateur.

Validation de garantie (à être postée ou faxée d'ici 15 jours)

Type de machine : _____

Modèle : _____

Options : _____

No de série : _____

Date de vente au client : _____

Nom du client : _____

Adresse du client : _____

Numéro de téléphone du client : _____

Nom du détaillant : _____

Nom du vendeur : _____

Adresse du vendeur : _____

Signature du vendeur : _____

Signature du client : _____

Tél : 1-819-382-2952
Télécopieur : 1-819-382-2643
Sans frais : 1-888-833-2952

Our Anderson Warranty

You must absolutely complete and return the following warranty form.

Please complete the following warranty form with information concerning your new machine. PLEASE return this form to us within 15 days following delivery of your machine so we may activate your warranty. Your operating manual has all the details concerning our warranty.

Warranty registration (this has to be mailed or faxed in to us within 15 days)

Machine Type: _____

Model: _____

Options: _____

Serial Number: _____

Date Of Purchase: _____

Customer's Name: _____

Customer's Address: _____

Telephone Number: _____

Dealer's Name: _____

Salesman's Name: _____

Dealer's Address: _____

Salesman's Signature: _____

Customer's Signature: _____

Telephone Number : 1-819-382-2952

Fax Number : 1-819-382-2643

Toll Free : 1-888-833-2952

Please visit our Internet Site → www.anderson-machineries.com

Félicitations !



Vous venez de vous procurer une Remorque autochargeuse à balles rondes ANDERSON, une machine robuste et de qualité spécialement conçue pour la manipulation et le transport de balles de foin sèches ou humides. Elle convient parfaitement pour les producteurs qui font des travaux à forfait ou pour tout producteur soucieux d'améliorer les délais d'enrobage du fourrage. Nos remorques sont conçues avec des pneus de grande dimension donc améliore la flottaison et permet de garder les champs en meilleure condition lors de son utilisation.



Cette machinerie agricole soigneusement fabriquée en usine par notre entreprise et nos employés spécialisés pour vous donner plusieurs années de bon rendement en toute fiabilité. Toutes les pièces de nos machines ont été conçues et dessinées avec l'aide de logiciels informatiques 3D et ont été taillées par nos découpeuses au laser selon les plus hauts standards de l'industrie. Notre politique de garantie est détaillée au chapitre 1.

Parcourez ce guide !

Ce manuel technique se veut une aide pratique dans l'utilisation sécuritaire et l'entretien de votre remorque Anderson. Afin d'en maîtriser toutes les possibilités, nous vous suggérons fortement de le lire avec attention et au complet. Il vous sera très utile aussi si un problème survient ou si vous voulez vous-même commander et/ou installer des pièces de remplacement.

(Les illustrations de ce guide sont présentées selon les toutes dernières informations disponibles au moment de son impression.)

Congratulations!



You have just purchased an Anderson self loading round bale trailer. It is a good quality and rugged machine specially made to transport humid or dry hay bales. This machine is perfect for a fixed price producer or for any other producers wanting to improve their

baling production.



This agricultural forestry machine has been manufactured with great care by our specialized workers in our very own manufacturing plant. The TRB-1400 and the TRB-1000 machines will give you many years of great reliable service. All of our machine parts have been designed with specific computer software and these parts have been laser cut and shaped by our team based upon the highest industry standards. Our detailed warranty policy is fully explained in Chapter 1.

Glance Through This Guide!

This technical manual is a practical guide for security precautions and maintenance for your Anderson trailer. To help you handle all possible scenarios we strongly suggest that you thoroughly read this manual. This manual will be very useful if a problem occurs or for when you need to install or order any replacement parts.

(The illustrations within this guide are presented as references based upon the latest released information available at the time of printing.)

1.1 → Garantie de 12 mois.

Durant les douze mois qui suivent l'achat d'une machine neuve, si votre remorque Anderson cesse de fonctionner convenablement à cause d'un défaut de conception, de matériaux, de fabrication ou d'assemblage, notre entreprise s'engage à réparer votre appareil sans frais.



1.2 → Validation et documents :

Veuillez inscrire sur la page précédente les renseignements concernant votre machine et postez-nous la dans les 15 jours suivant la livraison pour valider votre garantie. Gardez votre facture originale d'achat ou une copie de celle-ci. Référez aux informations notées sur cette page lors de commande de pièces, de question sur le fonctionnement technique de votre chargeuse ou encore lors de demande d'informations à propos de votre garantie. Lorsque vous nous contactez, soit par écrit, par télécopieur ou par Internet, fournissez-nous toujours ces renseignements ainsi que la description la plus exacte possible de votre problème.

1.3 → Résolution de problèmes :

Votre satisfaction comme client est une priorité pour votre détaillant ainsi que pour nous. Habituellement, tout problème concernant nos produits est pris en main par le département de service chez votre détaillant. Si vous avez un problème qui n'a pas été réglé à votre satisfaction, nous vous suggérons les démarches suivantes :

1.3.1 – Au départ, il est entendu que notre garantie devient invalide si votre machine a été modifiée sans notre autorisation expresse. Il est aussi convenu que nous sommes les seuls à déterminer la cause d'un bris ou d'un problème et que toute réparation doit être autorisée au préalable pour être couverte par notre garantie.

1.3.2 – Si votre problème a déjà été traité par le responsable du service mais que vous n'êtes pas satisfait, contactez un membre de la direction chez le détaillant ou concessionnaire qui vous a vendu la remorque. Souvent vos demandes en tant que client peuvent être résolues à ce niveau.

1.3.3 – Si, toutefois, votre problème n'a toujours pas reçu de solution satisfaisante après cette étape, contactez-nous directement.

Machinerie ANDERSON **Téléphone : (819) 382-2952**
5125 rue de la Plaisance **Sans frais : 1- 888- 833-2952**
Chesterville (Québec) **Fax : (819) 382-2643**
CANADA GOP 1J0



Courriel / Email → info@anderson-machineries.com

1.3.4 – Après avoir révisé toutes les données du problème, nous vous ferons part rapidement de notre décision et, s'il y a lieu, de la démarche entreprise pour remédier à la situation. Il est toutefois probable que, de toute façon, votre problème sera résolu chez votre détaillant, en utilisant son outillage et son personnel. À notre avis, il est donc très important, lorsque vous avez besoin d'une aide quelconque, que votre premier contact soit pris directement avec votre détaillant-vendeur.

1.4 → Changement : Dans le souci d'améliorer ses produits, notre entreprise se réserve le droit de modifier ses machines, leurs caractéristiques et leurs composantes en tout temps sans préavis et sans obligations.

Merci de nous faire confiance.

Dany Poisson, président
Machinerie Anderson

1.1 → Our 12 Month Warranty.

If your Anderson trailer fails to operate properly due to a defective design, material, manufacturing, or assembling during the twelve months following the date of purchase of a new machine our company will repair your machine free of charge



1.2 → Documents And Registration:

Please complete the previous page with all information concerning your machine and send it in to us 15 days following the purchase date to activate your warranty. Keep your original sales slip or a photocopy. Please refer to the information on this page whenever you order parts, for any questions on the operating procedures of your self loading trailer or for any questions you might have concerning your warranty. Furthermore, whenever you contact us either by mail or fax please supply us with this information and a short clear concise description of the problem.

1.3 → Troubleshooting:

Your satisfaction is a priority for both your dealer and us. Normally all problems concerning our products is taken care off by the dealer's service department. Please follow the following steps if you are still not satisfied with the dealer's solution.

1.3.1 – First off, let it be understood that our guarantee will be void if your machine has been modified without our authorization. Let it be also understood that we are the only ones to determine the cause of the problem or how the machine was broken. Please note that all repairs **MUST** be authorized before hand to ensure that your machine will be covered by our warranty.

1.3.2 – If your problem has already been treated by your dealer's service department and you are not completely satisfied please contact one of the managers within the dealership who sold you the self loading trailer. In most cases your problem with the machine can be solved at this level.

1.3.3 – If you are still not satisfied with the solution after following the above procedure please contact us directly.

Machinerie ANDERSON
5125 de la Plaisance
Chesterville (Québec)
CANADA G0P 1J0

Telephone : (819) 382-2952
Toll Free : 1- 888- 833-2952
Fax : (819) 382-2643



Email → info@anderson-machineries.com

1.3.4 – After we have reviewed all aspects of the problem we will rapidly communicate our decision to you, and if applicable any new steps to take to resolve this situation. But in all likely-hood it is very probable that your problem will be solved at your dealer with his team and specialized equipment. We strongly suggest that if you need any kind of help it is very important that your first contact should be at your dealer with your salesman.

1.4 → Modifications: Given that our company's desire is to always improve our products our company reserves the right to modify its machines, their characteristics, and their parts at all time without any advance notice or obligation.

Thank you for trusting us

Dany Poisson, President
Anderson Machineries

2.1 → Caractéristiques générales de la remorque TRB-1400

Informations de base du Modèle TRB-1400 : Cette remorque a été spécialement conçue pour être attachée derrière un tracteur de moyenne ou grande puissance et fonctionner avec le système hydraulique de ce dernier. Notez que le débit d'huile recommandé est de 10 GPM (45 L/min) et que la plus grande propreté est recommandée lors de tout raccordement pour éviter les problèmes. Vérifiez aussi que les boyaux soient bien placés pour ne pas se tordre, se coincer ou s'user pendant les opérations.

Notre remorque TRB-1400 est principalement constituée d'un châssis, une plate-forme, le bras de chargement, le pousoir et le timon à virole. Cette dernière, d'une largeur de 11 pi (3,35 m) et avec une structure portante de 28 pi 5 po (8.69 m), peut charger des balles rondes de foin jusqu'à un diamètre de 6 pieds (72 pouces ou 1.82 m). Quatre poteaux arrière retiennent la dernière balle de chaque côté et un solide pousoir pousse la charge et protège le tracteur lors du chargement.

Avec quatre essieux de 10 000 lbs, des pneus de grandeur 21.5L16, un dégagement de 15 po du sol, une force de déchargement de 60 000 lbs, la remorque TRB-1400 conçue de façon très robuste avec de l'acier de première qualité et des composants hydrauliques de qualité vous assure une fiabilité sans reproche pendant plusieurs années.

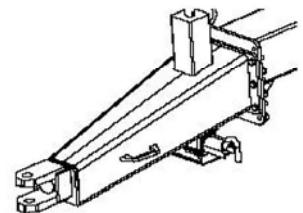
Vous trouverez des plans détaillés des différentes parties de la remorque dans les pages du Cahier de pièces.

Bras de Chargement: Le bras de chargement de notre remorque a été conçu pour s'ajuster au diamètre des balles à ramasser. Il faut ajuster l'espace entre les fourches proportionnellement au diamètre des balles. Par exemple, pour une balle de 48 pouces il faut ajuster l'espacement entre les fourches à 37 pouces (mesure intérieure), pour ramasser des balles d'un diamètre de 60 pouces il faut l'ajuster à 44 ^{1/8} pouces (mesure intérieure) et pour ramasser des balles d'un diamètre de 72 pouces il faut l'ajuster à 51 ^{1/4} pouces (mesure intérieure). Pour plus de détails sur la position des fourches, allez au point **2.5** (Bonnes techniques d'utilisation). Nous innovons en intégrant un limiteur de pression au cylindre hydraulique du bras de chargement pour qu'il n'ait pas de force en descendant. Ceci a pour but que lorsque l'on fait pivoter une balle **avec la fourche extérieure** pour la faire entrer dans les fourches du bras de chargement, de permettre au bras de pouvoir « grimper » sur la balle au lieu de vouloir lever le côté de la remorque.

Le bras de chargement comporte aussi un autre ajustement, soit celui des balles de 48 ou 60 pouces de longueur. Lorsque l'on ramasse des balles de 60 pouces de longueur il suffit d'enlever le dispositif d'ajustement qui est boulonné entre les fourches sur le bras de chargement et avec de la balle de 48 pouces on l'ajuste à l'une ou l'autre des deux positions possible. Un autre dispositif de protection est ajouté au bras de chargement, il interdit l'utilisation du pousoir et du déchargement lorsque le bras de chargement est levé. Pour décharger ou pousser la charge il suffit d'abaisser le bras à environ la moitié de sa course. Ce dispositif sert à préserver le bon fonctionnement du bras, du pousoir et de la plate-forme de déchargement contre les oublis de l'opérateur.

Le Pousoir : Notre pousoir renforcé est doté d'un cylindre de 3 pouces développant une poussée de 17 800 lbs. Lorsque l'on ramasse des balles d'une longueur de 48 pouces on doit ajuster le dispositif de limiteur de course du pousoir pour éviter qu'il ne pousse trop loin, avec de la balle de 60 pouces de longueur il faut le rétracter au maximum pour permettre pleine course au pousoir.

Bride à virole : La remorque est équipée d'une bride à virole permettant plus de flexibilité lors du transport du fourrage. Celle-ci est aussi ajustable en hauteur pour permettre de s'adapter parfaitement à la hauteur du timon d'attelage du tracteur. Il suffit d'enlever les 6 boulons, de s'ajuster et de remettre les boulons en place.



2.1 → TRB-1400 Self loading Round Bale Trailer General Characteristics

Model TRB-1400 basic information: This self-loading trailer has been specially designed to be connected behind an average or high powered tractor and it will operate with the tractor's hydraulic system. Please note that the recommended oil flow is 10 GPM (45 L/min). Keeping all fittings and connections clean whenever you are servicing them is strongly recommended; this will help you avoid many problems. Check to make sure that all hoses are well placed so that they do not twist, kink, or wear during operation.

Our self loading trailer is composed primarily with a frame, a bed, a loading arm, a pusher and a swivel tongue. This self loading trailer has a width of 11 feet (3.35m) and a structural extendable length of 28 feet 5 inches (11.16m) and it can load round hay bales up to a diameter of 6 feet (72 inches or 1.82m). Four retaining poles will hold the last bale on each side and a solid pusher will push the load and protects the tractor when loading.

Ruggedly designed with top quality steel and quality hydraulic components the TRB-1400 self loading trailer has four axles of 10000 pds, tire size of 21.5L16, 15 inches of ground clearance, and an unloading force of 60,000 lbs. Without a doubt you can trust this machine's dependability for many years to come.

You will find detailed plans for the different self loading trailer parts in the Parts Book at the end of this manual.

Loading Arm: The loading arm with this trailer has been designed to adjust to the diameter of the bales being picked. You will need to adjust the space between the forks proportionally to the diameter of the bales. For example with a 48 inches bale you must adjust the space between the forks to 37 inches (interior width), for collecting bales of 60 inches diameters you must adjust it to 44^{1/8} inches (interior width) and for collecting bales of 72 inches diameters you must adjust it to 51^{1/4} inches (interior width).

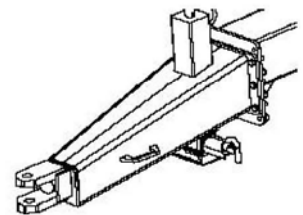
We have innovated by integrating a pressure restriction device to the hydraulic cylinder of the loading arm to eliminate any descending force. The normal operation of the loading arm is to pivot the bale with the interior forks to make it enter into the loading arm. If this pivoting operation fails the loading arm will simply climb upon and remain above the bale. The purpose of this device is to prevent the loading arm from trying to jack up the trailer (causing the loading arm to break) by using a descending force.

The loading arm also includes another adjustment for bale lengths of 48 or 60 inches. Whenever you load bales of 60 inches in length you will need to take off the adjustable device which is bolted between the forks on the loading arm. With bales of 48 inches you will need to adjust to one of the two possible positions available.

There is another protection device added to the loading arm. Whenever the loading arm is raised this device will prevent the pusher from operating and it will also prevent the trailer from unloading. To unload or push the load all you need to do is lower the arm about half way down from its original position. The purpose of this device is to protect the operating arm, the pusher, and the unloading bed from operator forgetfulness.

The Pusher: Our reinforced pusher comes equipped with a 3 1/2 inch cylinder generating a 24,000 pds push. Whenever you load bales of 48 inches in length you must adjust the limiting device so the time the pusher's run you will avoid to push the bales too far. With bales of 60 inches in length you must withdraw the device out to its maximum position so the pusher can run full length.

Swiveling Flange: The self loading trailer is equipped with a swiveling flange which permits more flexibility when you are transporting fodder. This part is also height adjustable so it permit to adapt the flange to the tractor trailer hitch. All you have to do is take off and adjust the 6 bolts and then replace them.



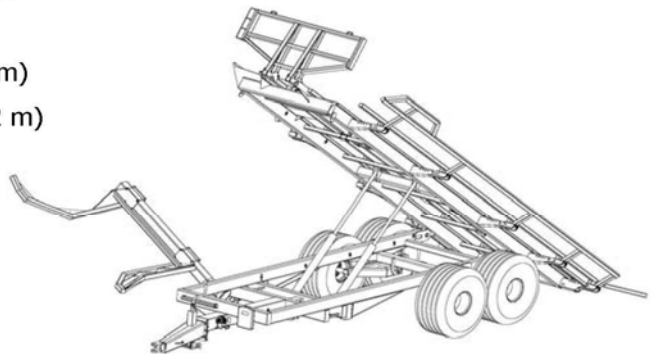
ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

Guides balles ajustables : Les guides balles retiennent les balles lors du transport et du chargement et les empêchent de tomber sur le côté de la remorque et ils doivent être ajustés selon le diamètre de la balle à ramasser.

Indicateur de pleine charge : L'indicateur est situé à l'arrière de la remorque sur un des poteaux arrière. Lorsque la dernière balle est poussée, elle fait basculer l'indicateur qui lui, par un système de ressort fait sortir à l'avant de la remorque une tige d'acier pour vous indiquer que les balles sont rendues à l'arrière.

2.1 → Spécifications de la remorque TRB-1400

Largeur :	11 pi	(3,35 m)	
Longueur :	34 pi	(10,37 m)	
Poids total:	7500 lbs	(3400 kg)	
Pneus :	21.5L16	Pression : 32 lbs	(15 kg)
Hauteur du sol :	15 po	(0,38 m)	
Longeur de charge :	28 pi	(8.54 m)	
Hauteur de la plate-forme :	47 po	(1,19 m)	
Essieux :	4 de 10000 lbs	(4 de 4545 kg)	Diamètre : 3 po (7.62 cm)
Moyeux :	4 de 10000 lbs	(4 de 4545 kg)	
Capacité de chargement :	28 000 lbs	(12727 kg)	
Diamètre des balles :	48 à 72 pouces	(1.21 à 1.82 m)	
Longueur des balles :	48 ou 60 po	(1.21 ou 1.52 m)	
Nombre de balles :	14 balles de 48 po (longeur)		
	10 balles de 60 po (longeur)		
Angle de levage :	35 degrés		
Cylindre de déchargement :	2 de 4 po (double action)		
Chassis :	8 po X 4 po x 3/8 po		
Hauteur Maximale :	18 pieds	(5,48 mètres)	



Visitez notre site Internet → www.anderson-machineries.com

Courriel / Email : info@anderson-machineries.com

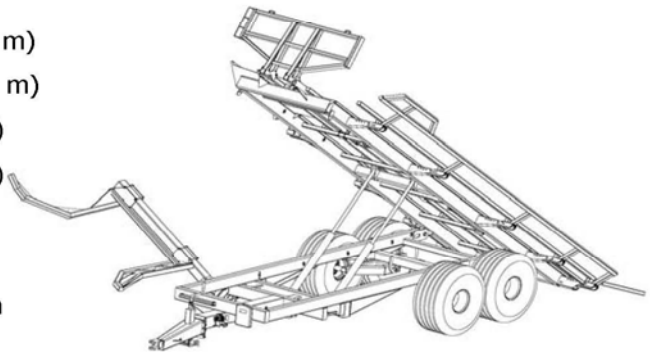
ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

Adjustable Bales Guides: The bales guide holds the bales in place during transport, and loading and they also prevent the bales from falling off the side of the trailer. They must be adjusted based upon the diameter of the bales to be loaded.

Full Load Indicator: The full load indicator is situated at the end of the self loading trailer on one of the back support. When the last bales is pushed in place this device will tip down the indicator and in front of the trailer a gauge will indicate that the bales as arrived at the end.

2.1 → TRB-1400 Self Loading Trailer Specification

Width :	11 feet	(3,35 m)
Length :	34 feet	(10,37 m)
Total weight:	8426 pds	(3830 kg)
Tires :	21.5L16	Pressure : 32 pds (15 kg)
Ground Clearance:	15 inches	(0,38 m)
Load Length:	28 feet	(8.54 m)
Trailer bed Height:	47 inches	(1,19 m)
Axle :	4, 10000 pds per axle (4, 4545 kg per axle) Diameter: 3 inches (7.62cm)	
hub :	4, 10000 pds per hub (4, 4545 kg per hub)	
Load Capacity :	28 000 pds	(12727 kg)
Bales Diameter :	48 à 72 inches (1.21 to 1.82 m)	
Bales Length :	48 ou 60 inches (1.21 or 1.52 m)	
Number of bales :	14 bales of 48 inches (length) 10 bales of 60 inches (length)	
Tilting Angle :	35 degrees	
Unloading Cylinder:	2 de 4 inches (double action)	
Frame :	8 inches X 4 inches x 3/8 inch	
Maximum Height :	18 feet	(5,48 m)



Please visit our Internet Site → www.anderson-machineries.com

Email : info@anderson-machineries.com

2.2 → Caractéristiques générales de la remorque TRB-1000

Informations de base du Modèle TRB-1000 : Cette remorque a été spécialement conçue pour être attachée derrière un tracteur de moyenne ou grande puissance et fonctionner avec le système hydraulique de ce dernier. Notez que le débit d'huile recommandé est de 10 GPM (45 L/min) et que la plus grande propreté est recommandée lors de tout raccordement pour éviter les problèmes. Vérifiez aussi que les boyaux soient bien placés pour ne pas se tordre, se coincer ou s'user pendant les opérations.

Notre remorque TRB-1000 est principalement constituée d'un châssis, une plate-forme, le bras de chargement, le pousoir et le timon à virole. Cette dernière, d'une largeur de 11 pi (3,35 m) et avec une structure portante de 20 pi 3 po (6.17 m), peut charger des balles ronde de foin jusqu'à un diamètre de 6 pieds (72 pouces ou 1.82 m). Quatre poteaux arrières retiennent la dernière balle de chaque côté et un solide pousoir pousse la charge et protège le tracteur lors du chargement.

Avec quatre essieux de 8000 lbs, des pneus de grandeur 16.5L16, un dégagement de 15 po du sol, une force de déchargement de 37 000 lbs, la remorque TRB-1000 conçue de façon très robuste avec de l'acier de première qualité et des composantes hydrauliques de qualité vous assure une fiabilité sans reproche pendant plusieurs années.

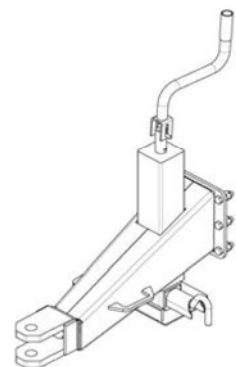
Vous trouverez des plans détaillés des différentes parties de la remorque dans les pages du Cahier de pièces.

Bras de Chargement: Le bras de chargement de notre remorque a été conçu pour s'ajuster au diamètre des balles à ramasser. Il faut ajuster l'espace entre les fourches proportionnellement au diamètre des balles. Par exemple, pour une balle de 48 pouces il faut ajuster l'espacement entre les fourches à 37 pouces (mesure intérieure), pour ramasser des balles d'un diamètre de 60 pouces il faut l'ajuster à 44 ^{1/8} pouces (mesure intérieure) et pour ramasser des balles d'un diamètre de 72 pouces il faut l'ajuster à 51 ^{1/4} pouces (mesure intérieure). Pour plus de détails sur la position des fourche, allez au point **2.5** (Bonnes techniques d'utilisation). Nous innovons en intégrant un limiteur de pression au cylindre hydraulique du bras de chargement pour qu'il n'ait pas de force en descendant. Ceci a pour but que lorsque l'on fait pivoter une balle **avec la fourche extérieure** pour la faire entrer dans les fourches du bras de chargement, de permettre au bras de pouvoir « grimper » sur la balle au lieu de vouloir lever le côté de la remorque.

Le bras de chargement comporte aussi un autre ajustement, soit celui des balles de 48 ou 60 pouces de longueur. Lorsque l'on ramasse des balles de 60 pouces de longueur il suffit d'enlever le dispositif d'ajustement qui est entre les fourches sur le bras de chargement et le mettre à l'endroit prévu à cet effet sur le côté du châssis et avec de la balle de 48 pouces on le laisse en place. Un autre dispositif de protection est ajouté au bras de chargement, il interdit l'utilisation du pousoir et du déchargement lorsque le bras de chargement est levé. Pour décharger ou pousser la charge il suffit d'abaisser le bras à environ la moitié de sa course. Ce dispositif sert à préserver le bon fonctionnement du bras, du pousoir et de la plate-forme de déchargement contre les oublis de l'opérateur.

Le Pousoir : Notre pousoir renforcis est doté d'un cylindre de 2,5 pouces développant une poussée de 14 000 lbs. Lorsque l'on ramasse des balles d'une longueur de 48 pouces on doit ajuster le dispositif de limiteur de course du pousoir pour éviter qu'il ne pousse trop loin, avec de la balle de 60 pouces de longueur il faut le rétracter au maximum pour permettre pleine course au pousoir.

Bride à virole : La remorque est équipée d'une bride à virole permettant plus de flexibilité lors du transport du fourrage. Celle-ci est aussi ajustable en hauteur pour permettre de s'adapter parfaitement à la hauteur du timon d'attelage du tracteur. Il suffit d'enlever les 6 boulons, de s'ajuster et de remettre les boulons en place.



2.2 → TRB-1000 Self loading Round Bale Trailer General Characteristics

Model TRB-1000 basic information: This self-loading trailer has been specially designed to be connected behind an average or high powered tractor and it will operate with the tractor's hydraulic system. Please note that the recommended oil flow is 10 GPM (45 L/min). Keeping all fittings and connections clean whenever you are servicing them is strongly recommended; for this will help you avoid many problems. Check to make sure that all hoses are well placed so that they do not twist, kink, or wear during operation.

Our self loading trailer is composed primarily with a frame, a bed, a loading arm, a pusher and a swivel tongue. This self loading trailer has a width of 11 feet (3.35m) and a structural extendable length of 20 feet 3 inches (6.17m) and it can load round hay bales up to a diameter of 6 feet (72 inches or 1.82m). Four retaining poles will hold the last bale on each side and a solid pusher will push the load and protects the tractor when loading.

Ruggedly designed with top quality steel and quality hydraulic components the TRB-1000 self loading trailer has four axles of 8000 lbs, tire size of 16.5L16.1, 17 inches of ground clearance, and an unloading force of 60,000 lbs. Without a doubt you can trust this machine's dependability for many years to come.

You will find detailed plans for the different self loading trailer parts in the Parts Book at the end of this manual.

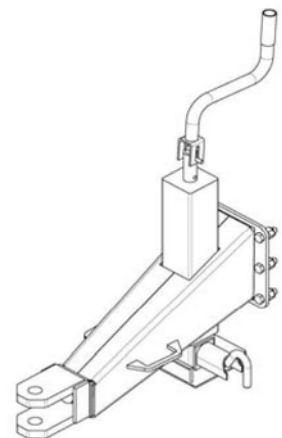
Loading Arm: The loading arm with this trailer has been designed to adjust to the diameter of the bales being picked. You will need to adjust the space between the forks proportionally to the diameter of the bales. For example with a 48 inches bale you must adjust the space between the forks to 37 inches (interior width), for collecting bales of 60 inches diameters you must adjust it to 44^{1/8} inches (interior width) and for collecting bales of 72 inches diameters you must adjust it to 51^{1/4} inches (interior width).

We have innovated by integrating a pressure restriction device to the hydraulic cylinder of the loading arm to eliminate any descending force. The normal operation of the loading arm is to pivot the bale with the interior forks to make it enter into the loading arm. If this pivoting operation fails the loading arm will simply climb upon and remain above the bale. The purpose of this device is to prevent the loading arm from trying to jack up the trailer (causing the loading arm to break) by using a descending force.

The loading arm also includes another adjustment for bale lengths of 48 or 60 inches. Whenever you load bales of 60 inches in length you will need to take off the adjustable device which is bolted between the forks on the loading arm. With bales of 48 inches you will need to adjust to one of the two possible positions available.

The Pusher: Our reinforced pusher comes equipped with a 3 1/2 inch cylinder generating a 24,000 pds push. Whenever you load bales of 48 inches in length you must adjust the limiting device so the time the pusher's run you will avoid to push the bales too far. With bales of 60 inches in length you must withdraw the device out to its maximum position so the pusher can run full length.

Swiveling Flange: The self loading trailer is equipped with a swiveling flange which permits more flexibility when you are transporting fodder. This part is also height adjustable so it permit to adapt the flange to the tractor trailer hitch. All you have to do is take off and adjust the 6 bolts and then replace them.



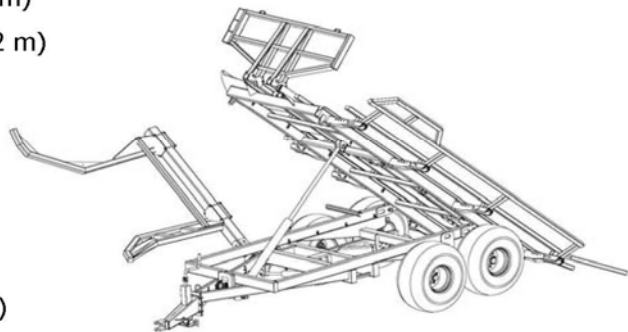
ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

Guides balles ajustables : Les guides balles retiennent les balles lors du transport et du chargement et les empêchent de tomber sur le côté de la remorque et ils doivent être ajustés selon le diamètre de la balle à ramasser.

Indicateur de pleine charge : L'indicateur est situé à l'arrière de la remorque sur un des poteaux arrière. Lorsque la dernière balle est poussée, elle fait basculer l'indicateur qui lui, par un système de ressort fait sortir à l'avant de la remorque une tige d'acier pour vous indiquer que les balles sont rendues à l'arrière.

2.2 → Spécifications de la remorque TRB-1000

Largeur :	11 pi	(3,35 m)	
Longueur :	25 pi	(7.63 m)	
Poids total:	5650 lbs	(2570 kg)	
Pneus :	16.5L16	Pression : 32 lbs	(15 kg)
Hauteur du sol :	15 po	(0,38 m)	
Longeur de charge :	20 pi 3 po	(6.17 m)	
Hauteur de la plate-forme :	44 po	(1,12 m)	
Essieux :	4 de 8000 lbs	(4 de 3636 kg)	Diamètre : 2.75 po (7 cm)
Moyeux :	4 de 8000 lbs	(4 de 3636 kg)	
Capacité de chargement :	20 000 lbs	(9091 kg)	
Diamètre des balles :	48 à 72 pouces	(1.21 à 1.82 m)	
Longueur des balles :	48 ou 60 po	(1.21 ou 1.52 m)	
Nombre de balles :	10 balles de 48 po (longeur)		
	8 balles de 60 po (longeur)		
Angle de levage :	35 degrés		
Cylindre de déchargement :	1 de 4 po (double action)		
Chassis :	6 po X 3 po x 1/4 po		
Hauteur Maximale :	14 pi 7 po	(4,45 mètres)	



Visitez notre site Internet → www.anderson-machineries.com

Courriel / Email : info@anderson-machineries.com

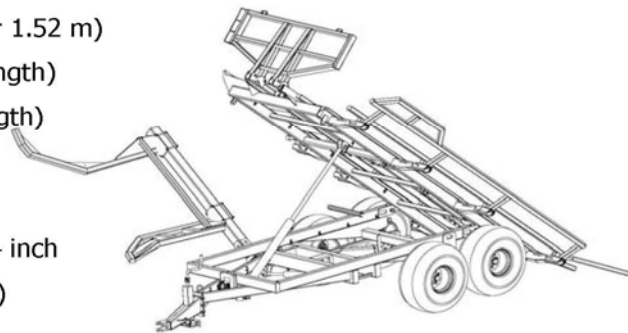
ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

Adjustable Bales Guides: The bales guide holds the bales in place during transport, and loading and they also prevent the bales from falling off the side of the trailer. They must be adjusted based upon the diameter of the bales to be loaded.

Full Load Indicator: The full load indicator is situated at the end of the self loading trailer on one of the back support. When the last bales is pushed in place this device will tip down the indicator and in front of the trailer a gauge will indicate that the bales as arrived at the end.

2.2 → TRB-1000 Self Loading Trailer Specification

Width :	11 feet	(3,35 m)	
Length :	25 feet	(7.63 m)	
Total weight:	5650 pds	(2570 kg)	
Tires :	16.5L16	Pressure : 32 pds	(15 kg)
Ground Clearance:	15 inches	(0,38 m)	
Load Length:	20 feet 3 inches	(6.17 m)	
Trailer bed Height:	49 inches	(1,12 m)	
Axle :	4, 8000 pds	(4, 3636 kg)	Diameter : 2.75 po (7 cm)
Hub :	4, 8000 pds	(4, 3636 kg)	
Load Capacity :	32 000 pds	(14545 kg)	
Bales Diameter :	48 à 72 inches	(1.21 to 1.82 m)	
Bales Length :	48 ou 60 inches	(1.21 or 1.52 m)	
Number of bales :	10 bales of 48 inches (length)		
	8 bales of 60 inches (length)		
Tilting Angle :	35 degrees		
Unloading Cylinder:	4 inches (double action)		
Frame :	6 inches X 3 inches x 1/4 inch		
Maximum Height :	14 feet 7 inches	(4,45 m)	



Please visit our Internet Site → www.anderson-machineries.com

Email : info@anderson-machineries.com

2.4 → Les équipements en options

→→→ **Valve électrique :** Une valve électrique est disponible pour les utilisateurs donc le tracteur ne dispose pas d'un nombre suffisant de sorties d'huiles. Cette valve permet d'utiliser la fonction de pousoir et celle de déchargement sur la même sortie d'huile. Un interrupteur à deux positions dans l'habitacle du tracteur permet de choisir la fonction désirée.

→→→ **Supports arrière allongés :** Lors du transport de balles de 5 pieds de longueur, il est possible d'ajouter à votre remorque des supports arrière allongés pour vous permettre de transporter deux balles de plus. Ceux-ci vous permettent de combler le manque de longueur des supports d'origine, pour la balle de 5 pieds seulement.

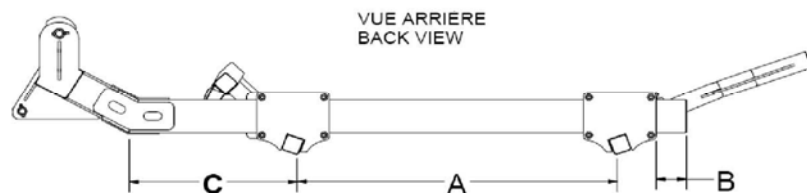
→→→ **Rallonge de supports de guides balles :** Pour aider au transport des balles de foin de gros diamètre, nous vous donnons la possibilité de rajouter à votre remorque des rallonges de support de guide balle qui vous donneront la possibilité d'élargir les guides balles qui se trouvent de chaque côté de la remorque.

→→→ **Ensemble pour balles de 6 pieds :** Un ensemble est disponible pour vous faciliter la tâche lorsque vous avez besoin de transporter des balles ayant un diamètre de 6 pieds. Cette ensemble comprend les support arrière allongés et les rallonges de supports de guides balles.

2.5 → Bonnes Techniques d'utilisation

→→→ Écartement des fourches selon le diamètre des balles de foin à ramasser

BALLE	A	B	C
48PO	37 ''	28 ⁷ / ₈ ''	28 ¹ / ₄ ''
60PO	44 ¹ / ₈ ''	10 ³ / ₁₆ ''	31 ¹ / ₄ ''
72PO	51 ¹ / ₄ ''	0 ''	34 ¹ / ₄ ''



→→→ Comment faire pivoter la balle pour qu'elle entre dans le bras de chargement

Il y a deux méthodes que vous pouvez utiliser pour faire pivoter la balle de foin. La première est le pivot par la fourche extérieure et la deuxième par la fourche intérieure. Certains préfèrent pivoter avec la fourche extérieur dû à la l'écartement des roues du tracteur qui gêne le pivot avec la fourche intérieure. Vous pouvez aussi la faire pivoter avec la fourche intérieure. Cette méthode est préférée de certain car l'alignement est plus facile lorsqu'on approche avec le tracteur.

2.3 → Optional Equipment:

→→→ **Electric Valve:** An electric valve is available for the operator whose tractor does not have a sufficient number of hydraulic connections. This valve permits the operator to operate the pusher and the unloading controls from the same hydraulic connection. A two position switch in the tractor's cabin permits the operator to choose the desired operation.

→→→ **Extra length rear support:** When you transport 5 feet length bale it's possible to add some extra length support so that you can carry 2 bales or more. Those help you fill the lack of length from the origin support. This is for the 5 feet bale only

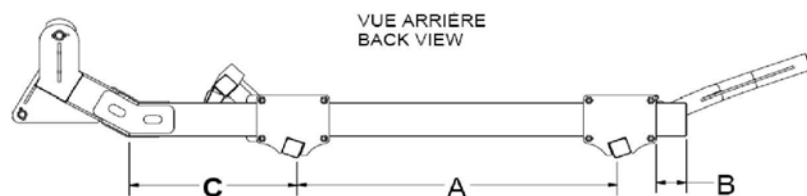
→→→ **Bales guide support extension :** to help you with the transportation of big diameters bales. We give you the possibility of adding extensions to your bale guide support

→→→ **6 feet bale kit :** this kit is available to make easier in case you need to transport some 6 feet diameter bale the kit include rear longer support and the extension for the bale guide.

2.4 USING THE RIGHT TECHNIQUE

→→→ **The gap between the fork in accordance with the diameter of the bale**

BALLE	A	B	C
48PO	37''	28 ⁷ / ₈ ''	28 ¹ / ₄ ''
60PO	44 ¹ / ₈ ''	10 ³ / ₁₆ ''	31 ¹ / ₄ ''
72PO	51 ¹ / ₄ ''	0''	34 ¹ / ₄ ''



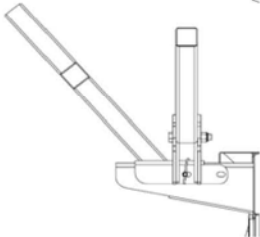
→→→ **How to make the bale revolve between the forks**

There is two way to make the bale revolve the first one is to make by the outside fork and the second one is to make by the inside fork. Some prefer with the outside fork because of the distance between the tractor and the front wheel who sometime bother the revolving. You can also do it with the inside fork. This method is preferred by some because the alignment is easier when you approach the bale with the tractor.

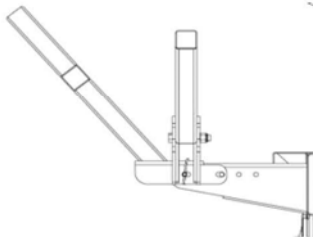
ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

→→→ Ajustement des Guides balles selon le diamètre des balles de foin à ramasser

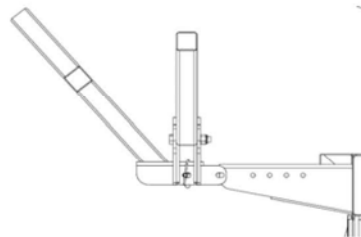
Balle de 48 po



Balle de 60 po



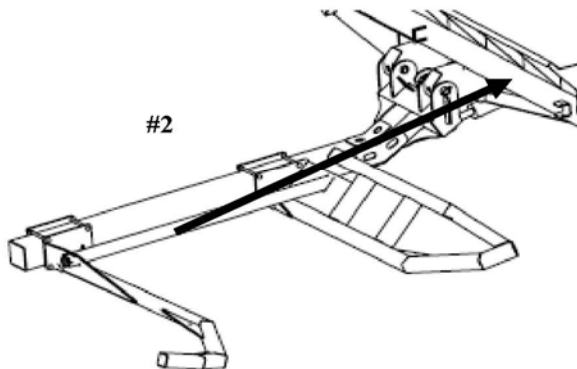
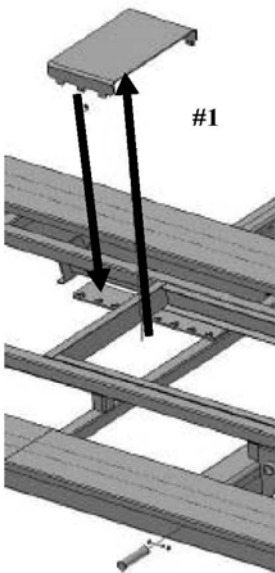
Balle de 72 po*



* : Illustration avec rallonge de support de guide balle (en option)

→→→ Convertir la remorque pour ramasser des balles de 5 pieds de longueur

Il y a deux étapes à respecter pour convertir la remorque pour la balle de 5 pieds. Premièrement (#1) vous devez déplacer le limiteur de course du poussoir qui se trouve environ au centre de la plate-forme. Vous le placez à l'arrière de son emplacement initial. De cette façon il ne limitera plus la course du poussoir. La deuxième pièce que vous devez changer de place (#2) se trouve sur le bras de chargement, entre les deux fourches. Il y a un endroit prévu pour le rangement de ce tube d'acier sur le côté du châssis, vous le fixez en place avec la même goupille qui la retenait en place sur le bras de chargement.



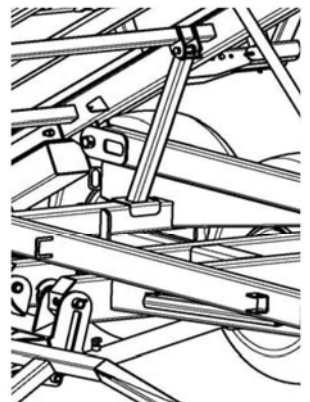
→→→ Utilisation de la béquille de sécurité lors de réparation de la remorque

Nous avons prévu une béquille de sécurité pour vous permettre de faire l'entretien de la remorque sous la plate forme en toute sécurité advenant un bris d'un boyaux hydraulique.

Voici la marche à suivre pour travailler en toute sécurité

- 1- Lever la plate forme au maximum
- 2- Retirer la goupille qui retiens la béquille de sécurité en place
- 3- Placer la béquille sous la plate-forme tel qu'illustré
- 4- Descendez la plate-forme et laisser reposer son poids sur la béquille.

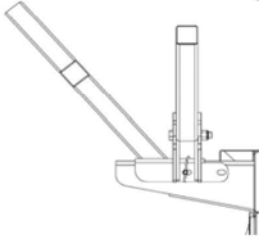
Vous devez suivre ces 4 étapes pour travailler en toute sécurité



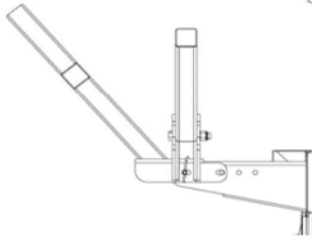
ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

→→→ Guides Adjustment for different size of bales

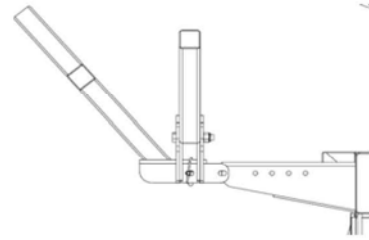
48 inches bale



60 inches bale



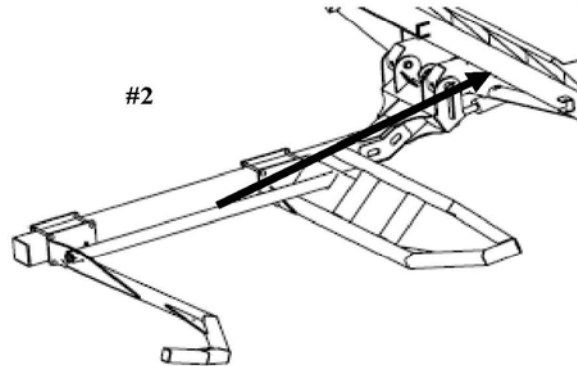
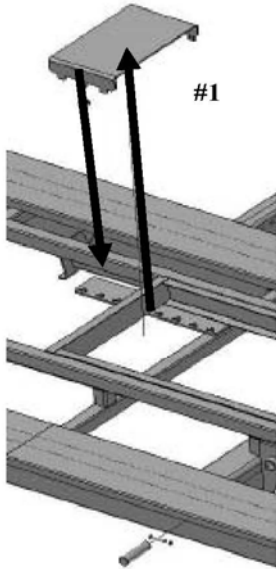
72 inches bale*



* : Illustration with the extension support for the bale guides (option)

→→→ Convert the trailer to pick up 5 feet length bale

There is two easy steps to follow. First, in the middle of the dumper you will find the stroke limiter, just take back one hole. That way she will no longer stop the pusher. Second step: you take off the tubing between the forks and put it on a side of the frame with the same pin you took off previous

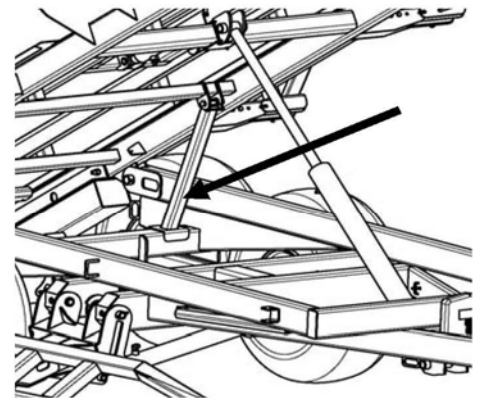


→→→ The use of the security stand when working under the dumper

We have provided a security stand with your trailer to make sure you can work for any reason underneath the dumper without any danger

The easy way to use the security stand

- 1- Lift the dumper
- 2- Remove the cotter pin that hold the stand in place on the left side of the trailer
- 3- Place the stand underneath the dumper as show on the illustration
- 4- Let's the dumper going down until it rest on the stand



You should follow those 4 easy steps, and you will be able to work on your trailer in security

3 → Conseils de **sécurité** !!!

3.1 → **Le meilleur opérateur est un opérateur prudent !!!**

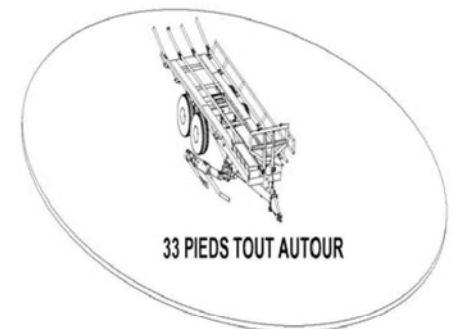
Votre remorque ANDERSON a été conçue pour fonctionner de façon très sécuritaire. Toutefois, elle ne doit être utilisée que pour le travail pour lequel elle a été conçue. De plus, comme elle comprend des pièces métalliques en mouvement et des cylindres hydrauliques développant de fortes forces, il faut toujours être attentif pour ne pas causer un accident grave pour les humains ou les animaux. Lisez au complet les consignes de sécurité et suivez attentivement les conseils qui suivent.

3.2 → **Avant de commencer !**

3.2.1 → **Procédures et précautions** : Avant d'opérer votre remorque, soyez familier avec son utilisation. Avant d'amorcer le moteur de votre tracteur, assurez-vous que toutes les commandes sont au point mort. Surtout sachez comment l'arrêter d'urgence et désengager les commandes rapidement. Si vous travaillez en soirée ou la nuit, assurez-vous d'avoir un éclairage suffisant pour opérer en sécurité.

3.2.2 → **Zone de danger** : Compte tenu de la longueur de la remorque et de sa hauteur lors du déchargement, visualisez une zone de danger de **33 pieds** (10 mètres) de rayon autour de la remorque. Lors du déchargement, assurez-vous d'être sur un sol stable et d'aplomb. Ne déchargez pas lorsque la remorque n'est pas au niveau, cette fausse manœuvre pourrait résulter avec le versement de la remorque. Éloignez sans faute toute personne de ce périmètre et ne vous laissez pas déranger pendant l'opération de votre appareil. **N'oubliez jamais** qu'en tant qu'opérateur, vous devez être le seul près de la machine, mais que vous vous trouvez à l'intérieur de la zone de danger où la charge peut donc venir accidentellement vous frapper.

ZONE DE DANGER



3.2.2 → **Indications de sécurité** et autres opérateurs : Surveillez les étiquettes et les messages sécuritaires apposés à certains endroits sur votre appareil et respectez-les. Gardez les doigts, les mains et les pieds éloignés des pièces en mouvement. Gardez les écrans protecteurs ou autres dispositifs de sécurité en place et remplacez-les s'ils ont été enlevés ou endommagés.

Ne permettez l'utilisation de votre équipement qu'à une personne responsable qui a reçu toute la formation nécessaire sur l'opération sécuritaire de celui-ci. Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur dans votre région quant à l'utilisation des machines agricoles par des mineurs. Vérifiez si les numéros de téléphone d'urgence, l'emplacement d'un extincteur et si l'endroit de votre trousse de premiers soins sont bien connus de tous vos utilisateurs.

3.2.4 → **Huile hydraulique** : Si vous utilisez un tracteur et si des boyaux passent par la cabine ou près de l'opérateur, il est nécessaire d'installer une protection sur ceux-ci en cas de bris. Toute fuite d'huile sous pression peut causer de sérieuses blessures. N'utilisez pas vos mains pour localiser une fuite mais, plutôt un objet comme un morceau de carton. Arrêtez le tracteur et enlevez la pression avant de débrancher ou de rebrancher les lignes. Serrer fermement tout raccordement avant de redémarrer le moteur ou d'appliquer de la pression hydraulique à nouveau.

3 → Safety Precautions!!!

3.1 → The best operator is a CAREFUL operator!!!

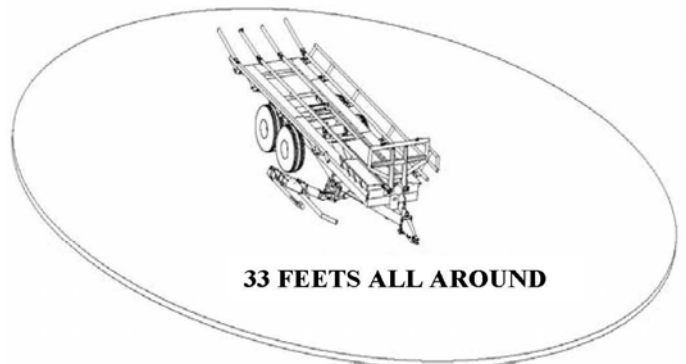
Your Anderson self loading trailer has been designed to operate safely. However it should not be used for any other operations than the ones it has been designed for. This machine includes metallic moving parts you must always be alert to avoid any accidents involving humans or animals which may cause serious injuries. Read all the following safety precautions and follow them carefully.

3.2 → Before you begin !

3.2.1 → **Procedures and precautions** : Before operating your self loading trailer be familiar with what your machine can do. Before engaging the motor of your tractor make sure that all controls are in the off position. You must especially know how to make an emergency stop and also be able to disengage rapidly any ongoing operation. If you work during the evening or at night make sure that you have enough light to operate this machine safely.

3.2.2 → **Danger Zone** : Given the length of the self loading trailer and its extendable height when you are unloading always visualize a danger zone of 33 feet (10 meters) diameter all around the trailer. Whenever you are unloading always make sure that you are well positioned on a solid and even terrain. Do not unload if your trailer is not leveled. This improper procedure may very well cause your trailer to tip over. You must at all times keep everyone behind this danger zone perimeter. Do not let anyone disturb you during the operation of your machine. **DO NOT FORGET** as the operator you are the only one allowed close to the machine. This will put you within the danger zone where the load can accidentally strike you.

DANGER ZONE



3.2.2 → **Security Labels** And Other Operators: Check out and respect all security labels and any other warning tags placed at specific points upon your machine. Keep your fingers, your hands and your feet away from all moving parts. Keep the protective screens or any other security features in place and replace them if they have been damaged or removed. Let a responsible person only who has had the proper training operate your machine. Check out the local regulations that are being enforced concerning minors operating this machine for forestry or agricultural use. Check to see if the location of the emergency telephone numbers, the fire extinguisher and the first aid kits are well known by all operators.

ATTENTION → *Toute infiltration de fluide hydraulique dans ou sous la peau doit être retirée dans les heures qui suivent par un médecin familial avec ce genre de blessure, sinon il peut en résulter des problèmes sérieux pouvant aller jusqu'à la gangrène*

3.2.5 → **Danger d'électrocution** : Si vous êtes obligés de décharger le contenu de la remorque près d'une ligne électrique, soyez doublement prudent. La hauteur de la plateforme à sa hauteur maximale est de 18 pieds soit 5,41 mètres pour le TRB-1400, 14 pieds 7 pouces (4.45m) pour le TRB-1000 et de 13 pi (3.97 m) pour le TRB-600

3.2.6 → **Déplacement sur le terrain et sur la voie publique**

Pour tout déplacement, n'oubliez pas de remonter la béquille sinon, lors de votre déplacement vous allez la briser. Fixez une ou deux chaîne(s) de sécurité entre la remorque et votre tracteur.

Renseignez-vous sur la réglementation routière dans votre région. Selon ce que nous savons, les pneus de la remorque TRB ne sont généralement pas réglementaires pour circuler sur de longues distances sur la voie publique. Si vous désirez des pneus de route pour votre remorque, ceux-ci sont vendus en option et peuvent être installés n'importe quand. N'oubliez pas conçu pour un usage routier.

Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact du tracteur avant d'effectuer l'entretien, des ajustements ou des réparations sur la remorque. Relâchez la pression d'huile et vérifiez si ces pièces reposent en position stable avant de vous aventurer autour de celles-ci. Remplacez toute pièce défectueuse ou usée et nous vous recommandons des pièces d'origine ou approuvées afin de conserver votre garantie.

3.2.4 → **Hydraulic Oil:** If you are operating a tractor and if the hydraulic hoses pass through the cabin or close to the operator it will be necessary to install a protective barrier to protect the operator. All pressurized oil leaks can cause very serious injuries to the operator. Never use your hands to check for a leak but use instead an object like a piece of cardboard. STOP the tractor and release the pressure before you disconnect or connect any hydraulic lines. Tighten firmly all connections before you restart the motor or reapply hydraulic pressure.

Attention! All hydraulic fluid that comes in contact or infiltrates the skin must be treated by a doctor who is familiar with this kind of injury within the hours that follow the accident. If the injury is neglected it may cause serious health problems and could possibly lead to gangrene.

3.2.5 → **Danger of Electrocution:** Be extra **CAREFUL** if you have to operate your self loading trailer close to any hydro electrical lines. The trailer's bend at maximum height is 18 feet (5.41 meters).

3.2.6 → **Moving off-road or on public roads!**

Before moving your trailer make sure you have raised the trailer's stand, if not you will damage it during transportation. Attach one or two security chain between your trailer and tractor.

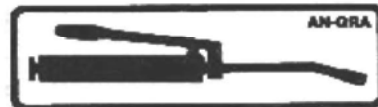
Take the time to check out the road regulations in your area. From what we know the tires of the TRB-1400 trailer are generally not approved tires to circulate over long distances on public roads. If you want regulation road tires for your trailer they are available as an option and they can be installed at any time.

Stop the motor and remove the key from the tractor before beginning any maintenance, adjustments and repairs to the self loading trailer. Release the oil pressure before you move around any raised hydraulic parts, and make sure these parts and connections are in a stable secure position. Replace all defective or used parts, and we recommend that you use original or approved parts to keep your warranty.

4 → Entretien et dépannage.

4.1 → Graissage au fusil :

À chaque jour, ou même à chaque 4 heures d'opération, toutes les articulations de votre remorque auto-chargeuse ont besoin d'être graissés au fusil à chaque extrémité ainsi que chaque partie pivotante de votre machine (voir le schéma ci-dessous). **La bride a virole et les pivots du tandem ont besoin de graissage quotidien.**



4.2 → Entretien général et nettoyage :

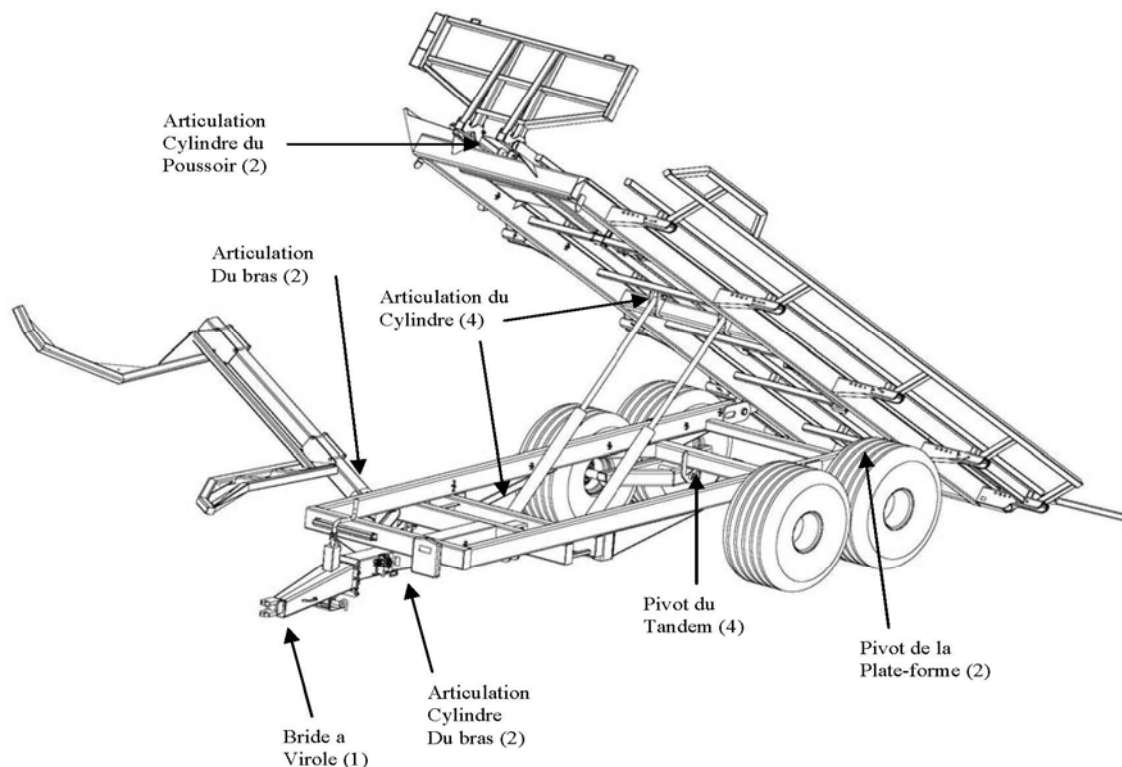
À chaque semaine, ou 50 heures d'utilisation, vérifiez l'état des boyaux, des cylindres et la fixation des boulons des différentes composantes, resserrez-les au besoin.

4.3 → Autre lubrification :

Une fois par année, vérifiez le besoin de graissage des essieux. Pour cela, vous devez enlever le capuchon, l'écrou et le premier roulement de chaque roue et remplir de graisse l'espace entre les 2 roulements avant de remettre le tout en place.

Voici un résumé des points de graissage.

(Les points de graissage sont sensiblement les mêmes pour les remorques TRB-1400, TRB-1000 et TRB-600)



4 → Maintenance and Troubleshooting:

4.1 → Greasing Gun Maintenance:

Everyday or every 4 hours of operation you will need to grease with a gun each extremity and all articulations and pivoting joints of your self loading trailer. See the diagram below for the following greasing points. **The tongue and the tandem pivots need to be grease daily.**



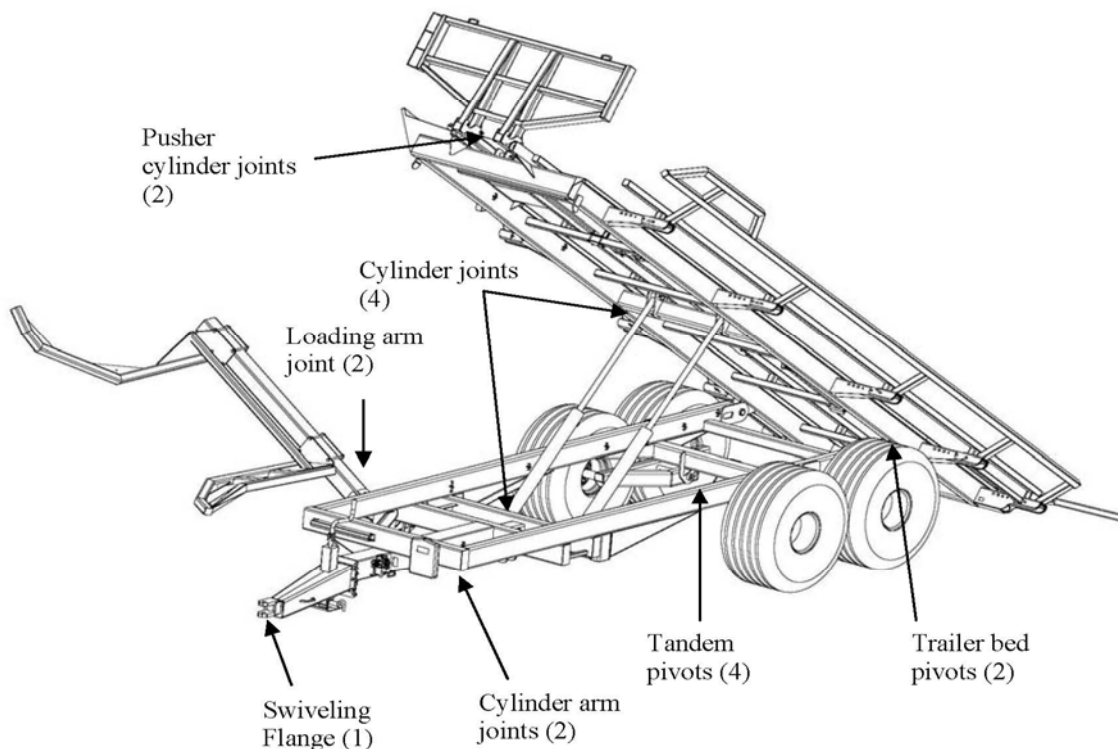
4.2 → General Maintenance And Cleaning:

Each week or every 50 hours of operation check the conditions of the hoses, the cylinders and the bolts connections for the different components. Tighten them as needed.

4.3 → Other lubrication:

Once a year check to see if your axle needs to be greased. To do this, take off the cap, the nut and the first bearing of each wheel. Fill the space between the 2 front bearings and then reassemble.

See the following diagram for the greasing point's summary:



ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

4.4 → Dépannage :

Une panne ?? Un fonctionnement inadéquat ?? Essayez de diagnostiquer la source du problème, si vous n'arrivez toujours pas à résoudre votre problème par vous-même, demandez de l'aide au service à la clientèle chez votre distributeur agricole ils se feront un plaisir de vous aider.

Notez que tout ajustement ou toute réparation (mécanique, hydraulique, soudure, etc.) exigeant l'utilisation d'outils spéciaux doit être effectuée par un atelier compétent.



Visitez notre site Internet → www.anderson-machineries.com

Courriel / Email : info@anderson-machineries.com

ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

4.4 → **Troubleshooting:**

Breakdown?!? Not working well?!? Before calling a technician, take a good look to your self loading trailer to try and identify the source of the problem. If you cannot resolve the problem yourself please call your dealer customer service department for assistant. It will be please to help you.

Please note that all adjustment and repairs (mechanical, hydraulic, welding etc.) requires the use of precision tools. This type of servicing must be done by a competent professional. All work done under warranty should be approve by our service departement



Please visit our Internet Site → www.anderson-machineries.com

Email : info@anderson-machineries.com

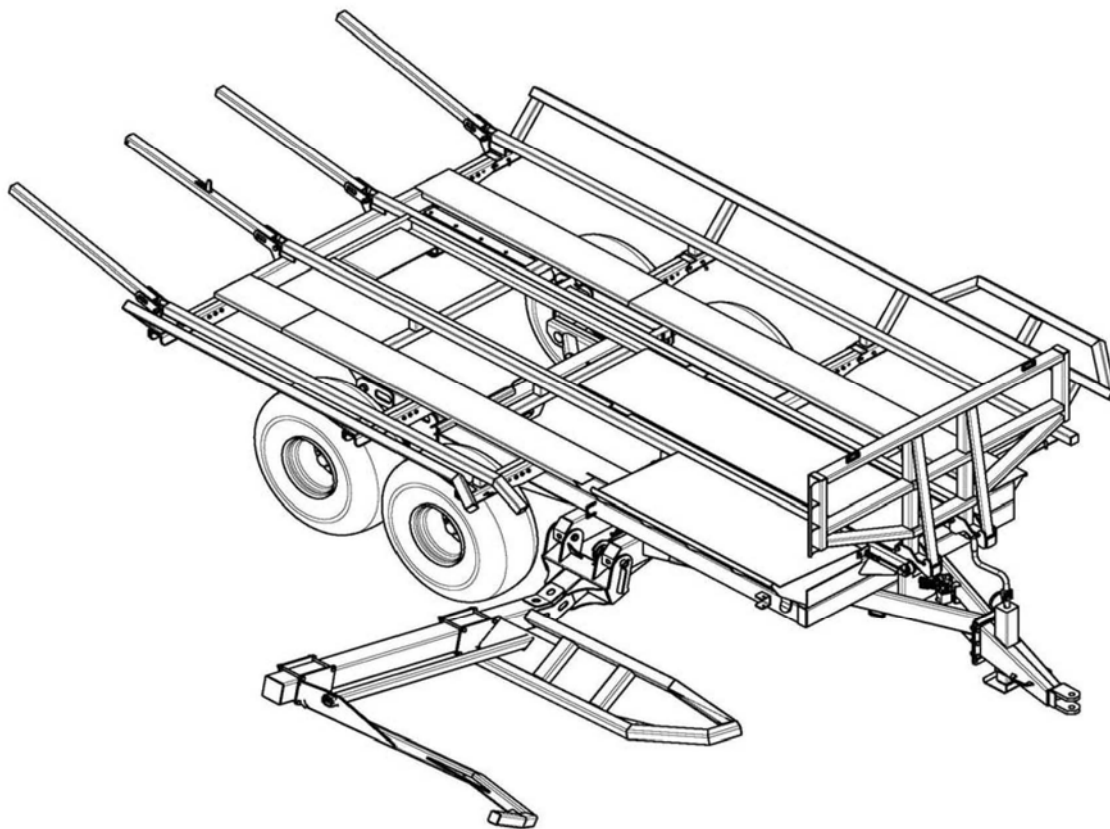


Livre de Pièces
Parts manual

La Remorque à balles rondes

TRB-1000

Rond bale trailer



TOUJOURS GARDER CE MANUEL AVEC LA REMORQUE
ALWAYS KEEP THIS MANUAL WITH THE TRAILER



22 décembre 2006

Sommaire du Livre de pièces

- 1 → Schéma hydraulique
- 2 → Bras de chargement
- 3 → Les tandems
- 4 → Le châssis
- 5 → Le timon
- 6 → Supports arrières
- 7 → Les guides balles
- 8 → La plate-forme
- 9 → Le poussoir
- 10 → La valve électrique
- 13 → Les rallonges de guide balles



(option)
(option)

Content

- 1 → Hydraulic Diagram
- 2 → Loading arm
- 3 → Tandems
- 4 → Frame
- 5 → Tow bar
- 6 → Rear support
- 7 → Bales guides
- 8 → Unloading frame
- 9 → Pusher
- 10 → Electric valve
- 13 → Bales guide extensions



(option)
(option)

Machinerie ANDERSON / ANDERSON Machinery

5125 rue de la Plaisance
Chesterville (Québec)
CANADA G0P 1J0

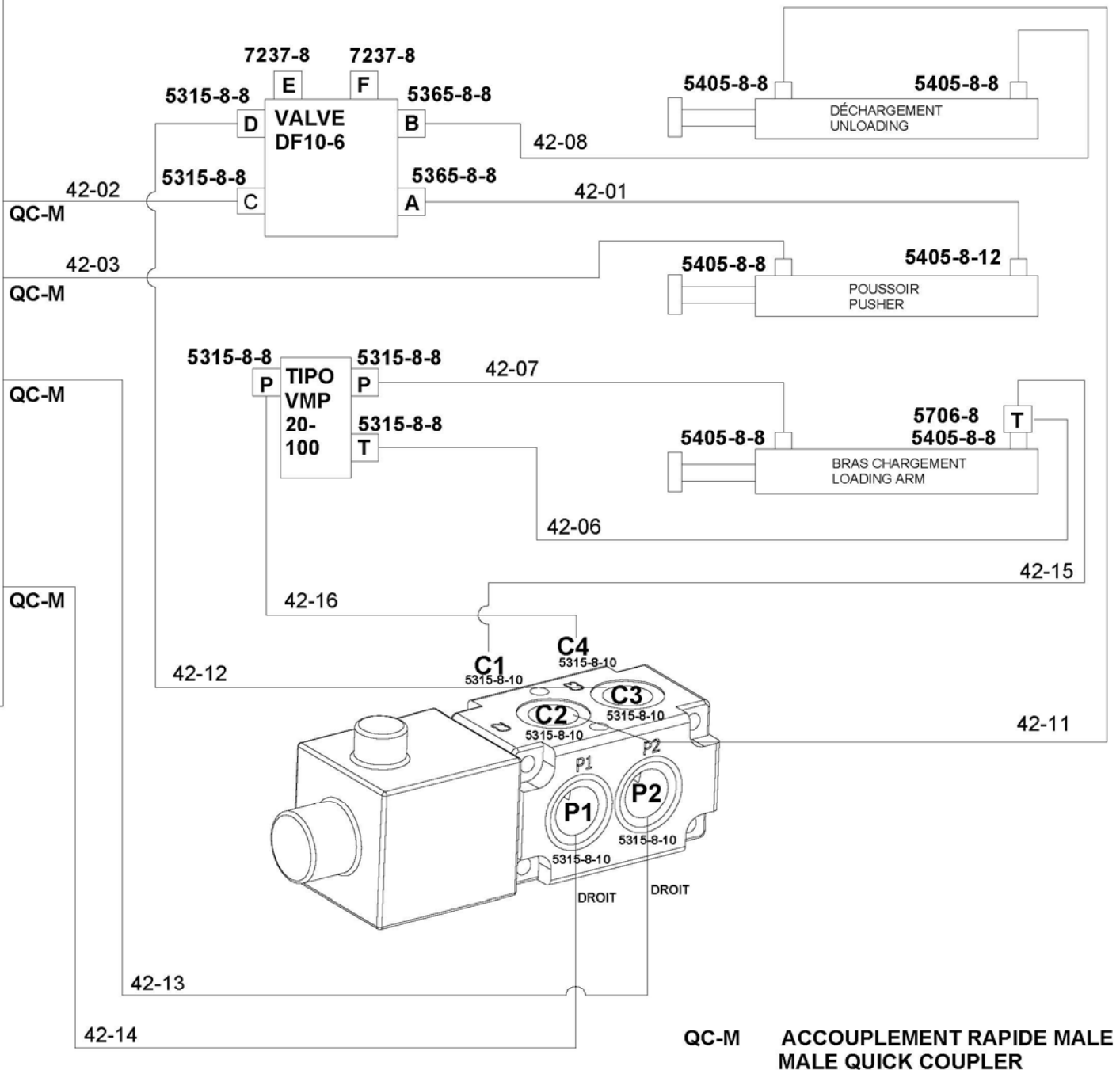
Téléphone-Phone number : (819) 382-2952
Sans frais – No charge : 1- 888- 833-2952
Fax : (819) 382-2643
Courriel - Email : info@anderson-machineries.com

Visitez notre site Internet → www.anderson-machineries.com
Visit our web site → www.anderson-machineries.com

1 : DIAGRAMME VALVE ÉLECTRIQUE TRB-1000/ ELECTRIC VALVE DIAGRAM

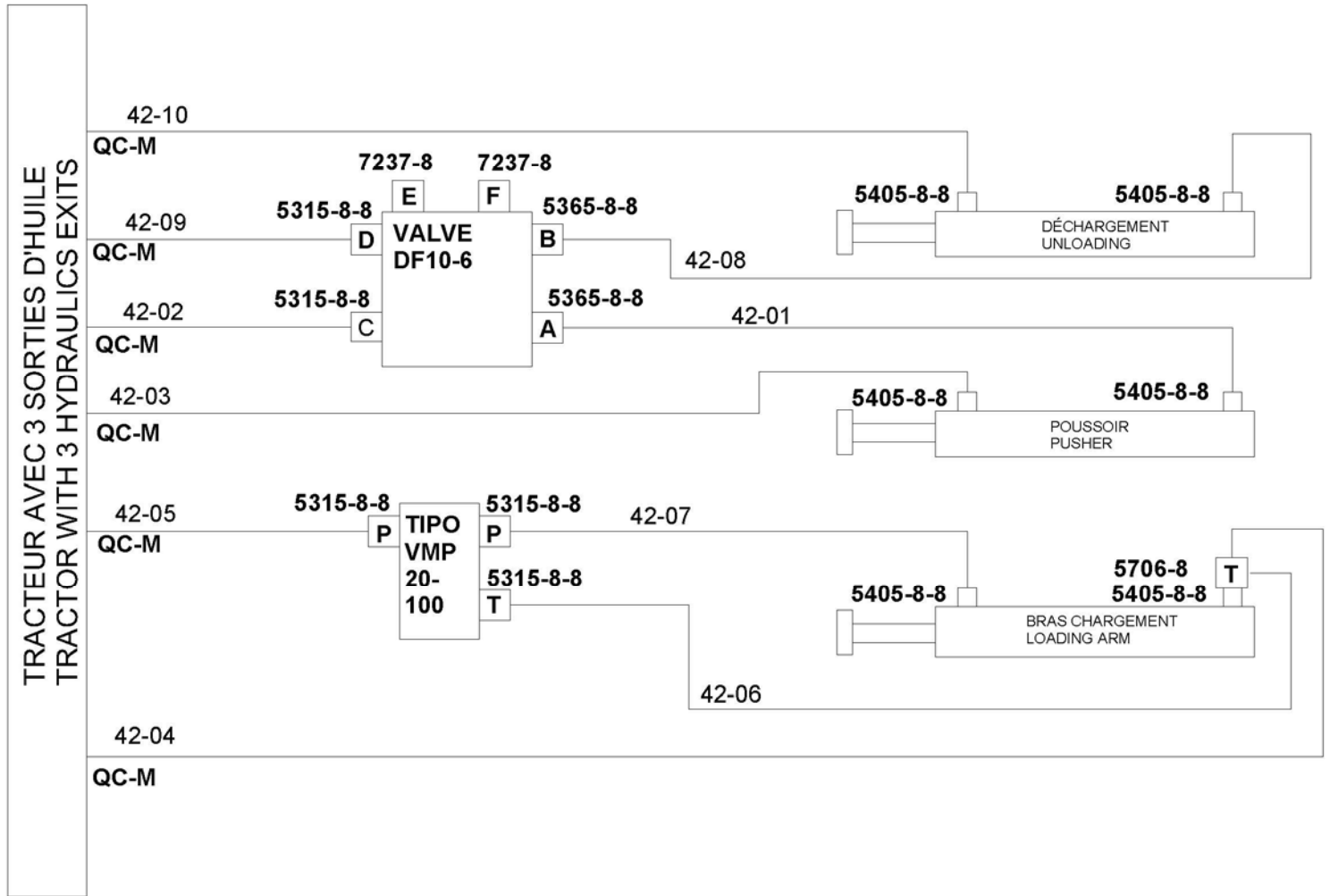
LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST			LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST		
QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION
1	234543	BOYAU 42-01 HOSE	1	234551	BOYAU 42-09 HOSE
1	234544	BOYAU 42-02 HOSE	1	234552	BOYAU 42-10 HOSE
1	234545	BOYAU 42-03 HOSE	1	234559	BOYAU 42-11 HOSE
1	234546	BOYAU 42-04 HOSE	1	234554	BOYAU 42-12 HOSE
1	234547	BOYAU 42-05 HOSE	1	234555	BOYAU 42-13 HOSE
1	234548	BOYAU 42-06 HOSE	1	234556	BOYAU 42-14 HOSE
1	234549	BOYAU 42-07 HOSE	1	234557	BOYAU 42-15 HOSE
1	234550	BOYAU 42-08 HOSE	1	234558	BOYAU 42-16 HOSE

TRACTEUR AVEC 3 SORTIES D'HUILE
TRACTOR WITH 3 HYDRAULICS EXITS

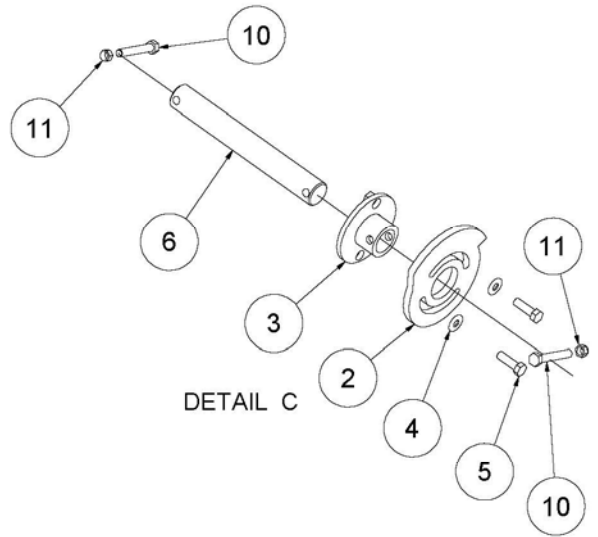
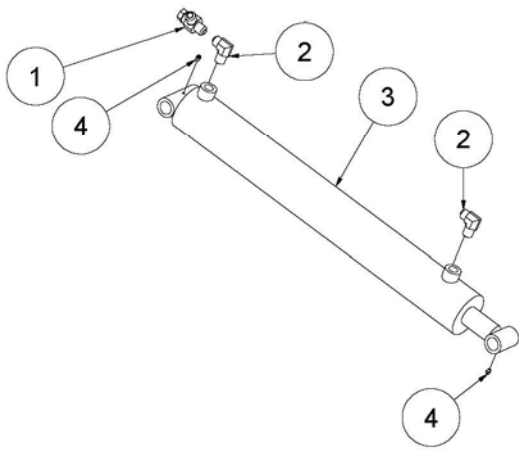
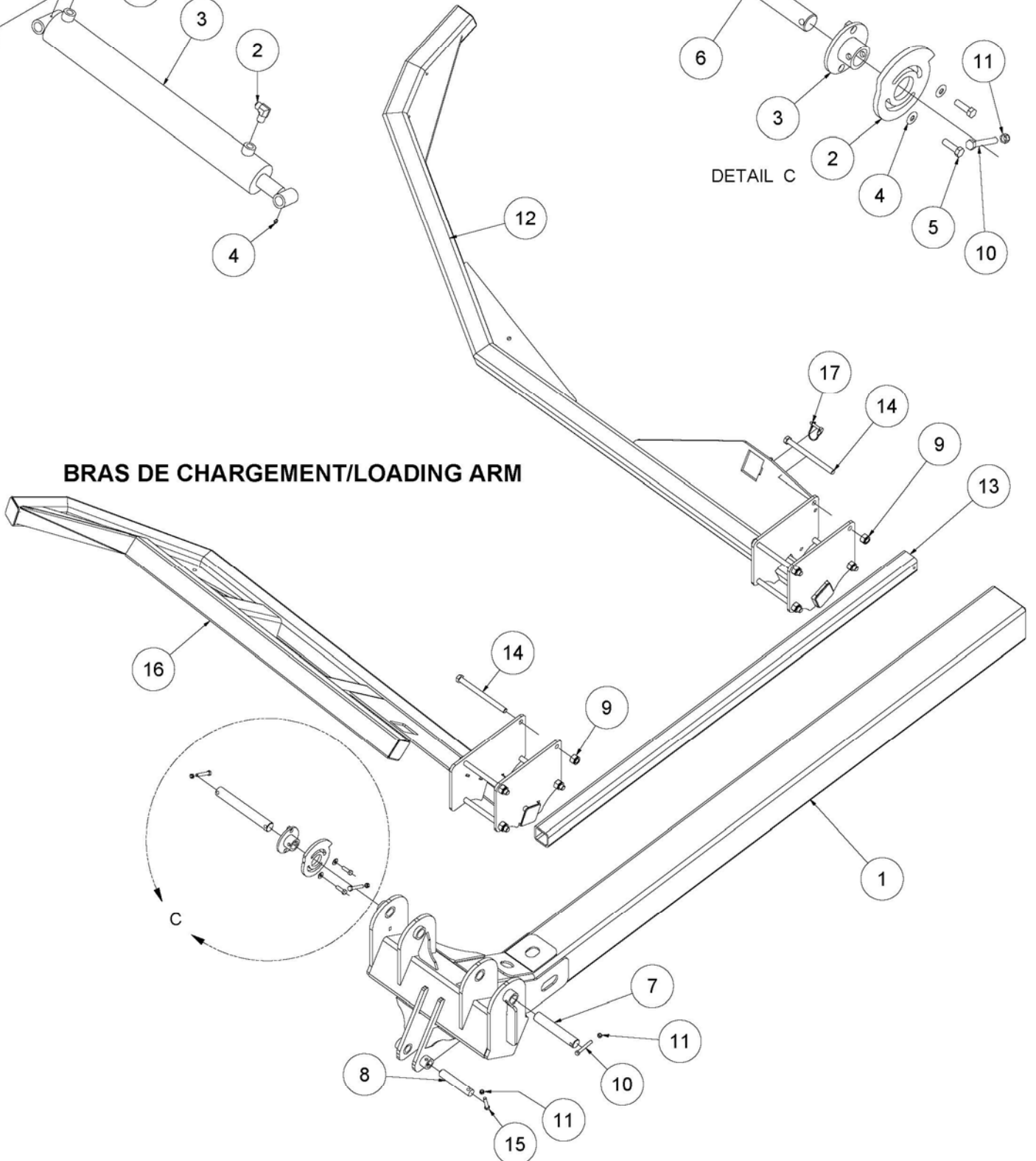


1 : DIAGRAMME HYDRAULIQUE TRB-1000 / HYDRAULIC DIAGRAM

LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST			LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST		
QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION
1	234543	BOYAU 42-01 HOSE	1	234548	BOYAU 42-06 HOSE
1	234544	BOYAU 42-02 HOSE	1	234549	BOYAU 42-07 HOSE
1	234545	BOYAU 42-03 HOSE	1	234550	BOYAU 42-08 HOSE
1	234546	BOYAU 42-04 HOSE	1	234551	BOYAU 42-09 HOSE
1	234547	BOYAU 42-05 HOSE	1	234552	BOYAU 42-10 HOSE



QC-M Accouplement rapide male
Quick coppler male

2 : LE BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM (TRB-1000&1400)**CYLINDRE/CYLINDER****BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM**

2 : LE BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM (TRB-1000&1400)**CYLINDRE/CYLINDER**

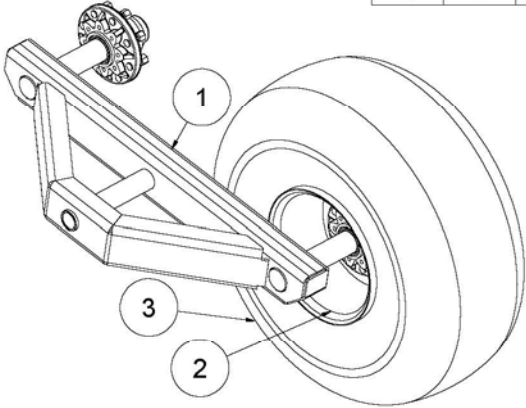
LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	450973	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
2	2	450716	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
3	1	467047	CYLINDRE	CYLINDER
4	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING

BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM

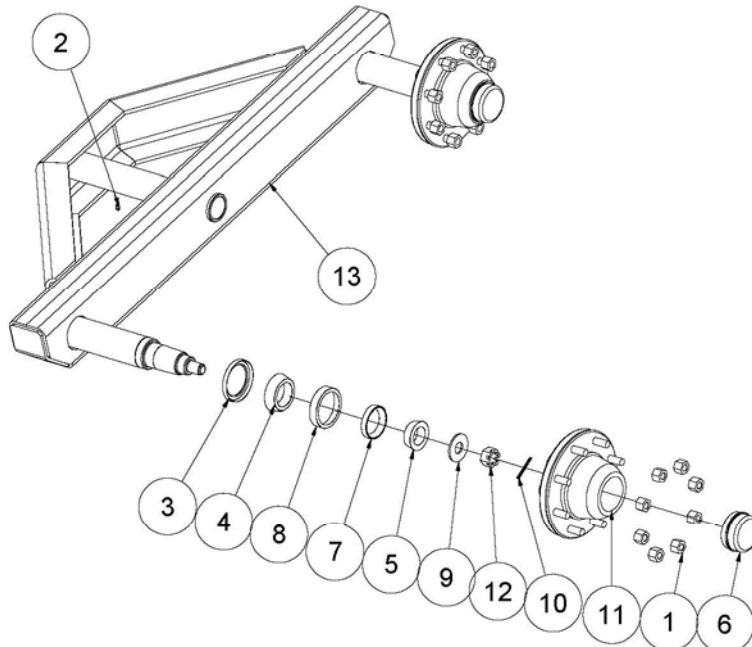
LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234005	BRAS	LOADING ARM
2	1	234006	EXCENTRIQUE	EXCENTRIC BRACKET
3	1	234007	SUPPORT D'EXCENTRIQUE	EXCENTRIC SUPPORT
4	2	502004	RONDELLE	WASHER
5	2	500086	BOULON	BOLT
6	1	234009	AXE DE L'EXCENTRIQUE	EXCENTRIC AXEL
7	1	234010	AXE DU BRAS	LOADING ARM AXEL
8	1	234012	AXE DU CYLINDRE	CYLINDER AXEL
9	8	501035	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
10	3	500096	BOULON	BOLT
11	4	501032	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
12	1	234013	GRANDE FOURCHE	BIG FORK
13	1	234060	LIMITEUR DE PROFONDEUR	DEPTH LIMITATION
14	8	500266	BOULON	BOLT
15	1	500092	BOULON	BOLT
16	1	234011	PETITE FOURCHE	SMALL FORK
17	1	320031	GOUPILLE	LOCK PIN

3: LES TANDEMS/TANDEM (TRB-1000)

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234510	TANDEM DROIT	RIGHT SIDE TANDEM
2	2	481703	JANTE DE ROUE	RIM
3	2	481603	PNEU 16.5L16	TIRE

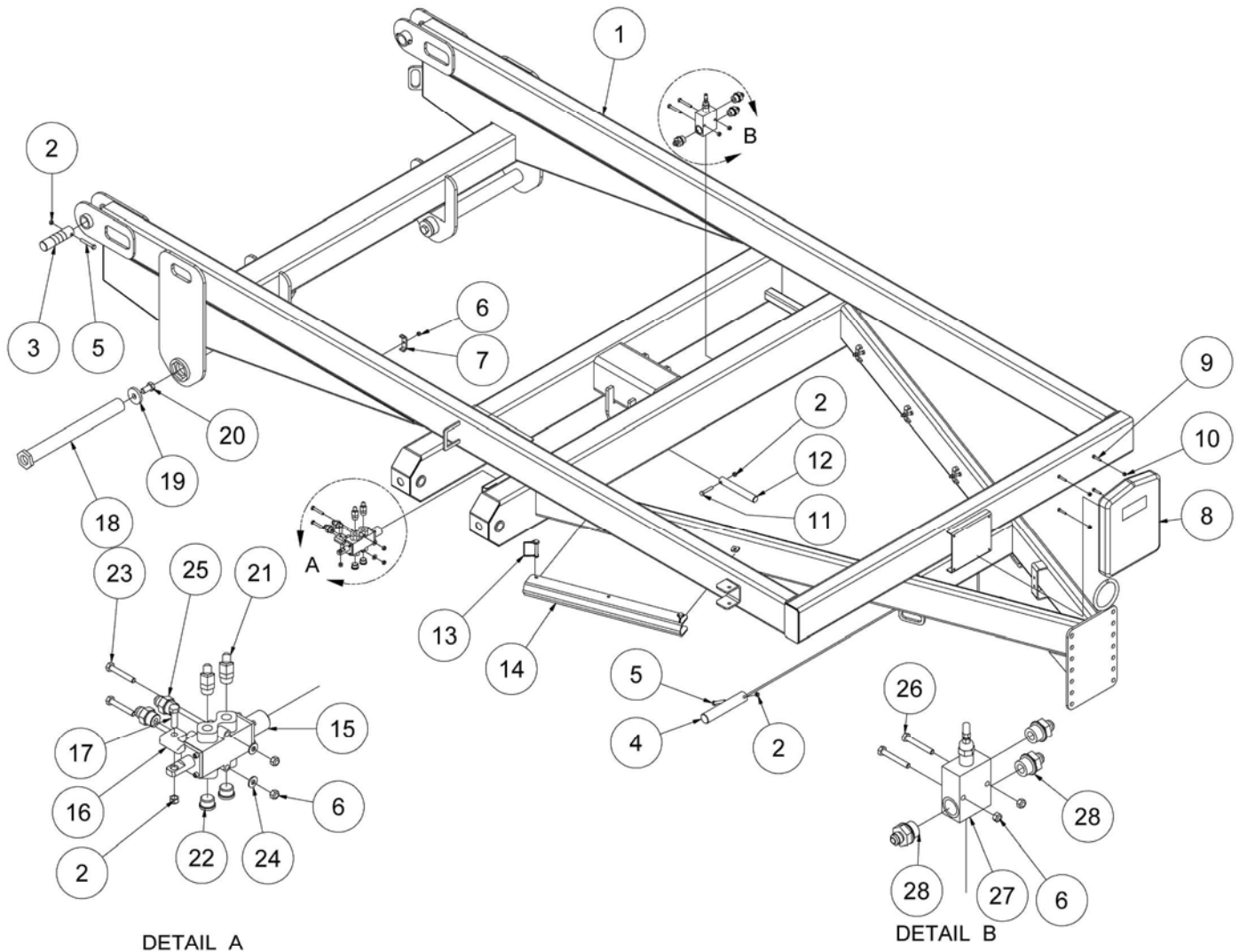


LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	16	501902	ÉCROU DE ROUE	WHEEL NUTS
2	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
3	2	303498	JOINT D'ÉTANCHIÉTÉ	SEAL
4	2	303497	ROULEMENT	BEARING
5	2	303499	ROULEMENT	BEARING
6	2	481003	CAPUCHON	DUST CAP
7	2	303495	CAGE DE ROULEMENT	BEARING CUP
8	2	303496	CAGE DE ROULEMENT	BEARING CUP
9	2	502011	RONDELLE	WASHER
10	2	320002	GOUPILLE	CUTTER PIN
11	2	481452	MOYEU COMPLET	COMPLETE HUB
12	2	501076	ÉCROU CHÂTEAU	CASTLE NUT
13	1	234509	TANDEM GAUCHE	LEFT SIDE TANDEM

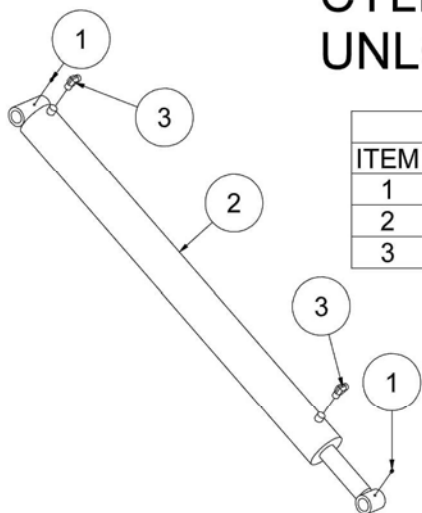


Cette page est laissée vide intentionnellement
This page as been intentionally leaved blank

4: LE CHASSIS/FRAME (TRB-1000)



CYLINDRE DE LA PLATE-FORME / UNLOADING FRAME CYLINDER



LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
2	1	467082	CYLINDRE	CYLINDER
3	2	450716	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING

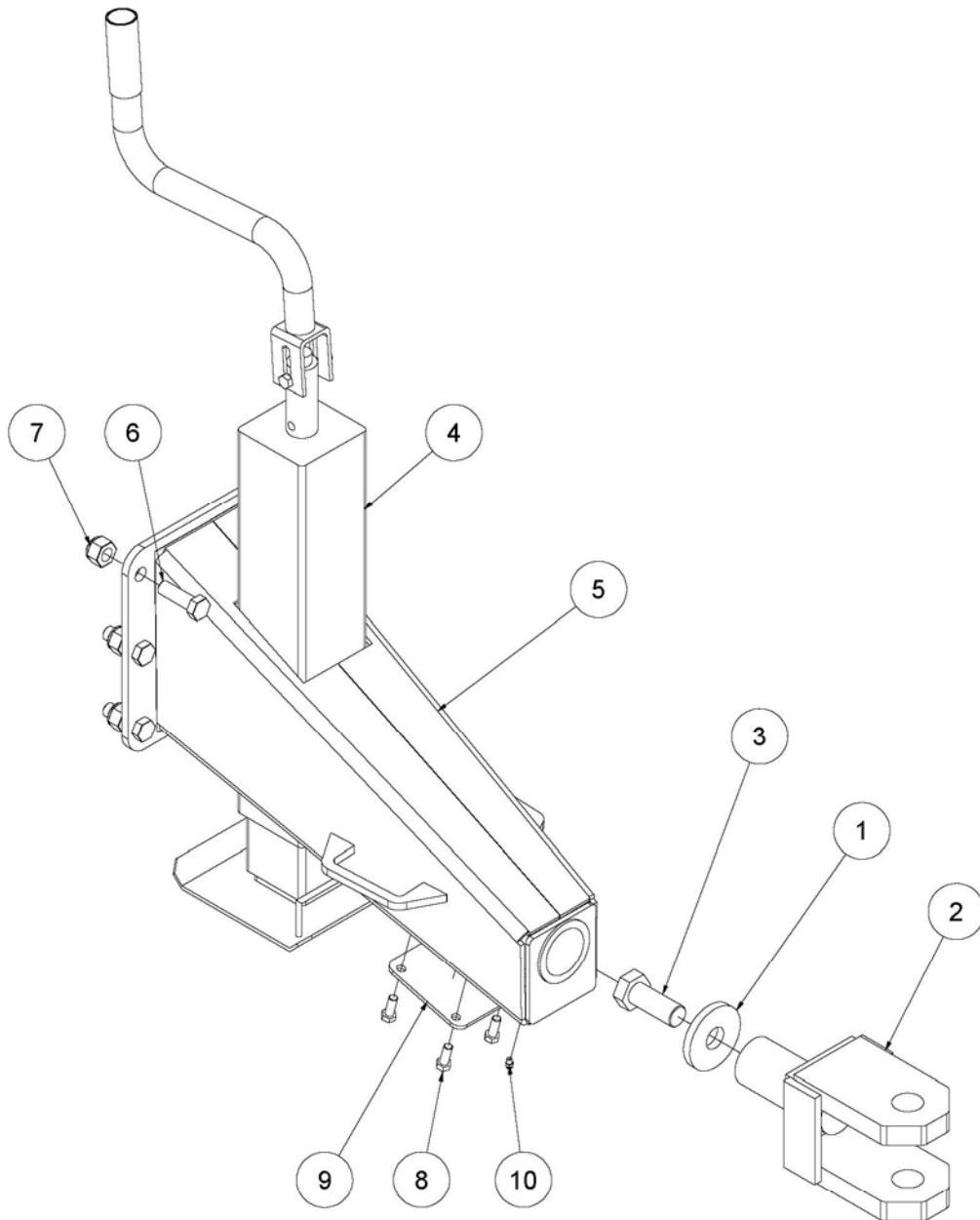
4: LE CHASSIS/FRAME (TRB-1000)

LE CHASSIS/FRAME

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	234511-1	CHASSIS	FRAME
2	13	501032	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
3	2	234512	AXE DU PIVOT	PLATFORM AXEL
4	1	234519	AXE DE CYLINDRE	CYLINDER AXEL
5	7	500096	BOULON	BOLT
6	21	501031	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
7	13	234514	ATTACHE 2 BOYAUX	2 HOSE HOLDER
8	1	325109	PORTE DOCUMENTS	DOCUMENTS CASE
9	4	500008	BOULON	BOLT
10	16	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
11	4	500092	BOULON	BOLT
12	1	234516	AXE DE CYLINDRE	CYLINDER AXEL
13	2	320018	GOUPILLE	CUTTER PIN
14	1	234517	LIMITEUR DE COURSE	STROKE LIMITATOR
15	1	465064	VALVE	VALVE
16	1	234518	EMBOUT DE VALVE	VALVE NOZLE
17	13	500086	BOULON	BOLT
18	2	234513	AXE DU TANDEM	TANDEM AXEL
19	2	218001	RONDELLE	WASHER
20	2	500212	BOULON	BOLT
21	2	451230	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
22	2	451356	BOUCHON	CAP
23	2	500052	BOULON	BOLT
24	2	502003	RONDELLE	WASHER
25	4	451179	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
26	2	500053	BOULON	BOLT
27	1	465876	VALVE DE SURPRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE
28	3	451180	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING

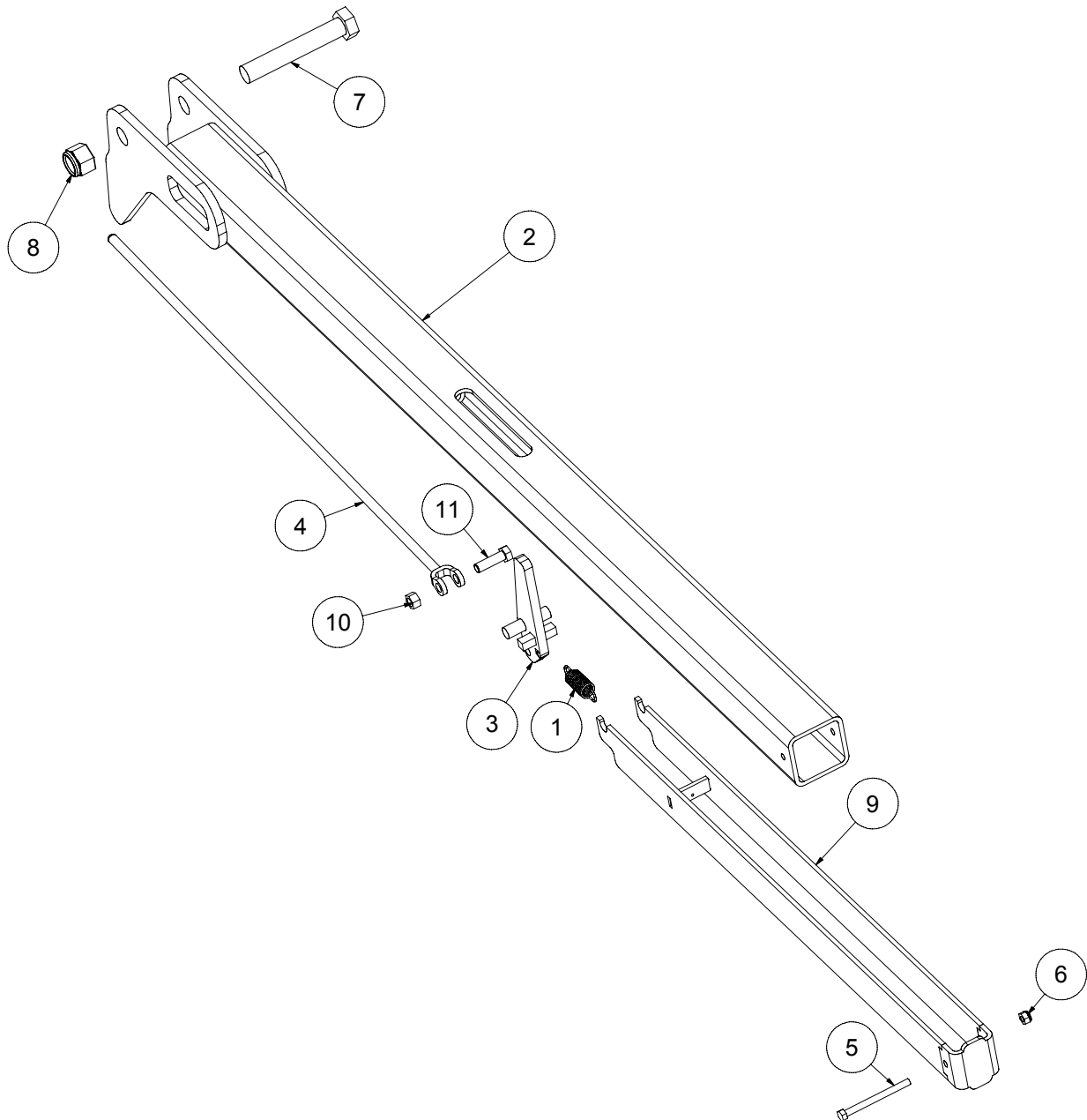
5 : LE TIMON/TOW BAR (TRB-1000)

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234561	RONDELLE	WASHER
2	2	234562	MAIN	DRAW BAR
3	1	500324	BOULON	BOLT
4	1	322453	CRIC	JACK
5	1	234521-1	CÔNE DE PÔLE	TRAILER TONGUE CONE
6	6	500246	BOULON	BOLT
7	6	501035	ECROU NYLON	NUT NYLON
8	4	500084	BOULON	BOLT
9	1	234563	PLAQUE DE CÔNE	CONE PLATE
10	1	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING



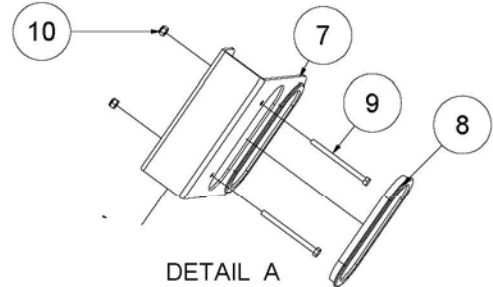
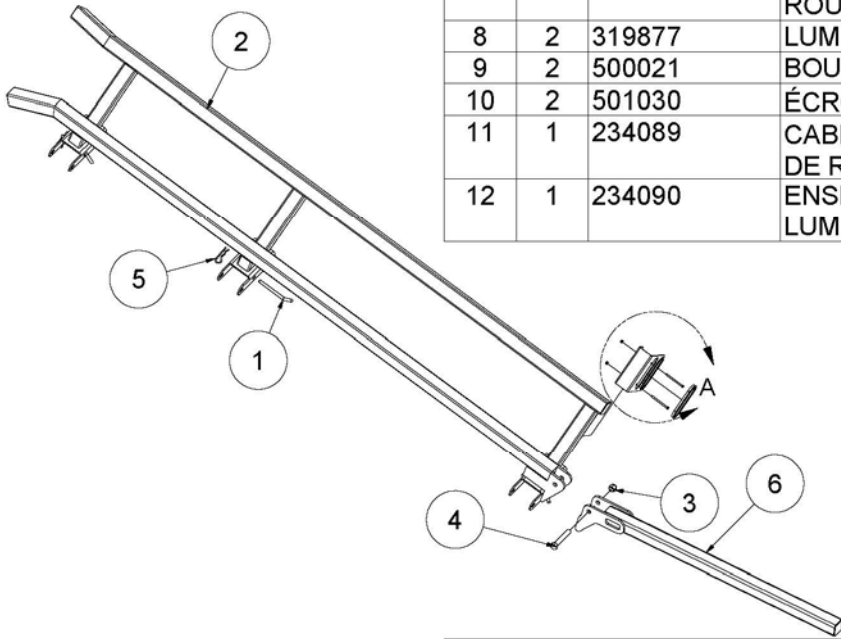
6 : SUPPORT ARRIÈRE AVEC INDICATEUR / REAR SUPPORT WITH INDICATOR TRB-1000&1400

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	304011	RESSORT	SPRING
2	1	234025	SUPPORT ARRIERE INDICATEUR ASSEMBLÉ	REAR SUPPORT WITH INDICATOR ASSEMBLY
3	1	234026	BASCULE DE L'INDICATEUR	INDICATOR LEVER
4	1	234027	TIGE	ROD
5	1	500019	BOULON	BOLT
6	1	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
7	1	500295-1	BOULON	BOLT
8	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
9	1	234028	BOITIER INTERNE	INNER HOUSING
10	1	501002	ÉCROU	NUT
11	1	500086	BOULON	BOLT

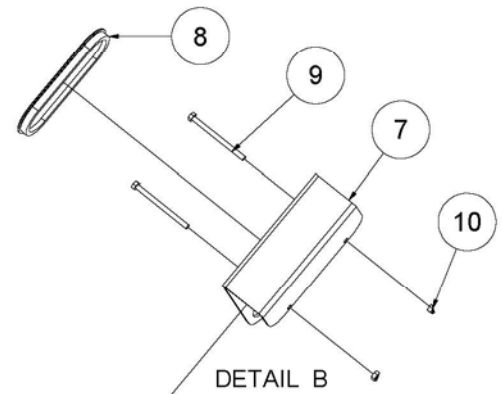
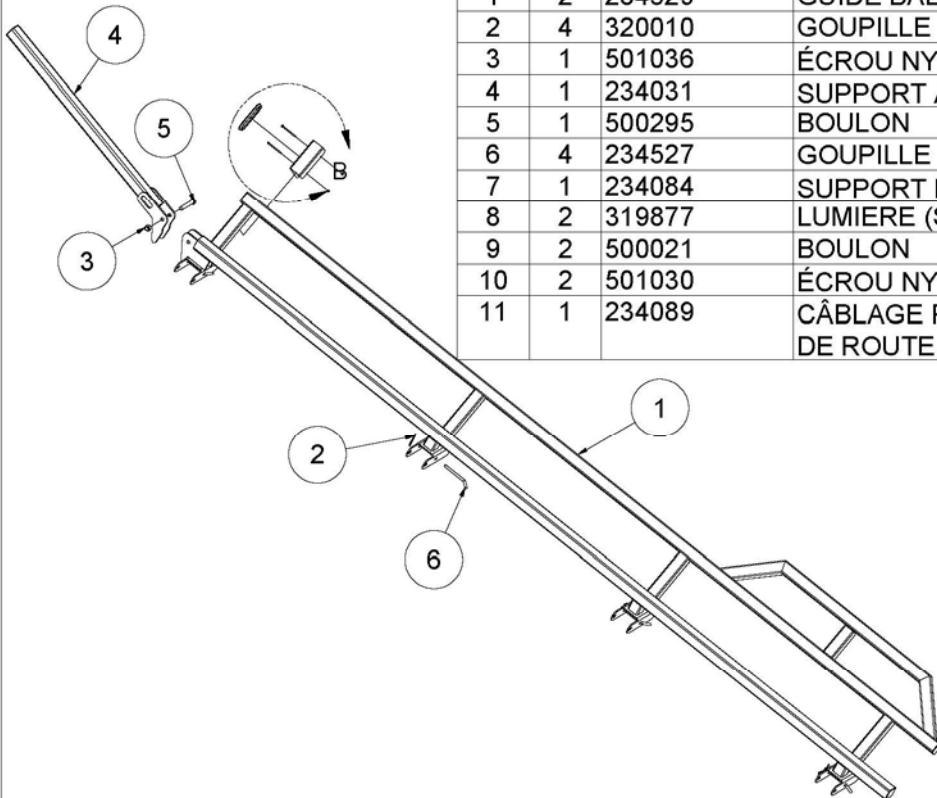


7: LES GUIDES-BALLES/BALES GUIDES (TRB-1000)

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	3	234527	GOUPILLE	PIN
2	2	234528	GUIDE BALLE DROIT	RIGHT BALE GUIDE
3	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
4	1	500295	BOULON	BOLT
5	3	320010	GOUPILLE	HITCH PIN
6	1	234031	SUPPORT ARRIÈRE	REAR SUPPORT
7	1	234084	SUPPORT DE LUMIERES DE ROUTE	ROAD LIGHT SUPPORT
8	2	319877	LUMIERE (SEULE)	LIGHT (ONLY)
9	2	500021	BOULON	BOLT
10	2	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
11	1	234089	CABLAGE POUR LUMIERES DE ROUTE	WIRE HARNESS FOR ROAD LIGHT
12	1	234090	ENSEMBLE COMPLET LUMIERE DE ROUTE	ROAD LIGHT COMPLETE KIT

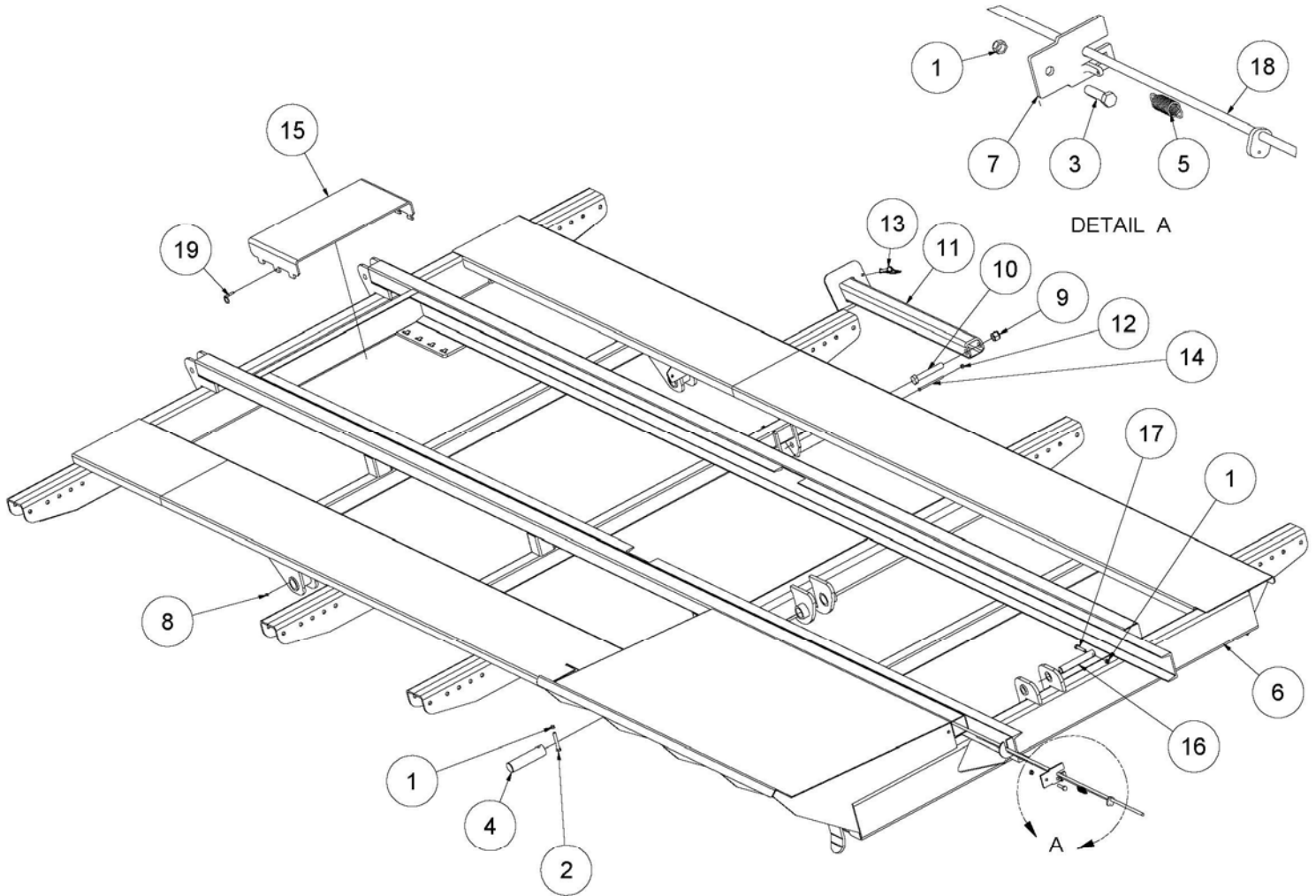


LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	234529	GUIDE BALLE GAUCHE	LEFT BALE GUIDE
2	4	320010	GOUPILLE	HITCH PIN
3	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
4	1	234031	SUPPORT ARRIÈRE	REAR SUPPORT
5	1	500295	BOULON	BOLT
6	4	234527	GOUPILLE	PIN
7	1	234084	SUPPORT DE LUMIERES	ROAD LIGHT SUPPORT
8	2	319877	LUMIERE (SEULE)	LIGHT (ONLY)
9	2	500021	BOULON	BOLT
10	2	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
11	1	234089	CÂBLAGE POUR LUMIERES DE ROUTE	WIRE HARNESS FOR ROAD LIGHT

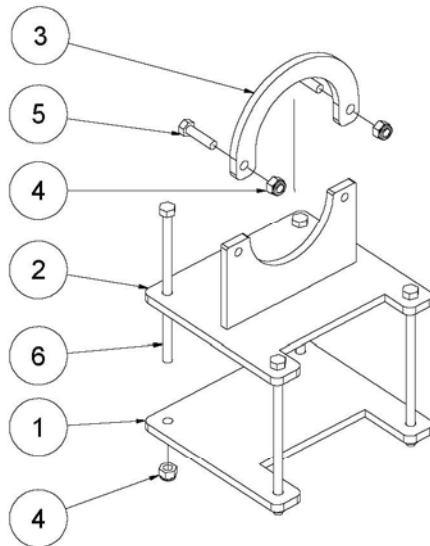


Cette page est laissée vide intentionnellement
This page as been intentionally leaved blank

8 : LA PLATE-FORME/UNLOADING FRAME (TRB-1000)



**SUPPORT DE CYLINDRE DE POUSSOIR/
PUSHER CYLINDER SUPPORT**



8 : LA PLATE-FORME/UNLOADING FRAME (TRB-1000)

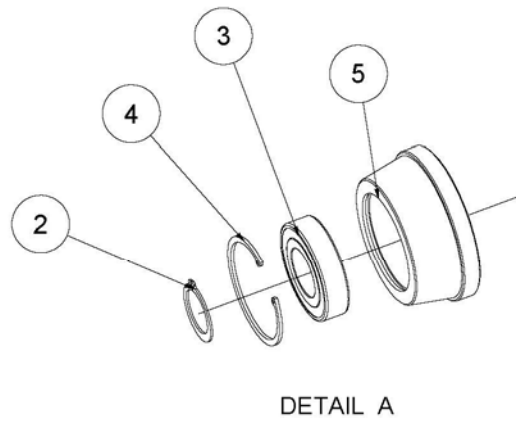
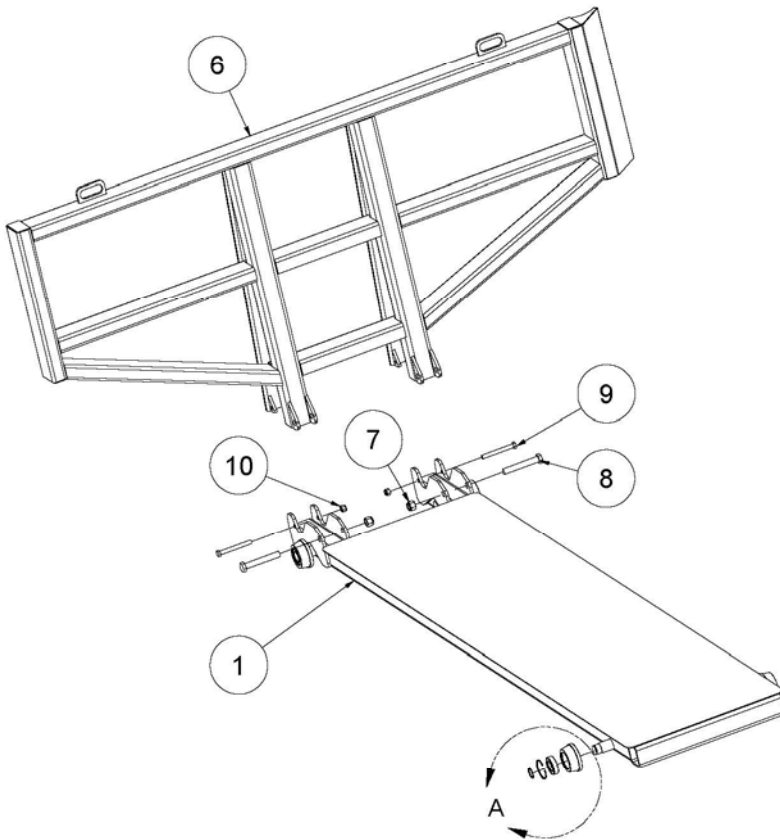
LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	3	501032	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
2	1	500096	BOULON	BOLT
3	1	500088	BOULON	BOLT
4	1	234534	TIGE	CYLINDER DUMPER
5	1	304011	RESSORT	SPRING
6	1	234535	PLATE-FORME	UNLOADING FRAME
7	1	234536	GUIDE DE TIGE	GUIDE FOR LONG PIN
8	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
9	3	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
10	1	500295	BOULON	BOLT
11	1	234542	PATTE DE SÉCURITÉ	STABILIZER
12	7	501030	ÉCROU NYLON	NUT NYLON
13	1	320031	GOUPILLE	PIN
14	1	500023	BOULON	BOLT
15	1	234184	LIMITEUR DE COURSE	COURSE LIMITATOR
16	1	234560	AXE CYLINDRE DE POUSSOIR	PUSHER'S CYLINDER AXE
17	1	500092	BOULON	BOLT
18	1	234524	TIGE DE L'INDICATEUR	ROD INDICATOR
19	1	320007	GOUPILLE	PIN

SUPPORT DE CYLINDRE DE POUSSOIR/ PUSHER CYLINDER SUPPORT

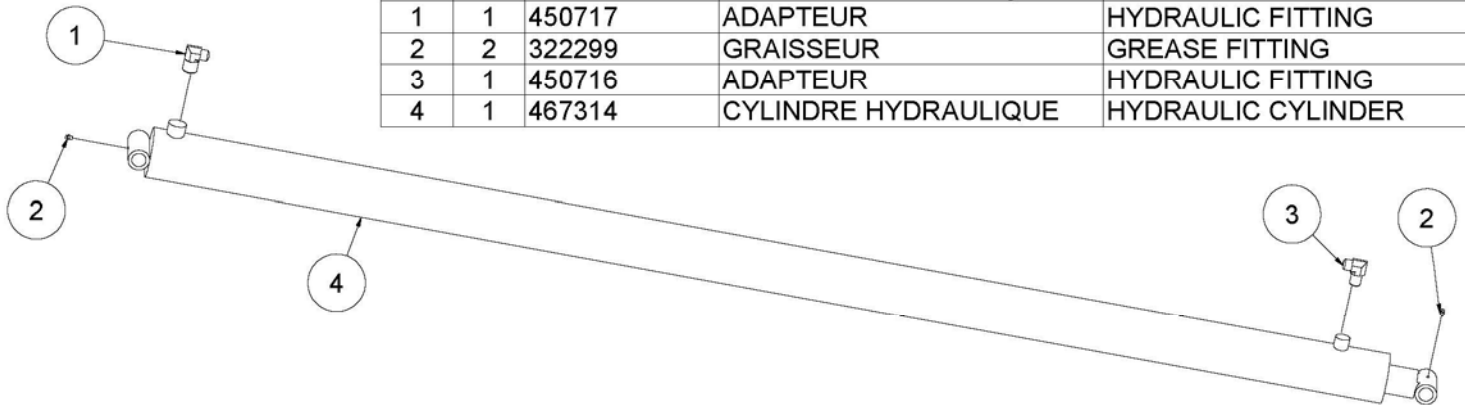
LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234537	SUPPORT CYL. POUSSOIR PARTIE DESSOUS	BOTTOM PART FOR PUSHER CYL. SUPPORT
2	1	234538	SUPPORT CYL. POUSSOIR PARTIE CENTRE	CENTER PART FOR PUSHER CYL. SUPPORT
3	1	234539	SUPPORT CYL. POUSSOIR PARTIE DESSUS	TOP PART FOR PUSHER CYL. SUPPORT
4	6	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
5	2	500006	BOULON	BOLT
6	4	500026	BOULON	BOLT

9 : LE POUSSOIR / PUSHER ASSEMBLY (TRB-1000&1400)

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	234043	BASE DU POUSSOIR	PUSHER'S BASE
2	4	320006	ANNEAU DE RETENUE	SNAP RING
3	4	303045	ROULEMENT	BEARING
4	4	320019	ANNEAU DE RETENUE	SNAP RING
5	4	234044	ROUE	WHEEL
6	1	234185	POUSSOIR SUPÉRIEUR	PUSHER TOP PART
7	2	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
8	2	500297	BOULON	BOLT
9	2	500191	BOULON	BOLT
10	2	501034	ÉCROU NYLON	NYLON NUT

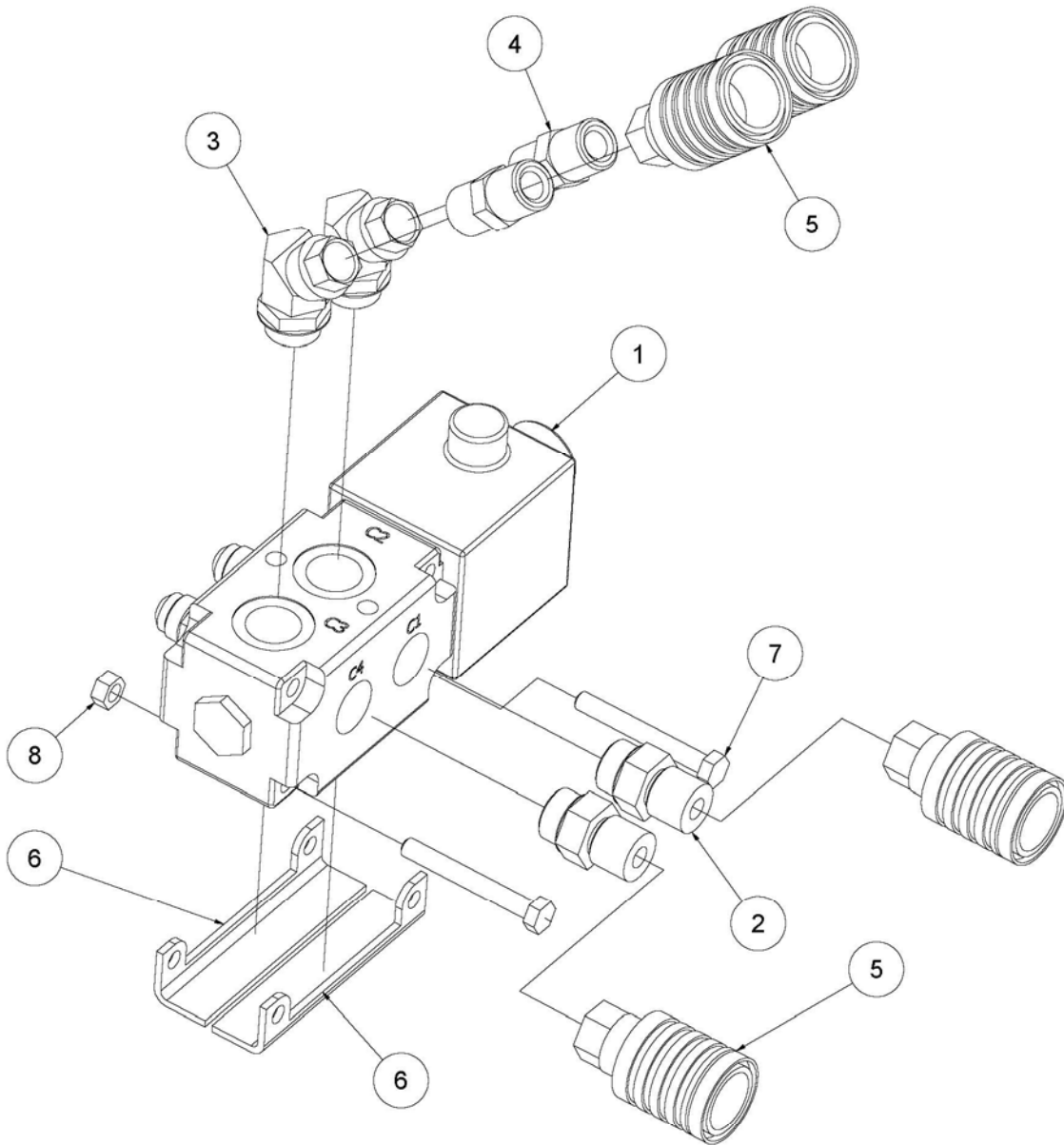


LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	450717	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
2	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
3	1	450716	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
4	1	467314	CYLINDRE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CYLINDER



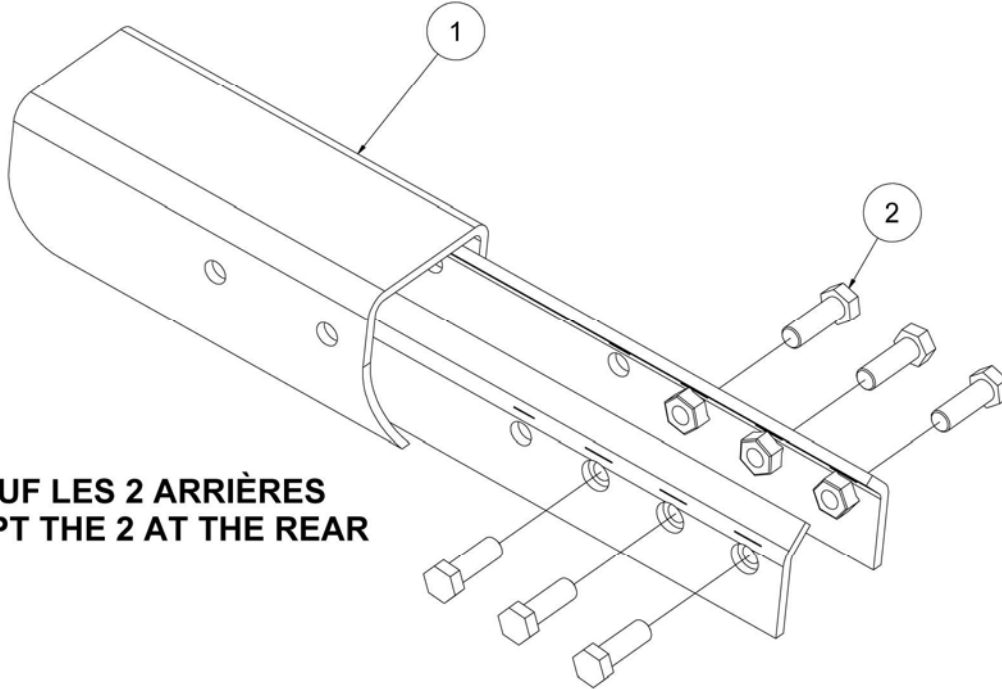
**10: VALVE ÉLECTRIQUE / ELECTRIC VALVE (OPTION)
TRB-1000&1400**

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	465882	VALVE ELECTRIQUE	ELECTRIC VALVE
2	2	451097	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
3	2	451399	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
4	2	450008	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
5	4	452001	RACCORD RAPIDE FEMELLE	QUICK COUPLER FEMALE
6	2	234186	SUPPORT VALVE ÉLECTRIQUE	ELECTRIC VALVE SUPPORT
7	2	500055	BOULON	BOLT
8	2	501031	ÉCROU	NUT
9	2	451179	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING



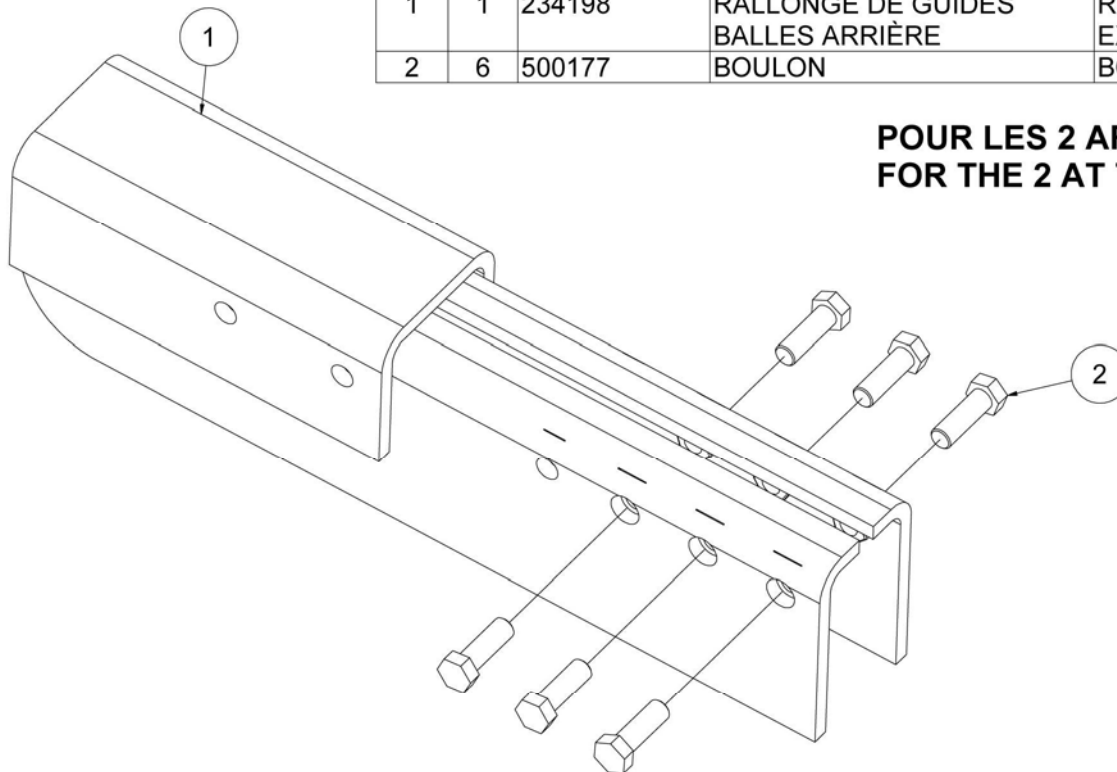
**13: RALLONGE DE GUIDE BALLE / BALE GUIDE EXTENSION (OPTION)
TRB-1000&1400**

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234188	RALLONGE DE GUIDE BALLE	BALE GUIDE EXTENSION
2	6	500177	BOULON	BOLT



**POUR TOUS SAUF LES 2 ARRIÈRES
FOR ALL EXCEPT THE 2 AT THE REAR**

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234198	RALLONGE DE GUIDES BALLES ARRIÈRE	REAR BALE GUIDE EXTENSION
2	6	500177	BOULON	BOLT



**POUR LES 2 ARRIÈRES
FOR THE 2 AT THE REAR**

Cette page est laissée vide intentionnellement
This page as been intentionally leaved blank

Cette page est laissée vide intentionnellement
This page as been intentionally leaved blank

ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON ANDERSON

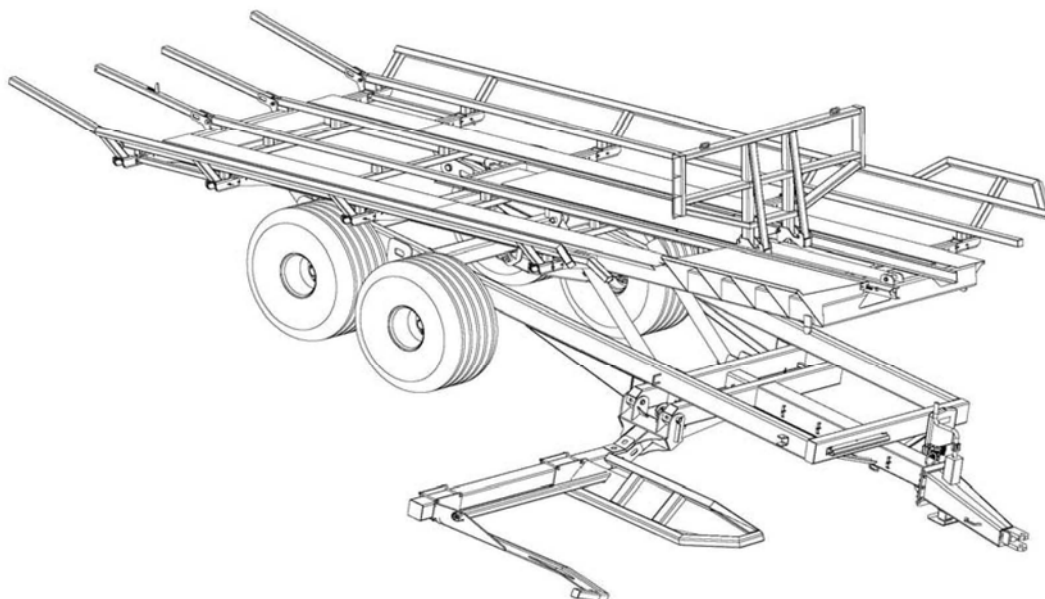
ANDERSON

**Livre de Pièces
Parts manual**

La Remorque à balles rondes

TRB-1400

Round bale trailer



TOUJOURS GARDER CE MANUEL AVEC LA REMORQUE
ALWAYS KEEP THIS MANUAL WITH THE TRAILER



22 décembre 2006

Sommaire du Livre de pièces

- 1 → Diagramme hydraulique
- 2 → Bras de chargement
- 3 → Les tandems
- 4 → Le châssis
- 5 → Le timon
- 6 → Les supports arrières
- 7 → Les guides balles
- 8 → La plate-forme
- 9 → Le poussoir
- 10 → La valve électrique (option)
- 11 → Les supports arrières de 72 pouces (option)
- 12 → Le support arrière de 72 pouces avec indicateur (option)
- 13 → Les rallonges de guide balles (option)
- 14 → Ensemble pour balle de 6 pieds (option)



Content

- 1 → Hydraulic diagram
- 2 → Loading arm
- 3 → Tandems
- 4 → Frame
- 5 → Tow bar
- 6 → Rear support
- 7 → Bale guide
- 8 → Dumping frame
- 9 → Pusher
- 10 → Electric valve (option)
- 11 → 72 inches rears supports (option)
- 12 → 72 inches indicator rear support (option)
- 13 → Bales guide extensions (option)
- 14 → 6 feet bale kit (option)



Machinerie ANDERSON / ANDERSON Machinery

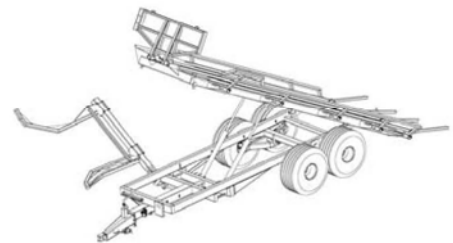
5125 rue de la Plaisance
Chesterville (Quebec)
CANADA G0P 1J0

Téléphone-Phone number : (819) 382-2952

Sans frais – No charge : 1- 888- 833-2952

Fax : (819) 382-2643

Courriel - Email : info@anderson-machineries.com

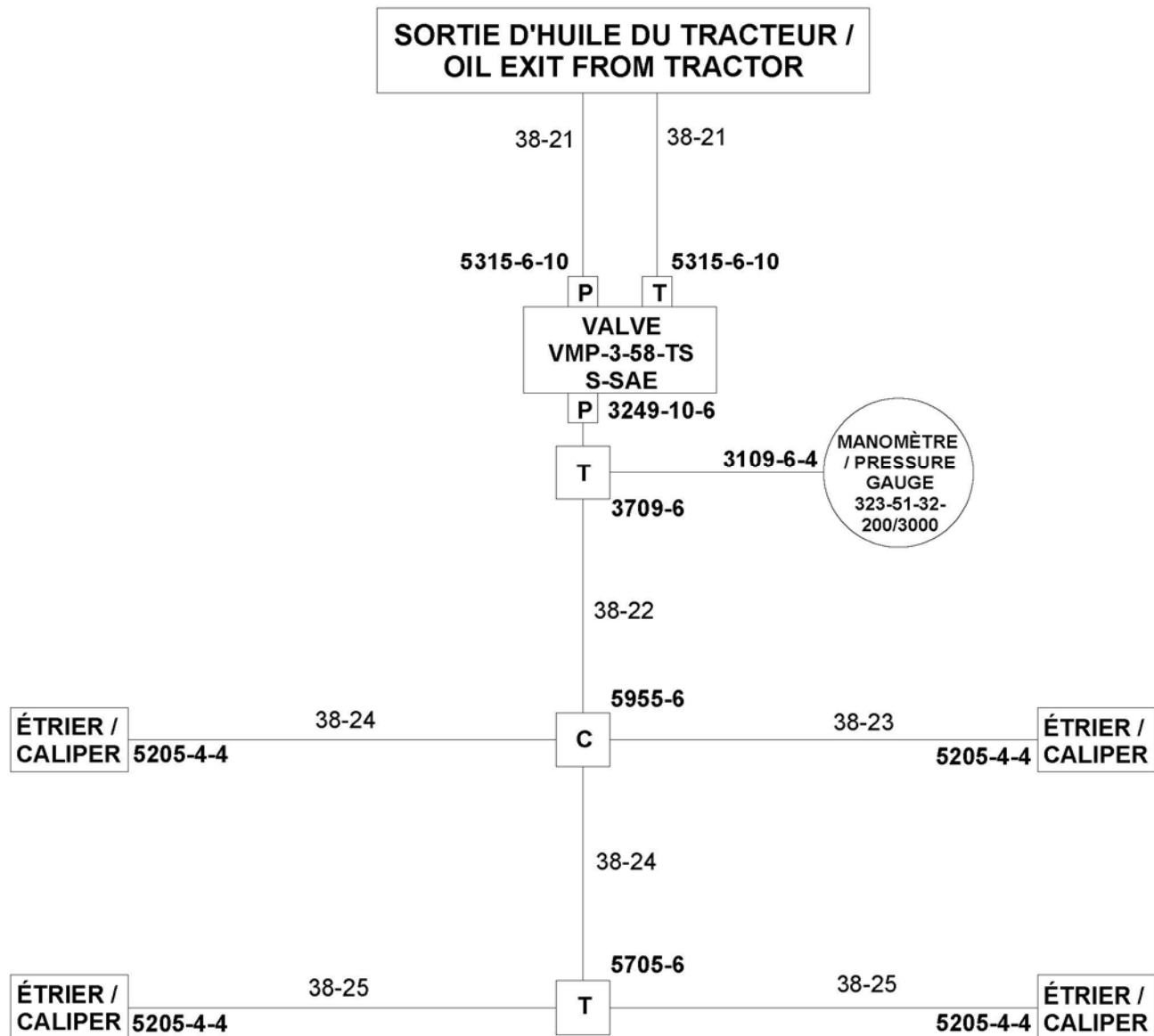


Visitez notre site Internet → www.anderson-machineries.com

Visit our web site → www.anderson-machineries.com

**1: DIAGRAMME HYDRAULIQUE OPTION FREIN TRB 1400 /
HYDRAULIC DIAGRAM FOR BRAKE OPTION TRB-1400**

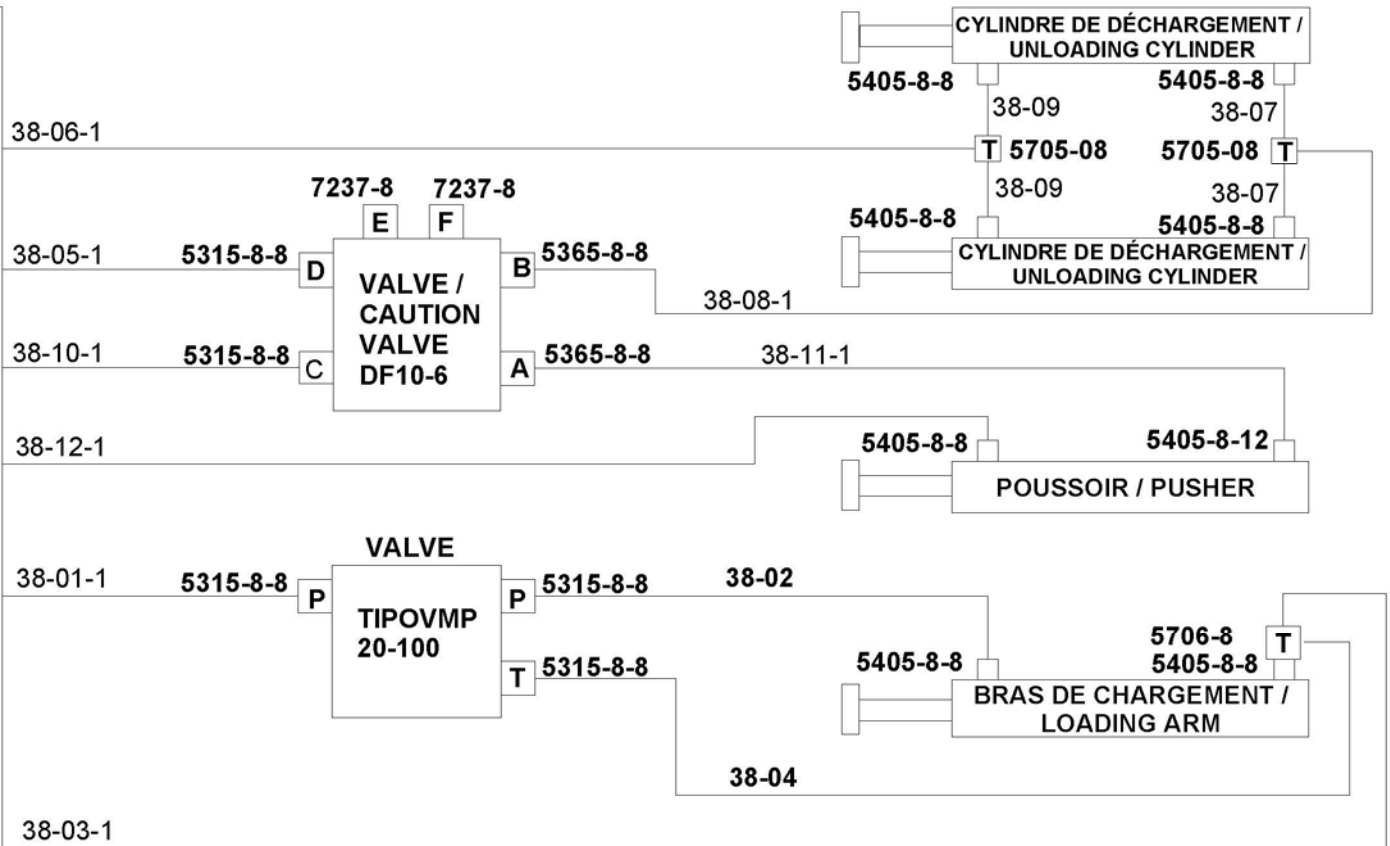
LISTE DE PIÈCES / PART LIST			
QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
2	234065	BOYAU 38-21	HOSE 38-21
1	234066	BOYAU 38-22	HOSE 38-22
2	234067	BOYAU 38-23	HOSE 38-23
1	234068	BOYAU 38-24	HOSE 38-24
2	234069	BOYAU 38-25	HOSE 38-25



1: DIAGRAMME HYDRAULIQUE TRB-1400/TRB-1400 HYDRAULIC DIAGRAM

LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST			
QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	234046-1	BOYAU 38-01-1	HOSE 38-01-1
1	234047	BOYAU 38-02	HOSE 38-02
1	234048-1	BOYAU 38-03-1	HOSE 38-03-1
1	234049	BOYAU 38-04	HOSE 38-04
1	234050-1	BOYAU 38-05-1	HOSE 38-05-1
1	234051-1	BOYAU 38-06-1	HOSE 38-06-1
1	234052	BOYAU 38-07	HOSE 38-07
1	234053-1	BOYAU 38-08-1	HOSE 38-08-1
1	234054	BOYAU 38-09	HOSE 38-09
1	234055-1	BOYAU 38-10-1	HOSE 38-10-1
1	234056-1	BOYAU 38-11-1	HOSE 38-11-1
1	234057-1	BOYAU 38-12-1	HOSE 38-12-1

TRACTEUR AVEC 3 SORTIES D'HUILE
TRACTOR WITH 3 HYDRAULICS EXITS

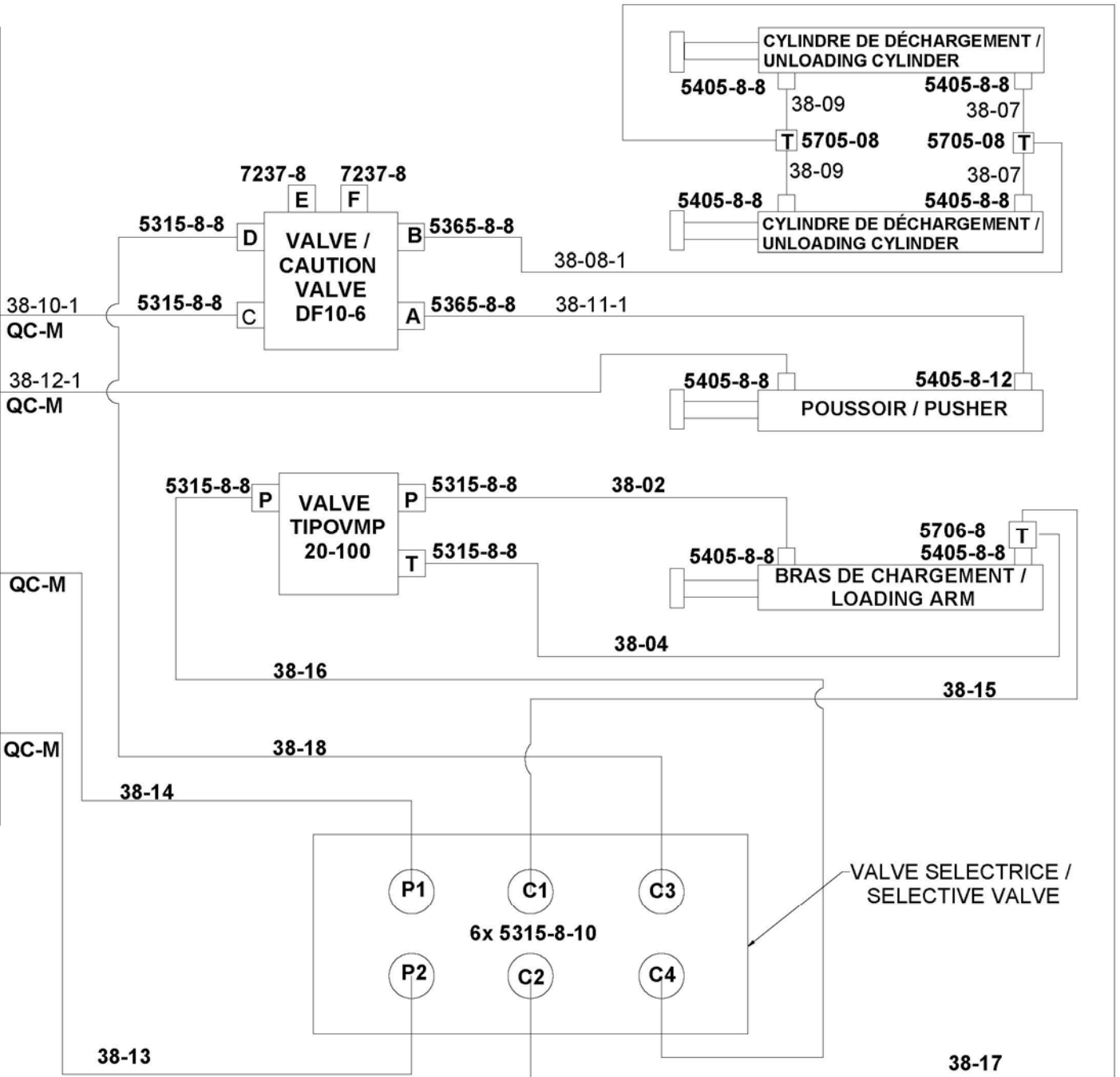


6X ACCOUPLEMENT RAPIDE MALE 1/2"
6X 1/2" MALE QUICK COUPLER

1: DIAGRAMME VALVE ÉLECTRIQUE TRB-1400 / ELECTRIC VALVE DIAGRAM

LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST				LISTE DE PIÈCES / PARTS LIST			
QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	234047	BOYAU 38-02	HOSE 38-02	1	234057-1	BOYAU 38-12-1	HOSE 38-12-1
1	234049	BOYAU 38-04	HOSE 38-04	1	234058	BOYAU 38-13	HOSE 38-13
1	234052	BOYAU 38-07	HOSE 38-07	1	234059	BOYAU 38-14	HOSE 38-14
1	234053-1	BOYAU 38-08-1	HOSE 38-08-1	1	234061	BOYAU 38-15	HOSE 38-15
1	234054	BOYAU 38-09	HOSE 38-09	1	234062	BOYAU 38-16	HOSE 38-16
1	234055-1	BOYAU 38-10-1	HOSE 38-10-1	1	234063	BOYAU 38-17	HOSE 38-17
1	234056-1	BOYAU 38-11-1	HOSE 38-11-1	1	234064	BOYAU 38-18	HOSE 38-18

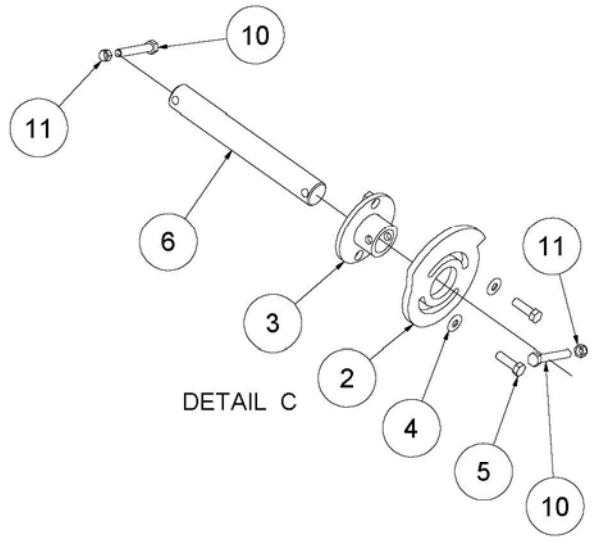
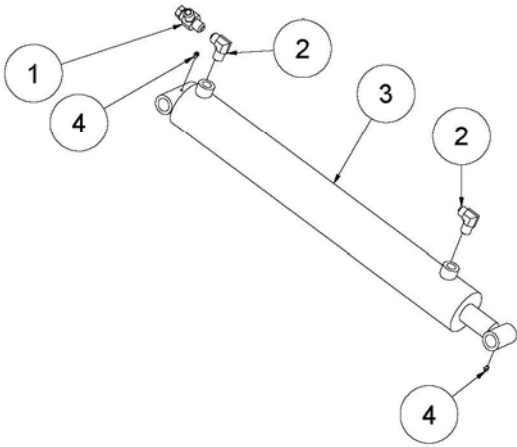
TRACTEUR AVEC 3 SORTIES D'HUILE
TRACTOR WITH 3 HYDRAULICS EXITS



4X ACCOUPLEMENT MALE 1/2"
4X 1/2" QUICK COUPLER MALE

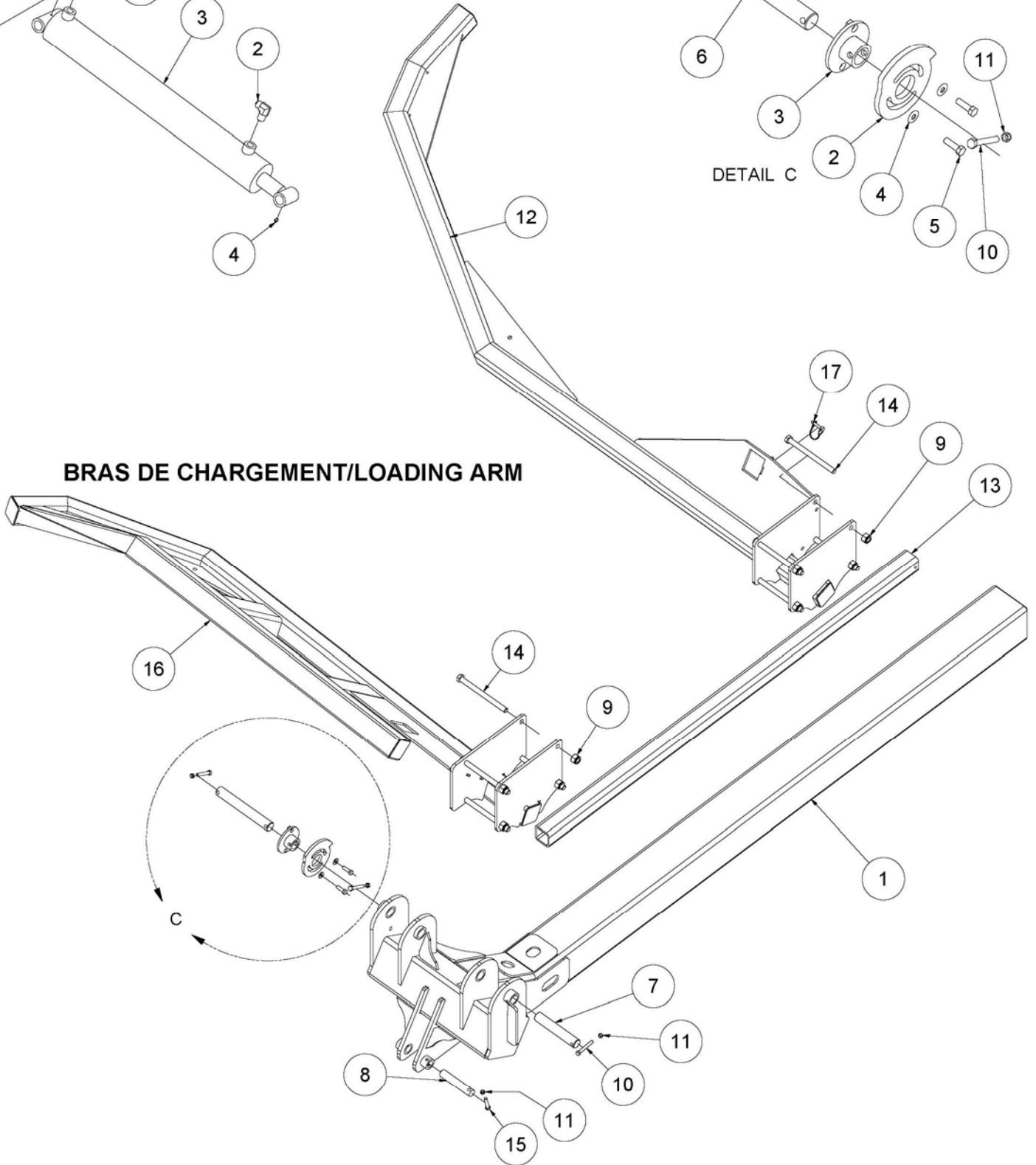
2 : LE BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM (TRB-1000&1400)

CYLINDRE/CYLINDER



DETAIL C

BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM

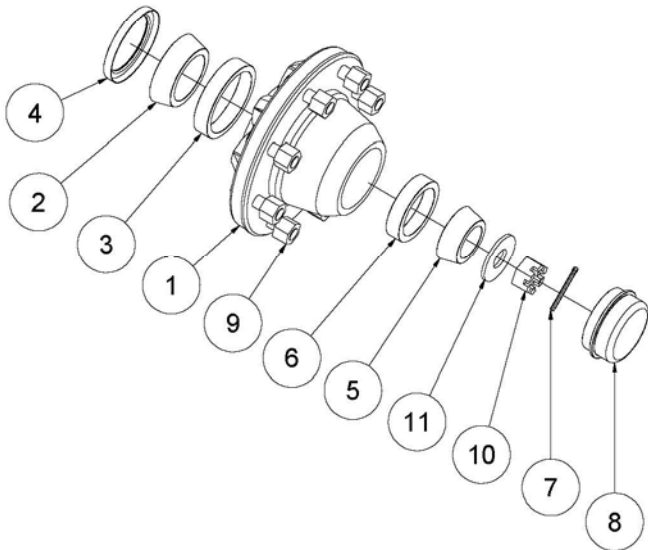
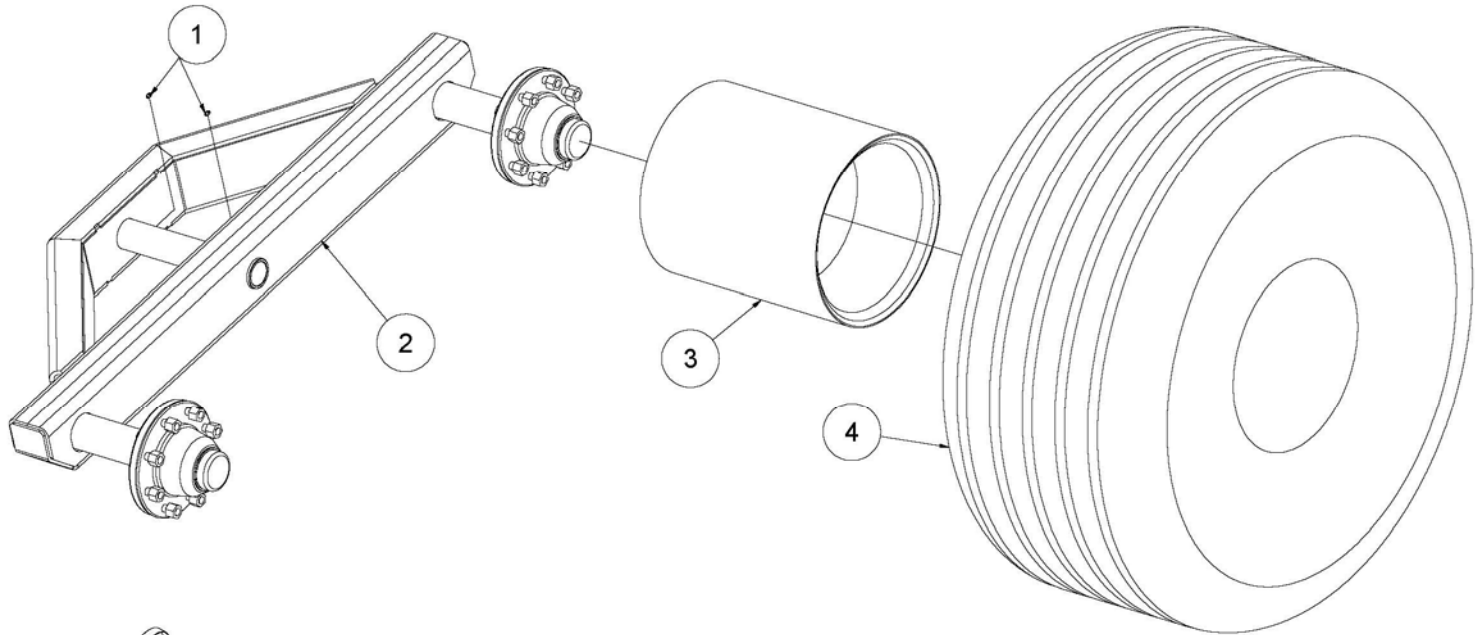
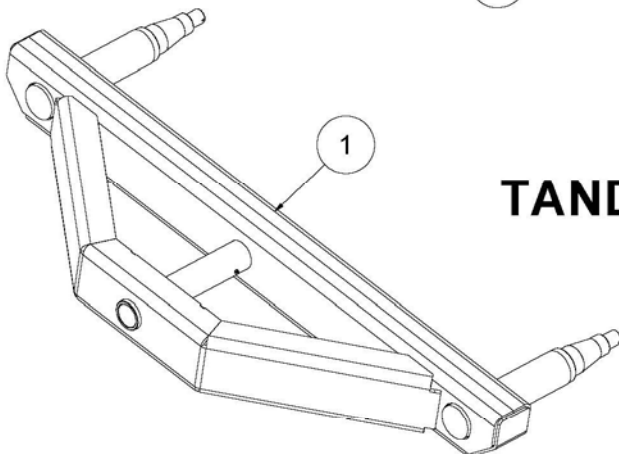


2 : LE BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM (TRB-1000&1400)**CYLINDRE/CYLINDER**

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	450973	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
2	2	450716	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
3	1	467047	CYLINDRE	CYLINDER
4	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING

BRAS DE CHARGEMENT/LOADING ARM

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234005	BRAS	LOADING ARM
2	1	234006	EXCENTRIQUE	EXCENTRIC BRACKET
3	1	234007	SUPPORT D'EXCENTRIQUE	EXCENTRIC SUPPORT
4	2	502004	RONDELLE	WASHER
5	2	500086	BOULON	BOLT
6	1	234009	AXE DE L'EXCENTRIQUE	EXCENTRIC AXEL
7	1	234010	AXE DU BRAS	LOADING ARM AXEL
8	1	234012	AXE DU CYLINDRE	CYLINDER AXEL
9	8	501035	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
10	3	500096	BOULON	BOLT
11	4	501032	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
12	1	234013	GRANDE FOURCHE	BIG FORK
13	1	234060	LIMITEUR DE PROFONDEUR	DEPTH LIMITATION
14	8	500266	BOULON	BOLT
15	1	500092	BOULON	BOLT
16	1	234011	PETITE FOURCHE	SMALL FORK
17	1	320031	GOUPILLE	LOCK PIN

3: LES TANDEMS / TANDEM (TRB-1400)**TANDEM GAUCHE/LEFT TANDEM****SYSTÈME DE ROULEMENT/
WHEEL AXLE BEARING SYSTEM****TANDEM DROIT/RIGHT TANDEM**

3: LES TANDEMS / TANDEM (TRB-1400)**TANDEM GAUCHE/LEFT TANDEM**

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
2	1	234014	TANDEM GAUCHE	LEFT TANDEM
4	2	481608	PNEU 21L-16	TIRE 21L-16
3	2	481705	JANTE	RIM

SYSTEME DE ROULEMENT/WHEEL AXLE BEARING SYSTEM

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	481404	MOYEU 10000 LBS	10000 POUNDS HUB
2	1	303491	ROULEMENT	BEARING
3	1	303492	CAGE DE ROULEMENT	BEARING CUP
4	1	303490	JOINT D'ÉTANCHIÉTÉ	SEAL
5	1	303494	ROULEMENT	BEARING
6	1	303493	CAGE DE ROULEMENT	BEARING CUP
7	1	320002	GOUPILLE	COTTER PIN
8	1	481004	CAPUCHON	DUST CAP
9	8	501902	ÉCROU DE ROUE	WHEEL NUT
10	1	501076	NUT CHATEAU 1 NF	CASTLE NUT
11	1	502011	RONDELLE	FLAT WASHER

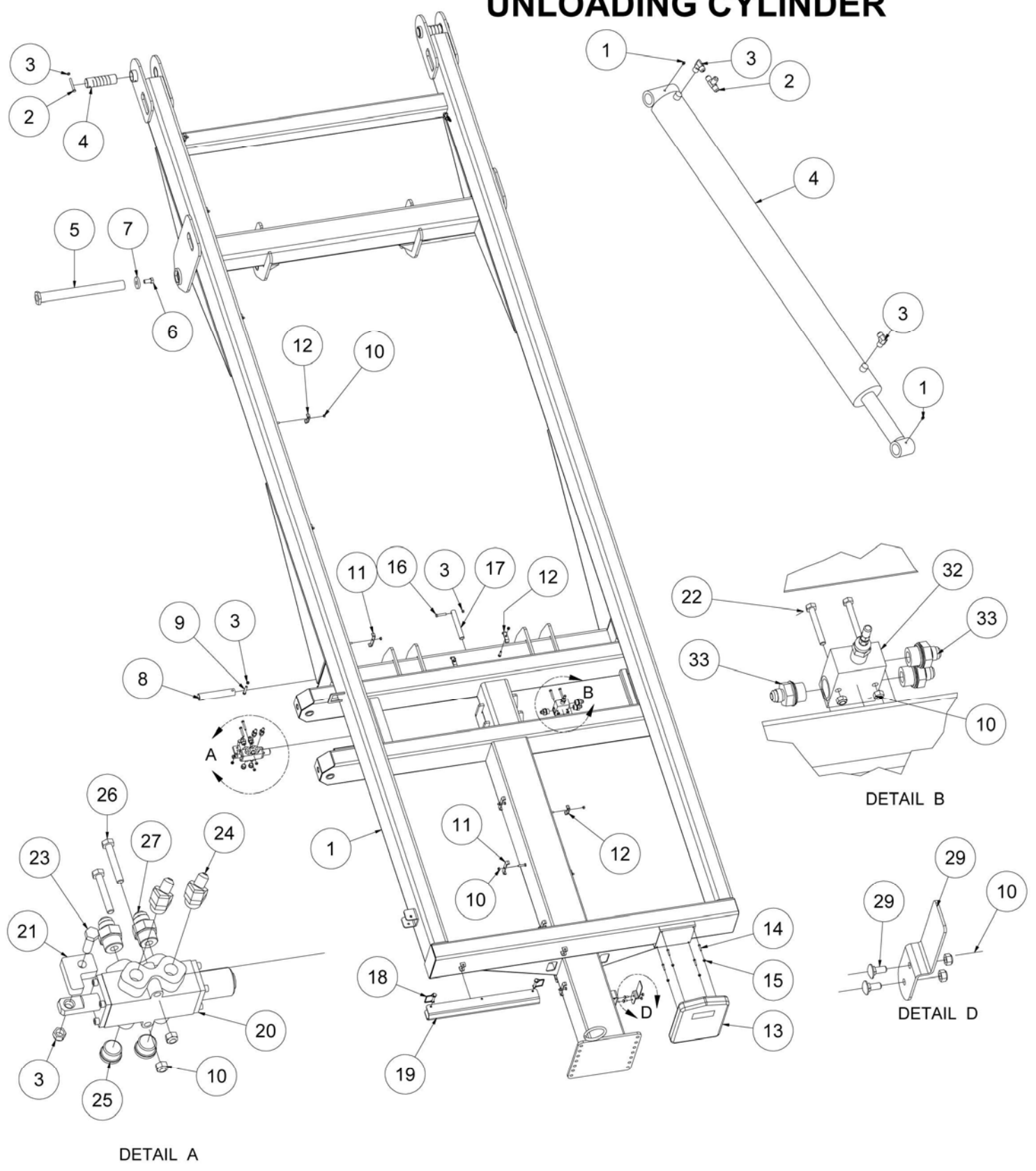
TANDEM DROIT/RIGHT TANDEM

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234004	TANDEM DROIT	RIGHT TANDEM

4 : LE CHASSIS / FRAME (TRB-1400)

CHASSIS/FRAME

CYLINDRE DE DÉCHARGEMENT UNLOADING CYLINDER



4 : LE CHASSIS / FRAME (TRB-1400)

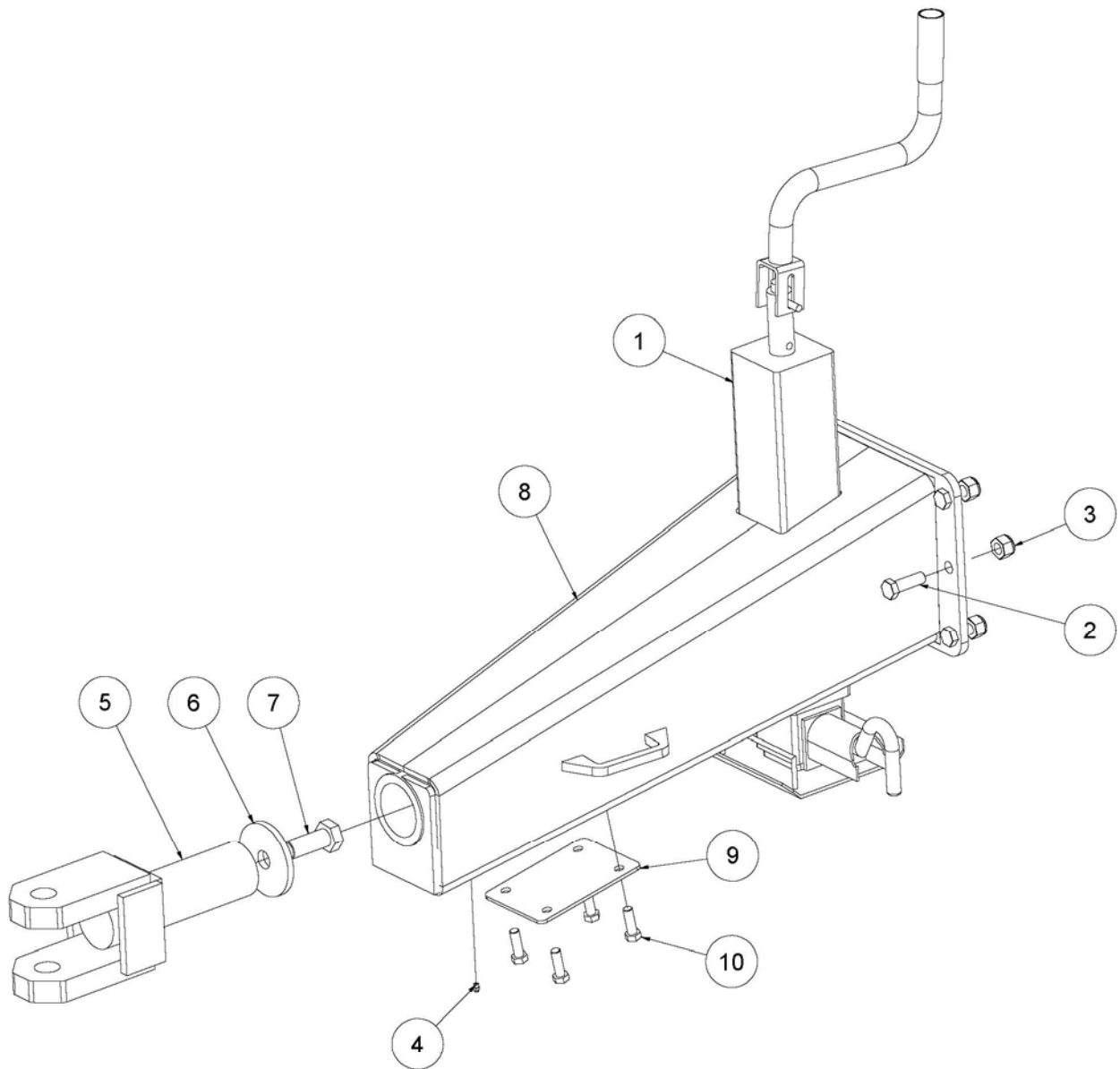
CHASSIS/FRAME

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	234197	CHASSIS	FRAME
2	2	500099	BOULON	BOLT
3	19	501032	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
4	2	234015	AXE DE PLATE-FORME	PLATFORM PIN
5	2	234016	AXE DE TANDEM	TANDEM PIN
6	2	500212	BOULON	BOLT
7	2	218001	RONDELLE	WASHER
8	2	234017	AXE DES CYLINDRES DE DÉCHARGEMENT	UNLOADING CYLINDERS PINS
9	7	500096	BOULON	BOLT
10	26	501031	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
11	5	234019	ATTACHE 4 BOYAUX	HOSE HOLDER FOR 4 HOSE
12	15	234020	ATTACHE 2 BOYAUX	HOSE HOLDER FOR 2 HOSE
13	1	325109	PORTE DOCUMENT	DOCUMENT CASE
14	4	500008	BOULON	BOLT
15	10	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
16	4	500092	BOULON	BOLT
17	1	234196	AXE DU CYLINDRE DE BRAS	LOADING ARM CYLINDER PIN
18	2	320065	GOUPILLE	HITCH-PIN
19	1	234022	LIMITEUR DE COURSE	COURSE LIMITATOR
20	1	465064	VALVE	VALVE
21	1	234023	EMBOUT DE VALVE	VALVE NOZLE
22	2	500053	BOULON	BOLT
23	3	500086	BOULON	BOLT
24	2	451230	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
25	2	451356	BOUCHON	CAP
26	2	500052	BOULON	BOLT
27	4	451179	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
29	1	234083	SUPPORT VALVE ELECTRIQUE	ELECTRIC VALVE HOLDER
32	1	465876	VALVE DE SURPRESSION	PRESSURE RELIEF VALVE
33	3	451180	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING

CYLINDRE DE DÉCHARGEMENT/ UNLOADING CYLINDER

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
2	1	450863	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
3	2	450716	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
4	1	467082	CYLINDRE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CYLINDER

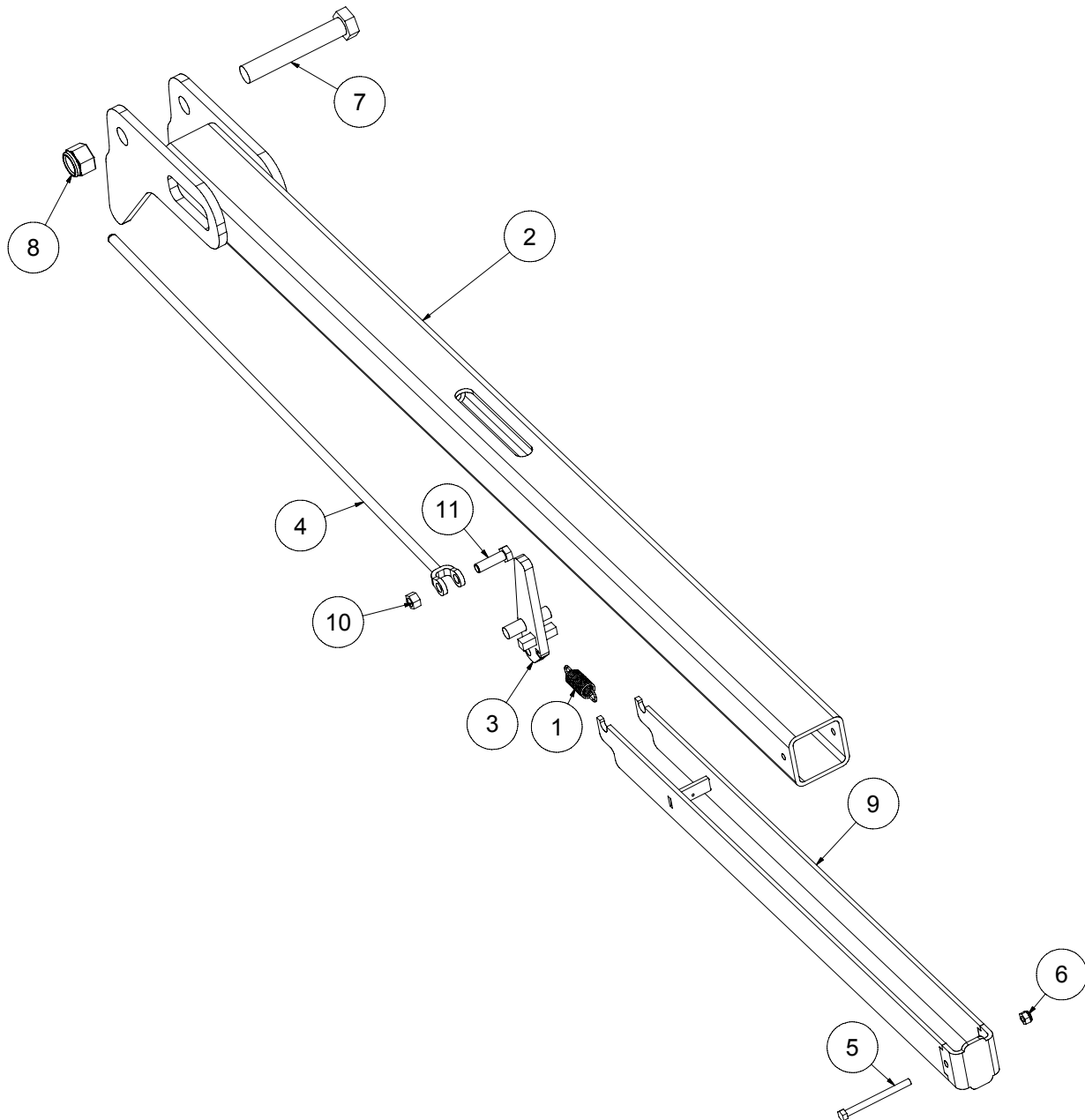
5 : LE TIMON/TRAILER TONGUE (TRB-1400)



LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	322453	CRIC	JACK
2	6	500246	BOULON	BOLT
3	6	501035	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
4	1	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
5	1	234193	MAIN	DRAW BAR
6	1	234194	RONDELLE	WASHER
7	1	500324	BOULON	BOLT
8	1	234192	CÔNE DE POLE	TRAILER TONGUE CONE
9	1	234195	PLAQUE DE CÔNE	CONE PLATE
10	4	500177	BOULON	BOLT

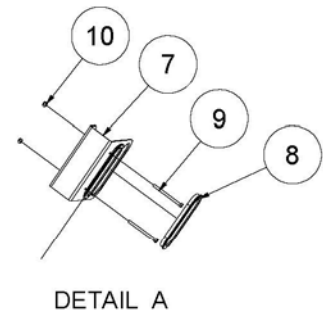
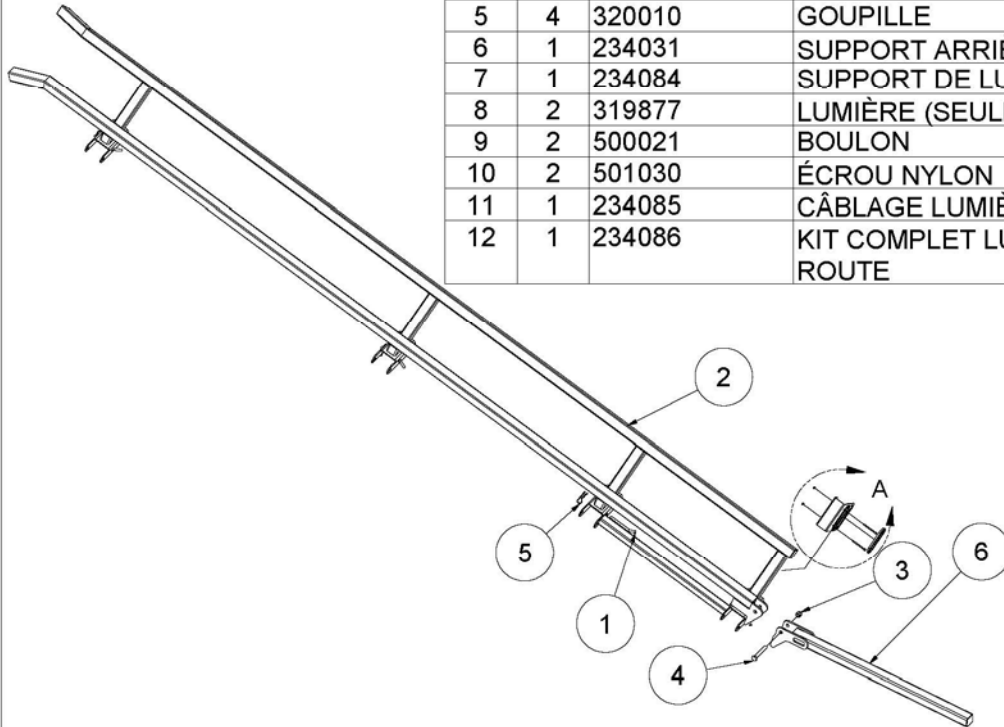
**6 : SUPPORT ARRIÈRE AVEC INDICATEUR / REAR SUPPORT WITH INDICATOR
TRB-1000&1400**

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	304011	RESSORT	SPRING
2	1	234025	SUPPORT ARRIERE INDICATEUR ASSEMBLÉ	REAR SUPPORT WITH INDICATOR ASSEMBLY
3	1	234026	BASCULE DE L'INDICATEUR	INDICATOR LEVER
4	1	234027	TIGE	ROD
5	1	500019	BOULON	BOLT
6	1	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
7	1	500295-1	BOULON	BOLT
8	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
9	1	234028	BOITIER INTERNE	INNER HOUSING
10	1	501002	ÉCROU	NUT
11	1	500086	BOULON	BOLT

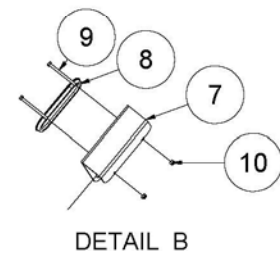
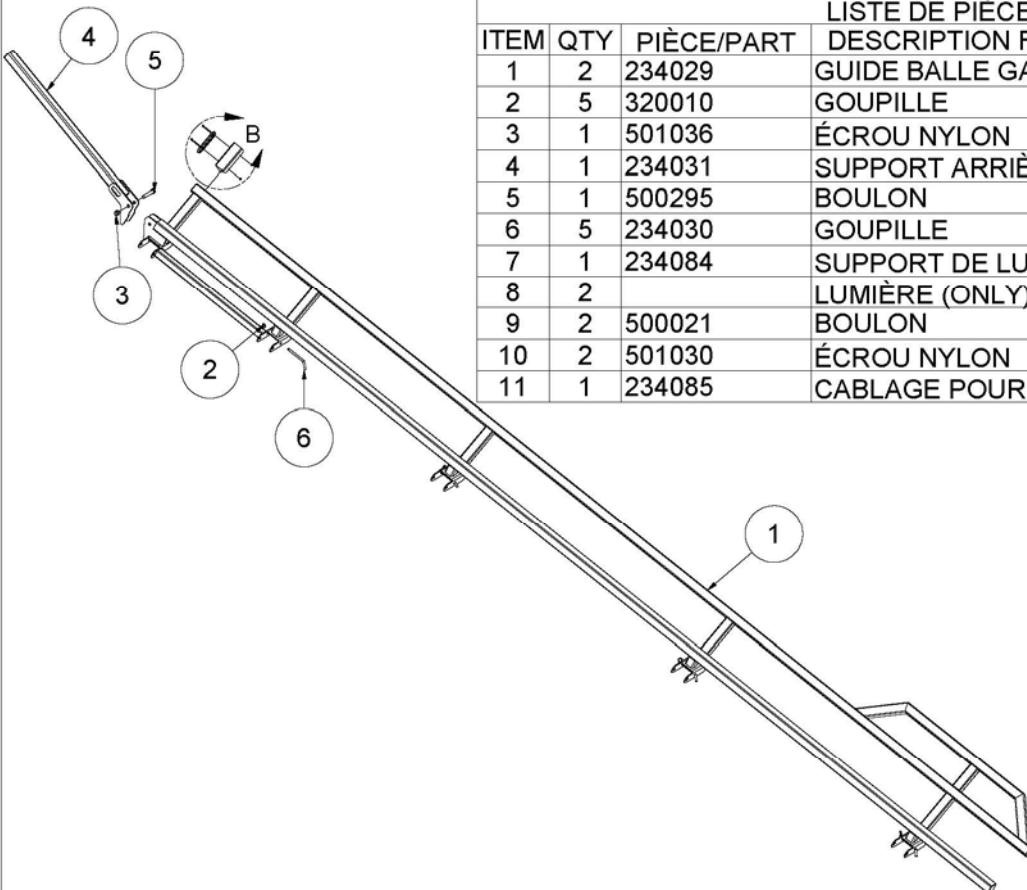


7 : LES GUIDES-BALLES / BALES GUIDE (TRB-1400)

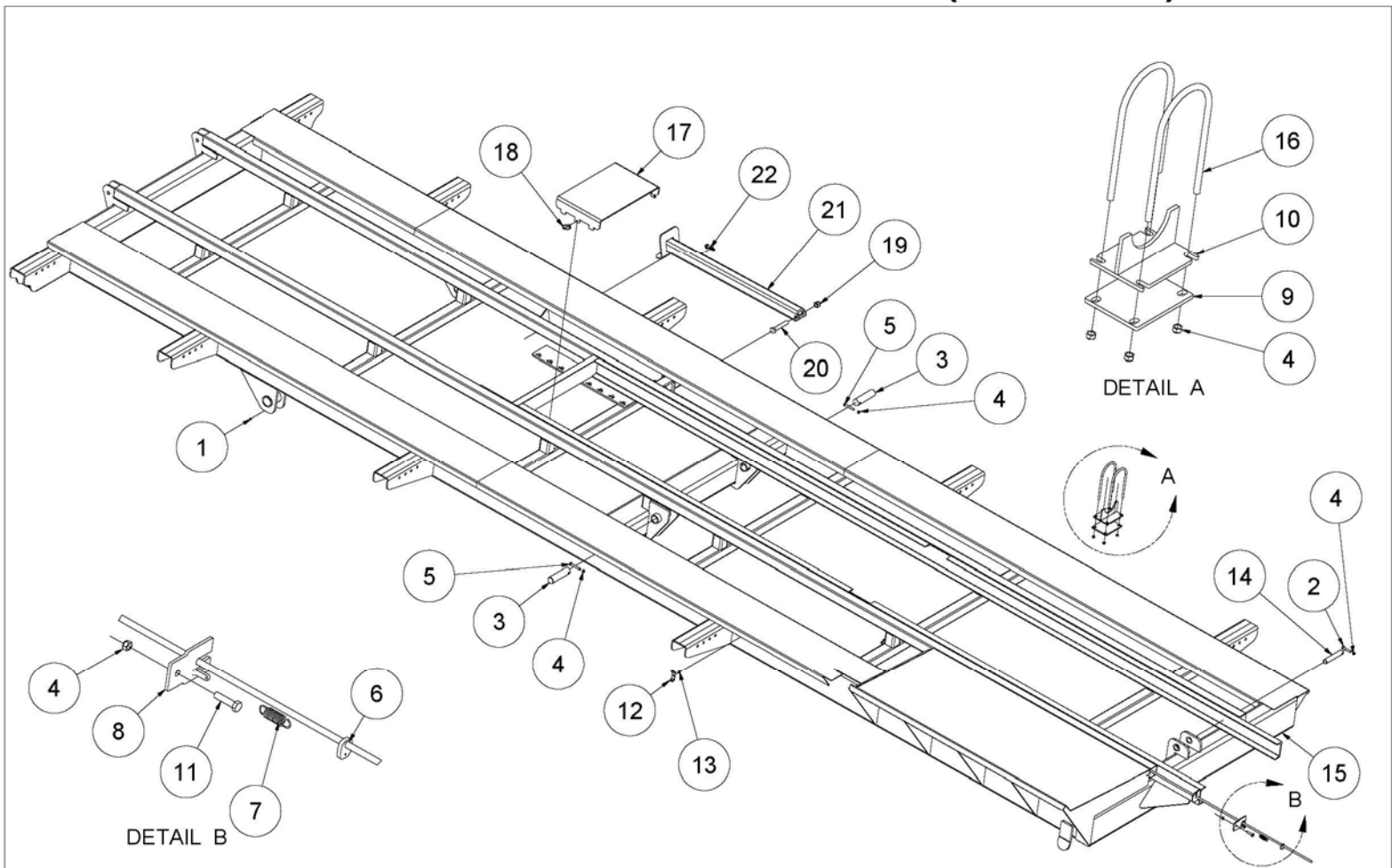
LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	4	234030	GOUPILLE	PIN
2	2	234032	GUIDE BALLE DROIT	RIGHT BALE GUIDE
3	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
4	1	500295	BOULON	BOLT
5	4	320010	GOUPILLE	HITCH PIN
6	1	234031	SUPPORT ARRIÈRE	REAR SUPPORT
7	1	234084	SUPPORT DE LUMIÈRE	ROAD LIGHT SUPPORT
8	2	319877	LUMIÈRE (SEULE)	LIGHT (ONLY)
9	2	500021	BOULON	BOLT
10	2	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
11	1	234085	CÂBLAGE LUMIÈRES	LIGHT WIRE HARNESS
12	1	234086	KIT COMPLET LUMIÈRES DE ROUTE	ROAD LIGHT COMPLETE KIT



LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	234029	GUIDE BALLE GAUCHE	LEFT BALE GUIDE
2	5	320010	GOUPILLE	HITCH PIN
3	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
4	1	234031	SUPPORT ARRIÈRE	REAR SUPPORT
5	1	500295	BOULON	BOLT
6	5	234030	GOUPILLE	PIN
7	1	234084	SUPPORT DE LUMIÈRES	ROAD LIGHT SUPPORT
8	2		LUMIÈRE (ONLY)	LIGHT (ONLY)
9	2	500021	BOULON	BOLT
10	2	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
11	1	234085	CABLAGE POUR LUMIÈRES	LIGHT WIRE HARNESS



8: LA PLATE-FORME / UNLOADING FRAME (TRB-1400)

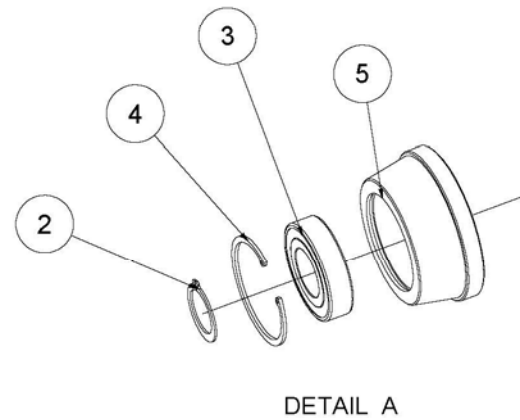
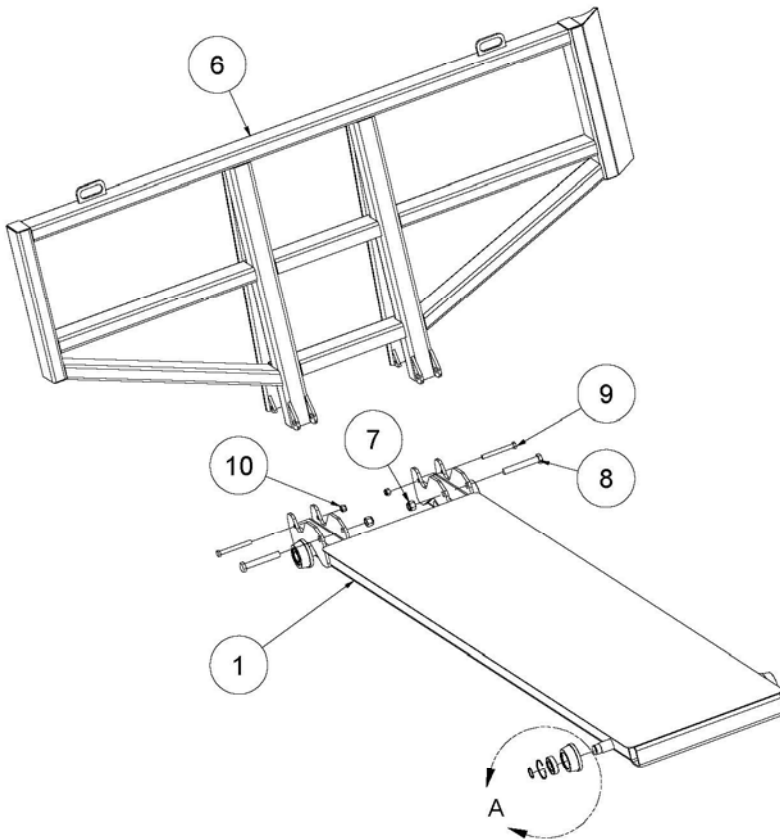


LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST

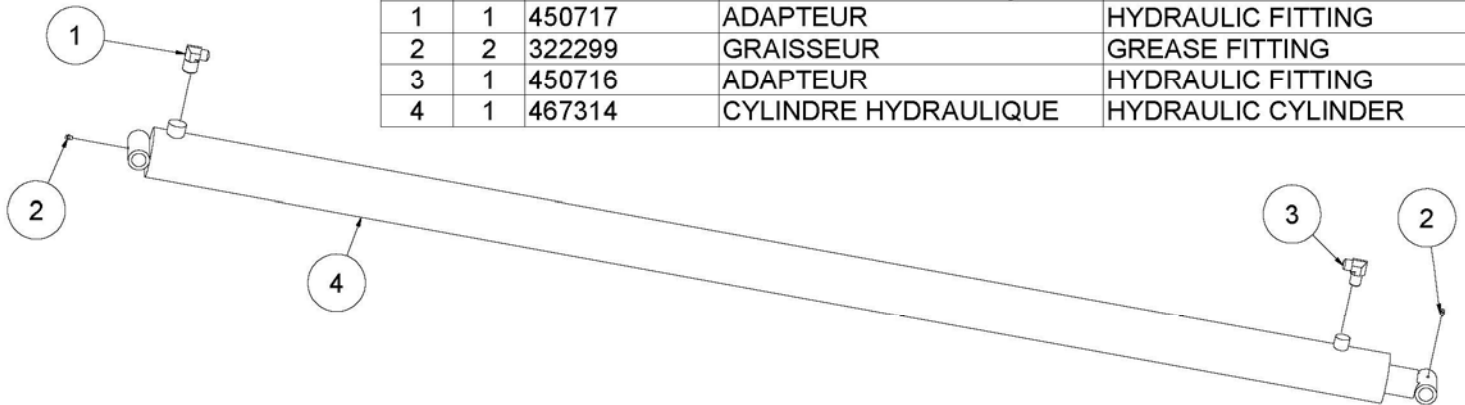
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
2	1	500092	BOULON	BOLT
3	2	234034	AXE DE CYLINDRE	CYLINDER AXEL
4	8	501032	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
5	2	500096	BOULON	BOLT
6	1	234035	TIGE DE L'INDICATEUR	ROD INDICATOR
7	1	304011	RESSORT	SPRING
8	1	234038	GUIDE DE TIGE	ROD GUIDE
9	1	234039	SUPPORT DE CYLINDRE INFÉRIEUR	LOWER CYLINDER SUPPORT
10	1	234041	SUPPORT DE CYLINDRE SUPÉRIEUR	TOP CYLINDER SUPPORT
11	1	500088	BOULON	BOLT
12	5	234020	ATTACHE 2 BOYAUX	2 HOSES ATTACHMENTS
13	5	501031	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
14	1	234042	TIGE DU CYLINDRE	CYLINDER PIN
15	1	234033-1	PLATE-FORME	PLATFORM
16	2	507023	BOULON EN U	U-BOLT
17	1	234184	LIMITEUR DE COURSE	COURSE LIMITATOR
18	1	320007	GOUILLE	PIN
19	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
20	1	500295	BOULON	BOLT
21	1	234045	PATTE	STABILIZER
22	1	320031	GOUILLE DE SÉCURITÉ	SAFETY LOCK PIN

9 : LE POUSSOIR / PUSHER ASSEMBLY (TRB-1000&1400)

LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	2	234043	BASE DU POUSSOIR	PUSHER BASE
2	4	320006	ANNEAU DE RETENUE	SNAP RING
3	4	303045	ROULEMENT	BEARING
4	4	320019	ANNEAU DE RETENUE	SNAP RING
5	4	234044	ROUE	WHEEL
6	1	234185	POUSSOIR SUPÉRIEUR	PUSHER TOP PART
7	2	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
8	2	500297	BOULON	BOLT
9	2	500191	BOULON	BOLT
10	2	501034	ÉCROU NYLON	NYLON NUT

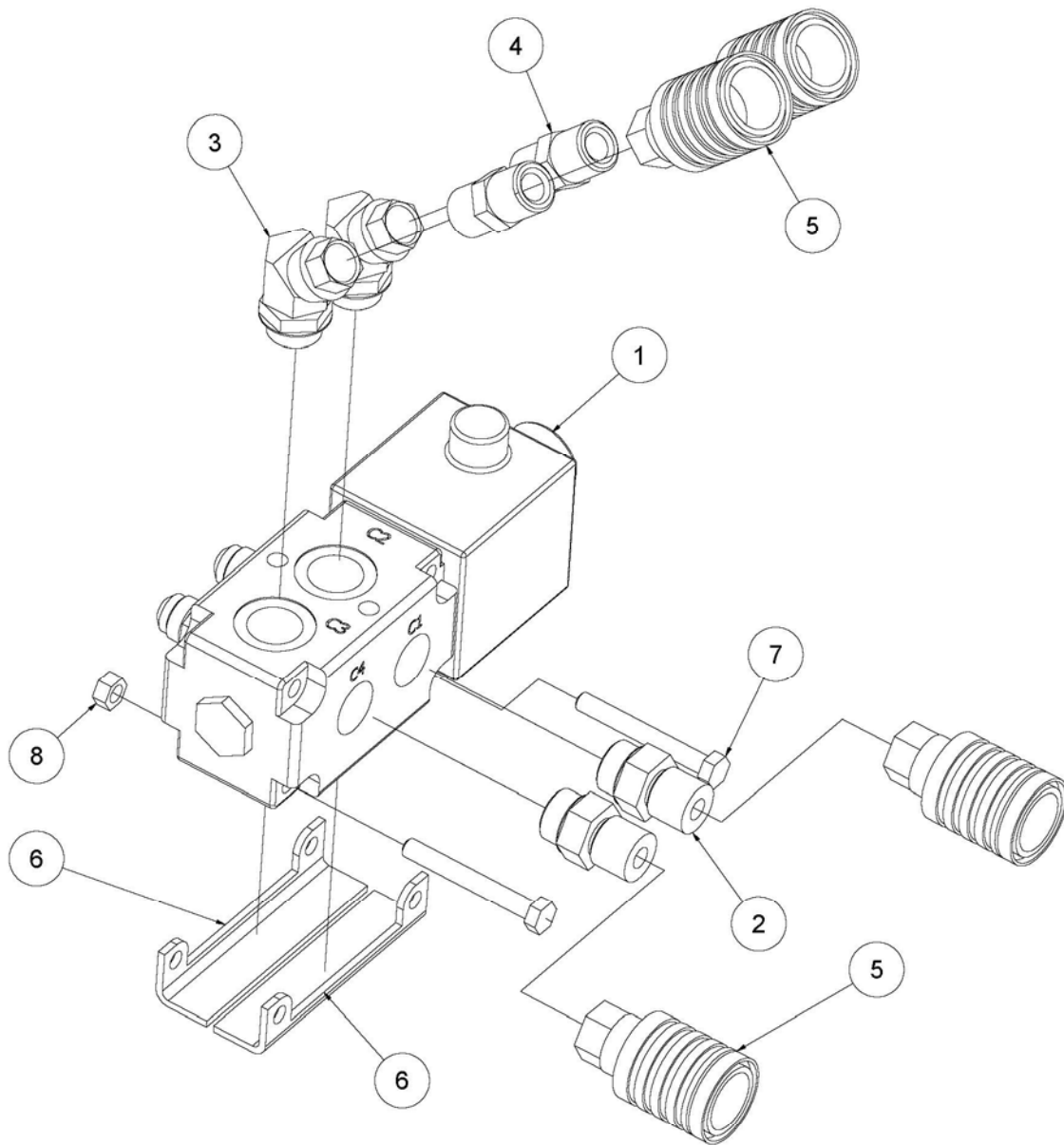


LISTE DE PIÈCES/PARTS LIST				
ITEM	QTY	PIÈCE/PART	DESCRIPTION FRANÇAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	450717	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
2	2	322299	GRAISSEUR	GREASE FITTING
3	1	450716	ADAPTEUR	HYDRAULIC FITTING
4	1	467314	CYLINDRE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC CYLINDER



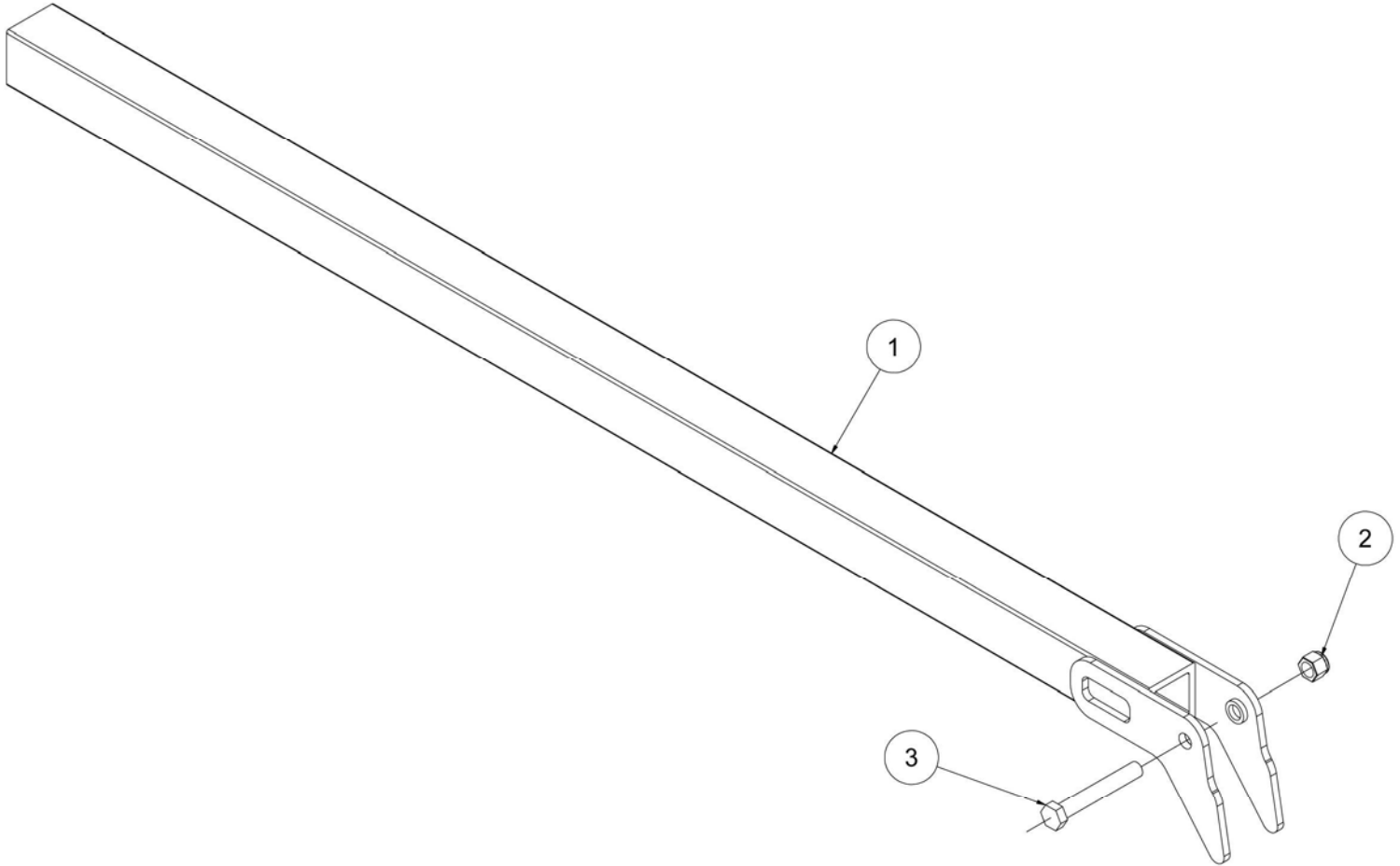
**10: VALVE ÉLECTRIQUE / ELECTRIC VALVE (OPTION)
TRB-1000&1400**

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	465882	VALVE ELECTRIQUE	ELECTRIC VALVE
2	2	451097	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
3	2	451399	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
4	2	450008	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING
5	4	452001	RACCORD RAPIDE FEMELLE	QUICK COUPLER FEMALE
6	2	234186	SUPPORT VALVE ÉLECTRIQUE	ELECTRIC VALVE SUPPORT
7	2	500055	BOULON	BOLT
8	2	501031	ÉCROU	NUT
9	2	451179	ADAPTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIC FITTING



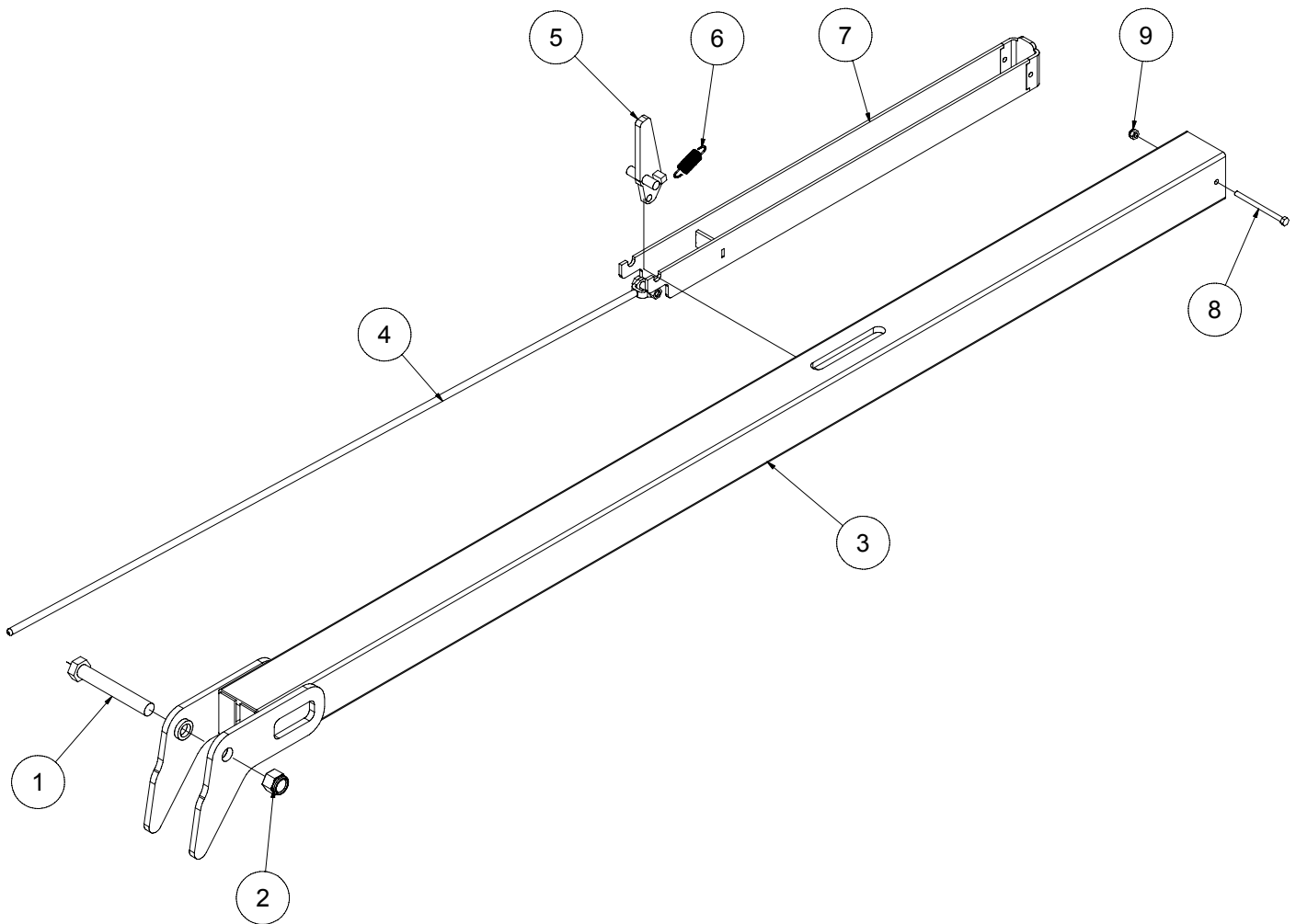
**11: SUPPORT ARRIÈRE 72" / 72" REAR SUPPORT (OPTION)
TRB-1400**

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234187	SUPPORT ARRIÈRE 72 PO	72 IN REAR SUPPORT
2	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
3	1	500297-1	BOULON	BOLT



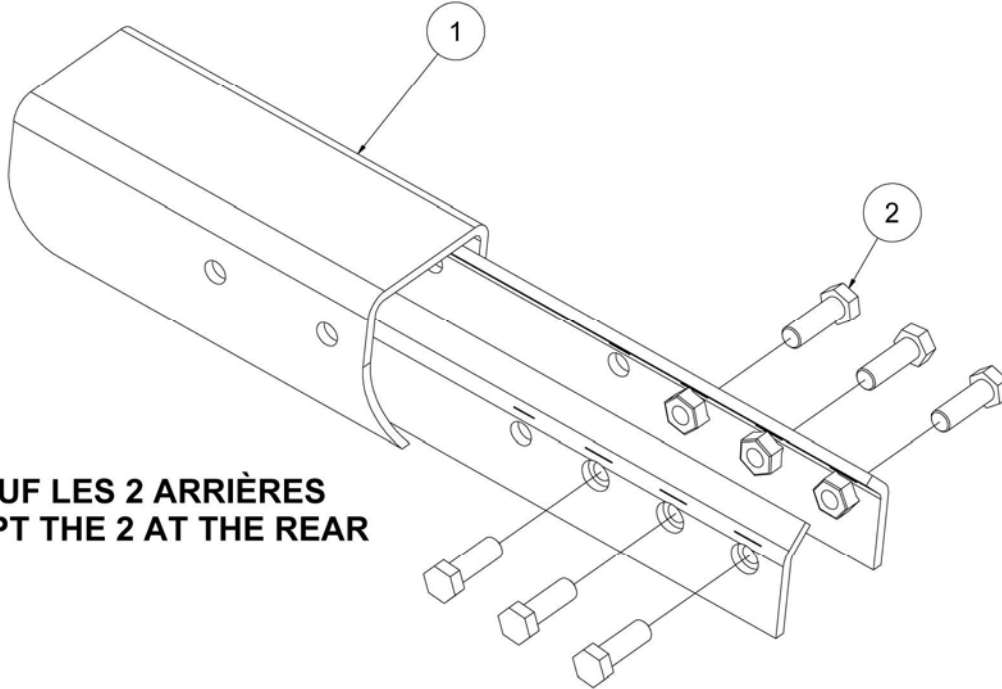
12: SUPPORT ARRIÈRE 72" INDICATEUR / 72" INDICATOR REAR SUPPORT (OPTION) TRB-1400

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	500297-1	BOULON	BOLT
2	1	501036	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
3	1	234087	BOITIER DE SUPPORT ARR. 72" INDICATEUR	72" INDICATOR REAR SUPPORT HOUSING
4	1	234190	TIGE 72"	72" ROD
5	1	234026	BASCULE DE L'INDICATEUR	INDICATOR LEVER
6	1	304011	RESSORT	SPRING
7	2	234189	BOITIER INT. 72"	72" INNER HOUSING
8	1	500021	BOULON	BOLT
9	1	501030	ÉCROU NYLON	NYLON NUT
10	1	234191	SUPPORT ARRIERE 72" INDICATEUR COMPLET	COMPLETE 72" REAR SUPPORT WITH INDICATOR



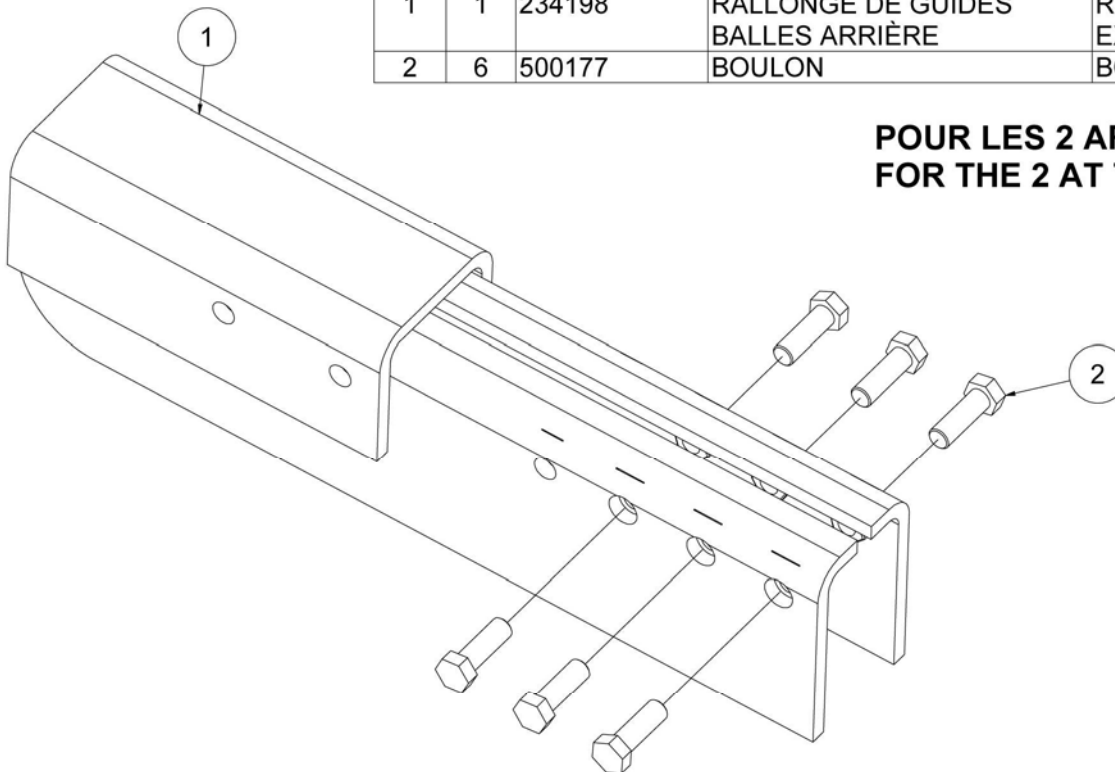
**13: RALLONGE DE GUIDE BALLE / BALE GUIDE EXTENSION (OPTION)
TRB-1000&1400**

LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234188	RALLONGE DE GUIDE BALLE	BALE GUIDE EXTENSION
2	6	500177	BOULON	BOLT



**POUR TOUS SAUF LES 2 ARRIÈRES
FOR ALL EXCEPT THE 2 AT THE REAR**

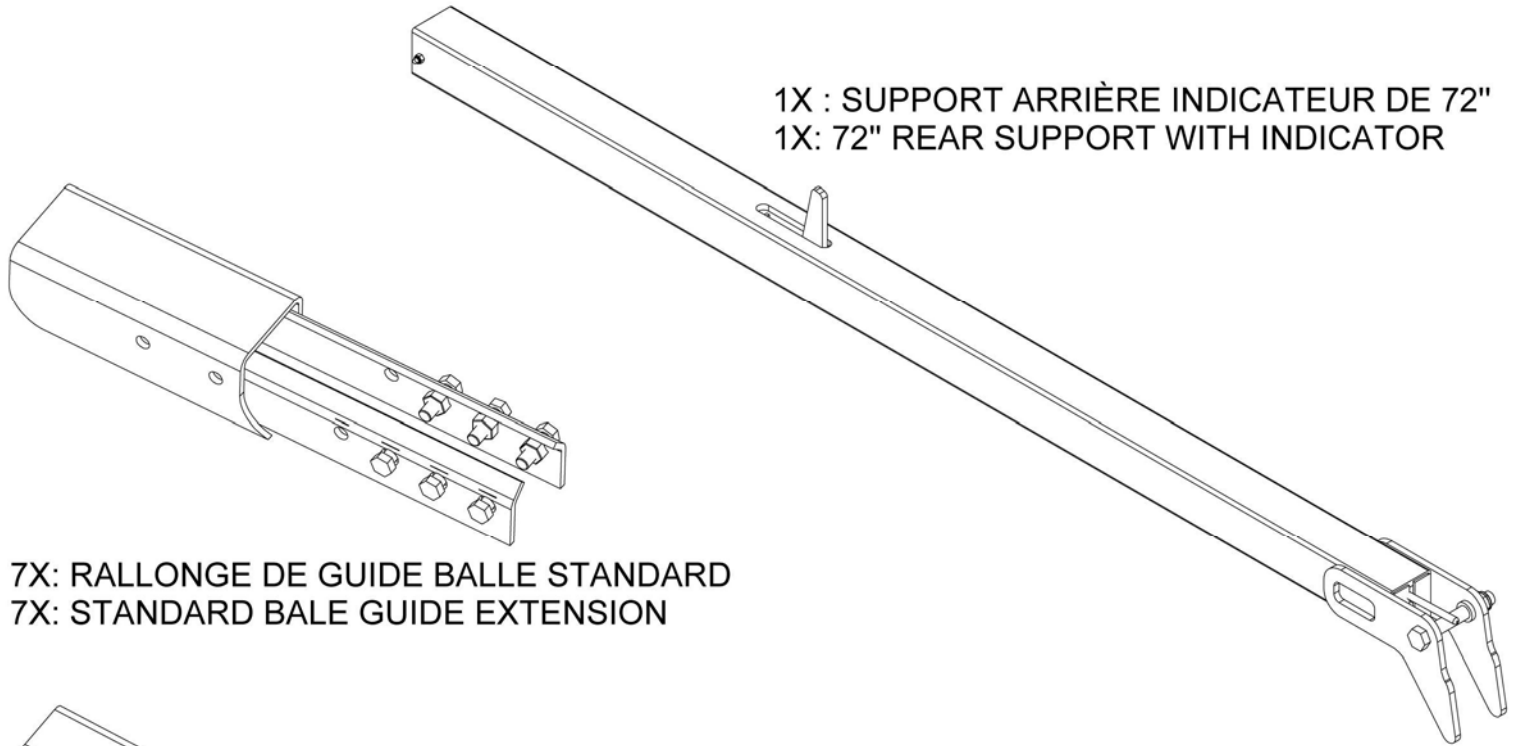
LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234198	RALLONGE DE GUIDES BALLES ARRIÈRE	REAR BALE GUIDE EXTENSION
2	6	500177	BOULON	BOLT



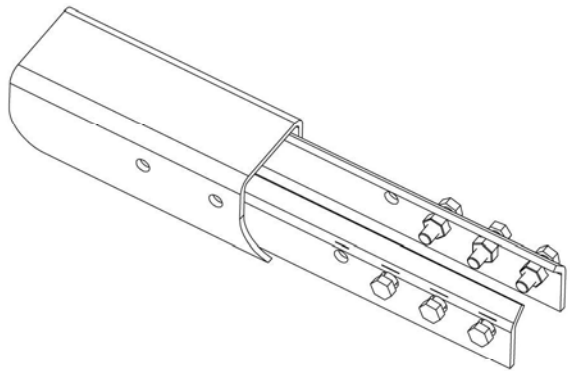
**POUR LES 2 ARRIÈRES
FOR THE 2 AT THE REAR**

**14: ENSEMBLE POUR BALLE DE 6 PIEDS / 6 FEETS BALE KIT
TRB-1400**

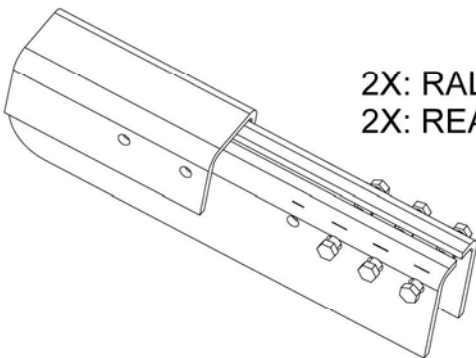
LISTE DE PIÈCES / PART LIST				
ITEM	QTY	PIECE/PART	DESCRIPTION FRANCAISE	ENGLISH DESCRIPTION
1	1	234088	ENSEMBLE POUR BALLE DE 6 PIEDS	KIT FOR 6 FEETS BALE



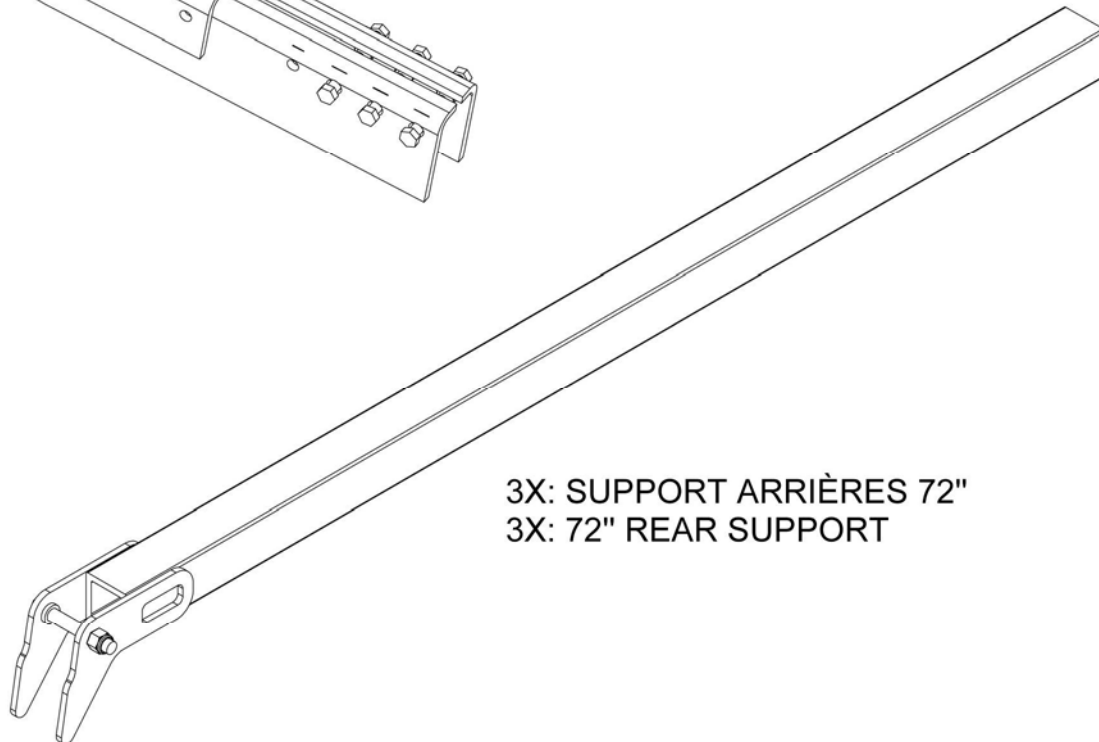
1X : SUPPORT ARRIÈRE INDICATEUR DE 72"
1X: 72" REAR SUPPORT WITH INDICATOR



7X: RALLONGE DE GUIDE BALLE STANDARD
7X: STANDARD BALE GUIDE EXTENSION



2X: RALLONGE DE GUIDE BALLE ARRIÈRE
2X: REAR BALE GUIDE EXTENSION



3X: SUPPORT ARRIÈRES 72"
3X: 72" REAR SUPPORT

Cette page est laissée vide intentionnellement
This page as been intentionally leaved blank

Cette page est laissée vide intentionnellement
This page as been intentionally leaved blank



5125, rue de la Plaisance
Chesterville, Qc
G0P1J0
Téléphone: (819) 382-2952
Sans frais : 1 (888) 833-2952
Télécopieur : (819) 382-2643
Courriel : info@anderson-machineries.com

5125, Plaisance street
Chesterville, Qc
G0P1J0
Phone: (819) 382-2952
Toll free : 1 (888) 833-2952
Fax : (819) 382-2643
Email : info@anderson-machineries.com